

MAGIS HERCULES PRO MINI 6/9 EH

CZ

Návod k obsluze a montá- ži

Instalační technik

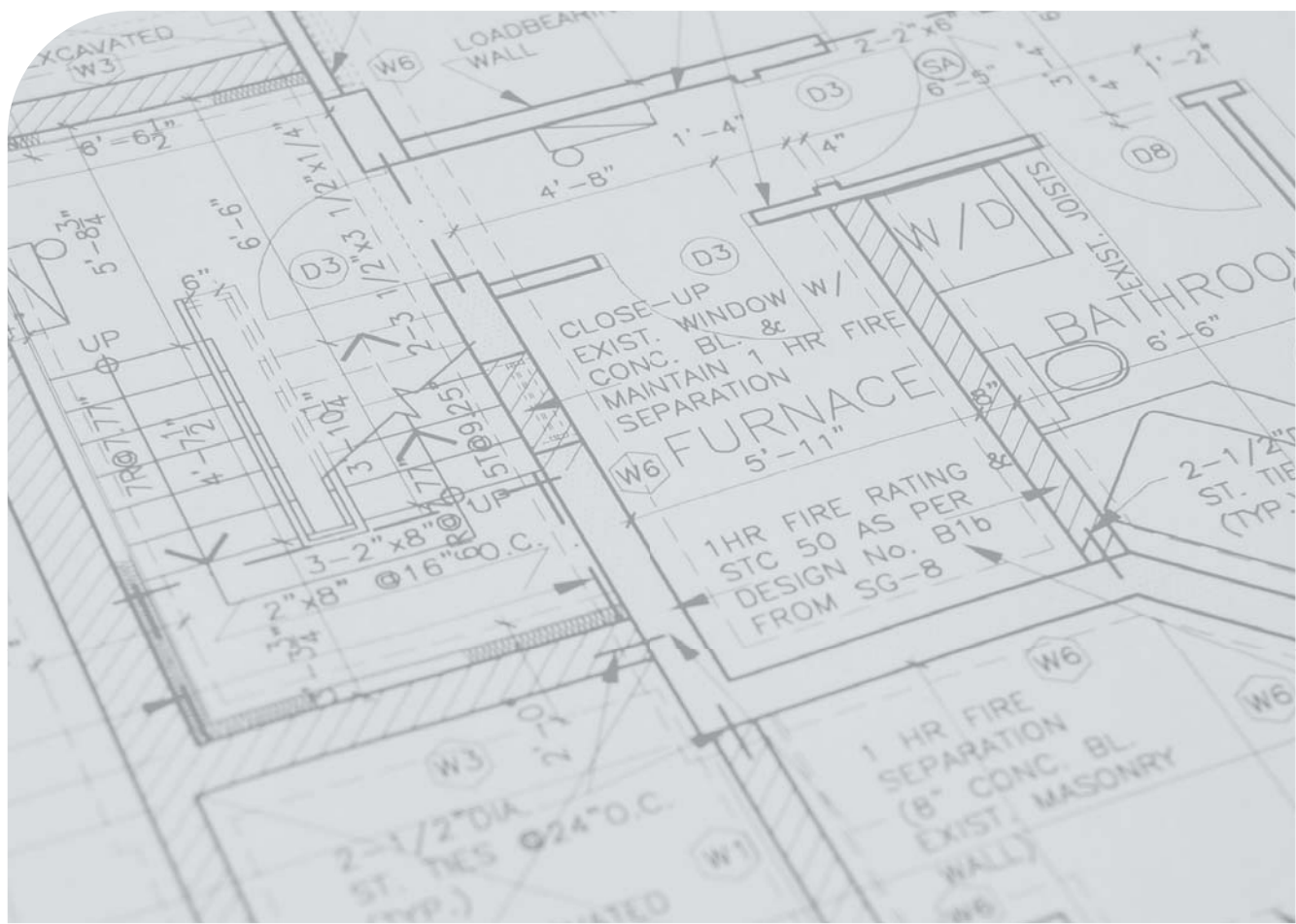
Uživatel

Ovládací panel

Údržbář

Technické údaje

1.048828CZE



OBSAH

Vážený zákazník	4
Obecná varování	5
Používané bezpečnostní symboly	6
Osobní ochranné prostředky	6
1 Instalace vnitřní jednotky	7
1.1 Popis výrobku	7
1.2 Doporučení k instalaci	7
1.3 Štítek s údaji	10
1.3.1 Umístění energetických štítků	10
1.3.2 Vysvětlivky výrobního štítku	11
1.4 Hlavní rozměry vnitřní jednotky	12
1.5 Minimální instalační vzdálenosti vnitřní jednotky	13
1.6 Připojení vnitřní jednotky na rozvod vody	14
1.7 Připojení chladicího potrubí	15
1.8 Elektrické připojení	16
1.9 Dálkový panel zóny (Volitelné příslušenství)	24
1.10 Sondy okolní teploty a vlhkosti MODBUS (Volitelné příslušenství)	25
1.11 Prostorové chronotermostaty (Volitelné příslušenství)	26
1.12 Měřič vlhkosti ON/OFF (Volitelné příslušenství)	26
1.13 Odvlhčovače (volitelné příslušenství)	26
1.14 Přepínač funkce Chlazení/Vytápění	26
1.15 Ovládání regulace zón	27
1.16 Venkovní teplotní sonda (Volitelné příslušenství)	28
1.17 Dominus V2 (volitelně)	28
1.18 Nastavení tepelné regulace	29
1.19 Plnění systému	30
1.20 Provozní limity	31
1.21 Uvedení vnitřní jednotky do provozu (zapálení)	32
1.22 Oběhové čerpadlo	33
1.23 Zásobník TUV na teplou užitkovou vodu	35
1.24 Volitelné sady	36
1.25 Hlavní komponenty	37
2 Návod k použití a údržbě	38
2.1 Obecná varování	38
2.2 Čištění a údržba	39
2.3 Obnovení tlaku v topném systému	40
2.4 Vypuštění systému	40
2.5 Vypuštění okruhu TUV	41
2.6 Vypuštění zásobníku TUV	41
2.7 Čištění pláště	41
2.8 Definitivní odstávka	41
3 Ovládací panel	42
3.1 Použití systému	42
3.2 Provozní režim	45
3.3 Menu parametrů, informací a programování elektronické karty	51
3.4 Signalizace poruch a anomálií	80
4 Pokyny pro údržbu a počáteční kontrolu	90
4.1 Obecná varování	90
4.2 Počáteční kontrola	91
4.3 Roční kontrola a údržba zařízení	91



4.4	Údržba žebrovaných vzduchových cívek	92
4.5	Hydraulické schéma	93
4.6	Elektrické schéma	95
4.7	Filtr systému	102
4.8	Případné poruchy a jejich příčiny	102
4.9	Nastavení parametrů před zapnutím	103
4.10	POSÍLENÍ okruhu TUV	105
4.11	Ochrana proti bakterii Legionella	105
4.12	Recirkulace okruhu TUV (volitelné příslušenství)	105
4.13	Ochrana proti zablokování čerpadla	106
4.14	OCHRANA PROTIZABLOKOVÁNÍ TŘÍCESTNÉHO VENTILU	106
4.15	Korekce žádané hodnoty systému	106
4.16	Integrace s vnitřním elektrickým odporem zařízení	107
4.17	Integrace s vnějším elektrickými odpory zařízení	108
4.18	Bezpečnostní termostat zóny 2/3	108
4.19	Režim Smíchání	108
4.20	Funkce odvlhčení	109
4.21	Funkce POSÍLENÍ odvlhčování	109
4.22	Funkce zakázání tepelného čerpadla	110
4.23	Funkce tichého režimu	110
4.24	Řízení přepínacích ventilů (léto / zima)	110
4.25	Řízení přepínacího ventilu (TUV/Systém) (volitelně)	110
4.26	Funkce tepelného oběhového čerpadla	110
4.27	Nastavení venkovního čidla	111
4.28	Manuální spuštění	111
4.29	Funkce testovacího režimu venkovní jednotky	111
4.30	Vypnutí čerpadla venkovní jednotky	111
4.31	Funkce prevence hromadění sněhu	111
4.32	Konfigurace zařízení pro dozor	111
4.33	Fotovoltaická funkce	111
4.34	Funkce přídatného zásobníku TUV (volitelné příslušenství)	112
4.35	Přístup k přístrojové desce a elektrickému panelu	113
4.36	Demontáž pláště	116
5	Technické údaje	118
5.1	Tabulka technických údajů	118
5.1.1	Údaje o výkonu a akustickém tlaku	120
5.2	Energetický štítek výrobku MAGIS HERCULES PRO MINI 6 EH (v souladu s nařízením 811/2013)	122
5.3	Tabulka 2 nařízení 813/2013 (MAGIS HERCULES PRO MINI 6 EH)	123
5.4	Energetický štítek výrobku MAGIS HERCULES PRO MINI 9 EH (v souladu s nařízením 811/2013)	124
5.5	Tabulka 2 nařízení 813/2013 (MAGIS HERCULES PRO MINI 9 EH)	125
5.6	Parametry pro vyplňování informačního listu sestavy	126
5.7	Osvědčení	129



Vážený zákazníku

Blahopřejeme vám k zakoupení vysoce kvalitního výrobku společnosti Immergas, který vám na dlouhou dobu zajistí spokojenost a bezpečí. Jako zákazník společnosti Immergas se můžete za všech okolností spolehnout na autorizované středisko technické pomoci, které je vždy připraveno zaručit vám stálý výkon vašich výrobků. Pečlivě si přečtěte následující stránky: můžete v nich najít užitečné rady ke správnému používání zařízení, jejichž dodržování Vám zajistí ještě větší spokojenost s výrobkem Immergas.

V případě potřeby zásahu a běžné údržby se obraťte na autorizovaná technická asistenční střediska: mají originální komponenty a mohou se pochlubit specifickou přípravou prováděnou přímo výrobcem.

Topné systémy musí být podrobeny pravidelné údržbě a plánované kontrole energetické účinnosti v souladu s platnými národními, regionálními nebo místními předpisy.

Společnost **IMMERGASS.p.A.**, se sídlem via Cisa Ligure 95 42041 Brescello (RE), prohlašuje, že její procesy projektování, výroby a po-prodejního servisu jsou v souladu s požadavky normy **UNI EN ISO 9001:2015**.

Pro podrobnější informace o značce CE na výrobku zašlete výrobcí žádost o zaslání kopie Prohlášení o shodě a uveďte v ní model zařízení a jazyk země.

Výrobce nenese jakoukoliv odpovědnost za tiskové chyby nebo chyby v přepisu a vyhrazuje si právo na provádění změn ve své technické a obchodní dokumentaci bez předchozího upozornění.





OBECNÁ VAROVÁNÍ

Tento návod obsahuje důležité informace určené:

Instalačnímu technikovi (část 1);

uživateli (oddíl 2);

Servisní technik (oddíl 3).

- Uživatel je povinen si pečlivě přečíst pokyny uvedené v části pro něj vyhrazené (část 2 a část 3).
- Uživatel musí omezit zásahy do zařízení pouze na zásahy výslovně povolené ve vyhrazené části.
- O instalaci zařízení je třeba požádat oprávněný a odborně kvalifikovaný personál.
- Návod k použití je nedílnou a důležitou součástí výrobku a musí být předán uživateli i v případě jeho dalšího prodeje.
- Tento návod je třeba pečlivě uschovat a pozorně prostudovat, protože všechny pokyny obsahují důležité informace týkající se bezpečnosti při instalaci, používání a údržbě.
- V souladu s platnými právními předpisy musí být zařízení navržena kvalifikovanými odborníky. Instalace a údržba musí být provedena v souladu s platnými předpisy, podle pokynů výrobce, a to kvalifikovaným servisním technikem s patřičnou autorizací, osvědčením a oprávněním s odbornou kvalifikací, což znamená, že musí jít o osoby se zvláštními odbornými znalostmi v oblasti zařízení, jak je stanoveno zákonem.
- Nesprávná instalace nebo montáž zařízení a/nebo součástí, příslušenství, souprav a zařízení Immergas může vést k nepředvídaným problémům týkajícím se osob, zvířat a majetku. Pečlivě si přečtěte pokyny dodané s výrobkem pro jeho správnou instalaci.
- Tento návod obsahuje technické informace vztahující se k instalaci výrobků Immergas. Z hlediska dalších informací, vztahujících se na instalaci produktů (zjednodušeně: bezpečnost na pracovišti, ochrana životního prostředí, prevence úrazů na pracovišti), je nezbytné respektovat předpisy platných norem a předepsané pracovní postupy.
- Všechny výrobky Immergas jsou chráněny vhodným přepravním obalem.
- Materiál musí být uskladňován v suchu a chráněn před povětrnostními vlivy.
- Neúplné výrobky nesmějí být instalovány.
- Údržbu musí provádět autorizovaný technický personál, například autorizované středisko technické pomoci, které v tomto ohledu představuje záruku kvalifikace a profesionality.
- Zařízení se smí používat pouze k účelu, ke kterému bylo výslovně určeno. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a potenciálně nebezpečné.
- Na chyby v instalaci, provozu nebo údržbě, které jsou způsobeny nedodržáním platných technických zákonů, norem a předpisů uvedených v tomto návodu (nebo poskytnutých výrobcem), se v žádném případě nevztahuje smluvní ani mimosmluvní odpovědnost výrobce za případné škody, a příslušná záruka na ohřívač zaniká.
- V případě anomálie, poruchy nebo nedokonalého provozu musí být zařízení deaktivováno a musí být zavolána kvalifikovaná společnost (například autorizované středisko technické asistence, která má specifickou technickou přípravu a originální náhradní díly). Zabraňte tedy jakémukoli zásahu nebo pokusu o opravu.



POUŽÍVANÉ BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY



OBEČNÉ NEBEZPEČÍ

Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené vedle piktogramu. Nedodržení pokynů může způsobit rizikové situace s možným následným materiálním poškozením, jakož i poškozením zdraví obsluhy a uživatele obecně.



ELEKTRICKÉ NEBEZPEČÍ

Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené vedle piktogramu. Symbol označuje elektrické komponenty zařízení nebo v této příručce označuje činnosti, které by mohly způsobit elektrická rizika.



VAROVÁNÍ PRO INSTALAČNÍHO TECHNIKA

Před instalací výrobku si pečlivě přečtěte návod k použití.



MATERIÁLY SNÍZKOU HOŘLAVOSTÍ

Symbol označuje, že zařízení obsahuje materiál s nízkou hořlavostí.



UPOZORNĚNÍ

Přísně dodržujte všechny pokyny uvedené vedle piktogramu. Nedodržení pokynů může vést k nebezpečným situacím, které mohou vést k lehkým zraněním obsluhy i uživatele obecně a/nebo k drobným materiálním škodám.



POZOR!

Před provedením jakékoliv operace se seznámte s pokyny k zařízení a pečlivě je dodržujte. Nedodržení pokynů může vést způsobit funkční selhání zařízení.



INFORMACE

Označuje užitečná doporučení nebo doplňující informace.



UZEMNĚNÍ

Symbol označuje bod zařízení pro zemní spojení.



UPOZORNĚNÍ KLIKVIDACI

Uživatel je povinen nevyhazovat zařízení na konci jeho životnosti jako komunální odpad, ale předat jej do příslušných sběrných středisek.

OSOBNÍ OCHRANNÉ PROSTŘEDKY



OCHRANNÉ RUKAVICE



OCHRANA OČÍ



OCHRANNÁ OBUV

1 INSTALACE VNITŘNÍ JEDNOTKY

1.1 POPIS VÝROBKU

Magis Hercules Pro Mini 6-9 EH je tepelné čerpadlo sestávající z:

- vnitřní jednotky UI MHPMEH (dále jen vnitřní jednotka nebo MHPMEH).
- venkovní jednotky Audax Pro 6-9 V2 (dále jen venkovní jednotka nebo Audax Pro 6-9 V2).

Výrobek Magis Hercules Pro Mini 6-9 EH je považován za plně funkční, pouze pokud jsou obě jednotky správně napájeny a vzájemně propojeny.

Vnitřní jednotka UI MHPMEH byla navržena pouze pro nástěnné instalace, pro zimní a letní klimatizaci a pro produkci teplé užitkové vody pro domácí a podobné použití.

Pro běžný provoz musí být kombinována s jednou z následujících venkovních jednotek:

- Audax Pro 6 V2;
- Audax Pro 9 V2.

Proto je třeba dodržovat veškeré předpisy týkající se bezpečnosti a používání obou zařízení.

1.2 DOPORUČENÍ K INSTALACI



technici, kteří provádějí instalaci a údržbu zařízení, musí povinně používat vhodné osobní ochranné prostředky stanovené předmětnými právními předpisy.



Místo instalace spotřebiče a příslušenství Immergas musí mít vhodné (technické a stavební) charakteristiky, které umožňují (vždy za podmínek bezpečnosti, účinnosti a přístupnosti):

- instalaci (podle technických právních předpisů a technických norem);
- servisní zásahy (včetně plánované, pravidelné, běžné, mimořádné údržby);
- odstranění (až do venkovního prostředí na místo, určené pro nakládku a přepravu přístrojů a komponentů), jakož i jejich případné nahrazení odpovídajícími přístroji a/nebo komponenty.



Instalace musí být provedena ve shodě s platnými normami, platným zákonem a s dodržováním místních technických předpisů, obecně je doporučeno využívat osvědčené technické postupy.



Zařízení pracuje s chladivem R32.

Chladivo je BEZ ZÁPACHU.

Věnujte zvýšenou pozornost

Před instalací a při jakémkoli druhu činnosti související s chladicí obvod se přísně řiďte návodem k obsluze Venkovní Jednotky.



Chladicí plyn R32 patří do kategorie chladiv s nízkou hořlavostí: třída A2L podle normy ISO 817. Zaručuje vysoký výkon při nízkém dopadu na životní prostředí. Nový plyn snižuje potenciální dopad na životní prostředí o třetinu ve srovnání s plynem R410A a má menší vliv na globální oteplování (GWP 675). Chladicí plyn R32 je přítomen pouze ve venkovní jednotce.





Výrobce neodpovídá za případné škody způsobené zařízeními odebranými z jiných systémů, ani za případný nesoulad těchto zařízení.



Pouze odborně kvalifikovaná a autorizovaná firma může provádět instalaci zařízení Immergas.



Zkontrolujte provozní podmínky všech částí, které jsou pro instalaci relevantní porovnáním hodnot uvedených v této příručce.



V případě instalace sady nebo údržby zařízení vždy nejprve vyprázdněte okruh systému a TUV, pokud je to nutné, aby nedošlo k ohrožení elektrické bezpečnosti zařízení (Odst. 2.4, 2.5).
Vždy odpojte zařízení od napětí a v závislosti na typu zásahu snižte tlak a/nebo jej v plynových a užitkových obvodech vynulujte.



Před instalací zařízení je vhodné zkontrolovat, zda bylo dodáno neporušené. Pokud byste o tom nebyli přesvědčeni, obraťte se okamžitě na dodavatele.
Prvky balení (skoby, hřebíky, umělohmotné sáčky, pěnový polystyrén apod.) nenechávejte v dosahu dětí, protože pro ně mohou být možným zdrojem nebezpečí.
Pokud je zařízení umístěno mezi nábytkem, musí být dostatek místa pro běžnou údržbu; minimální instalační vzdálenosti jsou uvedeny na Obr. 4.



V blízkosti zařízení se nesmí nacházet žádný hořlavý materiál (papír, látka, plast, polystyren atd.).



Je zakázán jakýkoliv zásah do zařízení, který není výslovně uveden v této části příručky.

Pravidla instalace



Vnitřní jednotka musí být instalována výhradně v interiéru, v místě, kde teplota neklesne pod 5 °C.



Tento typ instalace je možný v případě, kdy to umožňuje platná legislativa země určení zařízení.



Neinstalujte v místnostech/prostorech, které jsou součástí společných obytných prostorů budovy, vnitřních schodišť nebo jiných prvků, představujících ústupové cesty (např. mezipatrové odpočívadla, vstupní haly).



Abyste předešli úrazu elektrickým proudem, požáru nebo zranění, vždy jednotku vypněte, vypněte ochranný spínač a pokud z jednotky vychází kouř nebo je extrémně hlučná, kontaktujte autorizované středisko technické pomoci.



Neumísťujte v blízkosti zdrojů tepla.





Dávejte pozor, abyste nevytvářeli jiskry tímto způsobem:

– Neodstraňujte pojistky, když je výrobek zapnutý.

Doporučuje se umístit vývod ve zvýšené poloze. Kabely umísťte tak, aby se nekroutily.



Tato vnitřní jednotka slouží k ohřevu topné vody na teplotu nižší, než je teplota varu při atmosférickém tlaku.



Musí být připojeny na otopnou soustavu a na distribuční síť užitkové vody odpovídající jejich charakteristikám a jejich výkonu.



Zařízení je zkonstruováno tak, aby pracovalo také v režimu chlazení.

Pokud v průběhu léta může produkce chlazené vody narušovat a poškodit systémy vhodné pouze pro vytápění, je nutné přijmout nezbytná opatření, aby nedocházelo k náhodnému vniknutí chlazené vody do topného systému.



Nerespektování výše uvedeného vede k osobní zodpovědnosti a zneplatnění záruky.

Tepelné zpracování „ochrany proti legionelle“ od kotle kvaniče.



Programování funkce ochrany proti bakterii Legionella se provádí přímo z ovládacího panelu kotle.

Během této fáze teplota vody uvnitř zásobníku překračuje 60°C s relativním rizikem popálení.

Mějte pod kontrolou tuto úpravu užitkové vody (a informujte uživatele), aby nedošlo k vzniku nepředvídatelných poškození osob, zvířat, věcí.

Je možné popřípadě namontovat termostatický ventil na výstupu teplé užitkové vody, aby se zabránilo opaření.

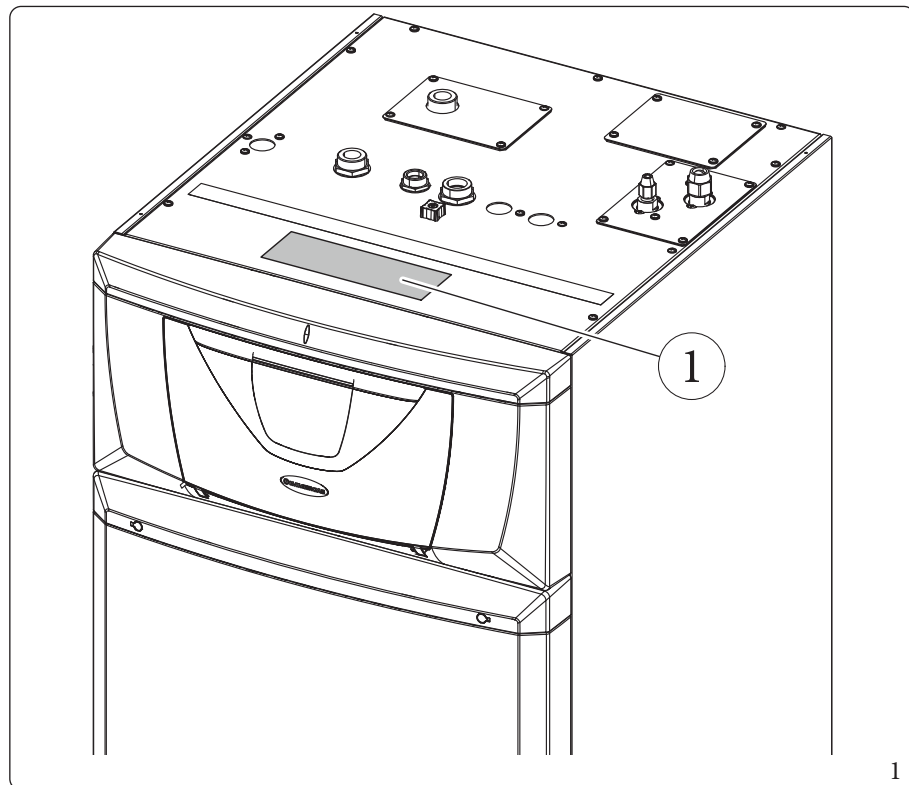


Pro správnou funkčnost systému zkontrolujte, zda minimální průtok za provozních podmínek nikdy neklesne pod 500 l/h bez systémového integračního odporu a 1000 l/h, pokud je systémový integrační odpor přítomen.



1.3 ŠTÍTEKSÚDAJI

1.3.1 Umístění energetických štítků



Vysvětlivky (Obr. 1):

1 - Štítek s údaji

1.3.2 Vysvětlivky výrobního štítku

Md.	Cod.Md.	Sr N°	CHK
Power Supply 1:	Max Refrigerant Pressure (High/Low):		
Power Supply 1:	CH - Max Temp:	Max Press:	
	DHW - Max Temp:	Max Press:	
Refrigerant:	Type:		
Refrigerant:	Product range:		
Operating range:	DHW Tank:		
	Degree of protection:		
	Shipping/Net weight:		

2



Technické údaje jsou uvedeny na výrobním štítku přístroje.

	CZE
Md.	Model
Cod. Md.	Kód modelu
Sr N°	Výrobní číslo
CHK	Kontrola
Power Supply 1	Elektrické napájení 1 (napětí, frekvence a jmenovitý výkon)
Max Refrigerant Pressure (High/Low)	Tlak chladiva (maximální/minimální)
Power Supply 1	Elektrické napájení 1 (jmenovitý výkon) tepelného čerpadla (HP) a elektrického odporu TUV (DHW EH 1)
CH - Max Temp / Max Press	Maximální teplota / Maximální tlak v režimu vytápění
Power Supply 2 (Optional)	Elektrické napájení 2 (volitelně) ((jmenovitý výkon) elektrického odporu vytápění (CHEH 1)
DHW - Max Temp / Max Press	Maximální teplota / Maximální tlak v režimu tuv
Refrigerant	Chladivo Venkovní jednotky (Audax Pro 6 V2)
Type	Typ přístroje
Refrigerant	Chladivo Venkovní jednotky (Audax Pro 9 V2)
Product range	Produktová řada
Operating range	Provozní teplota
DHW Tank	Kapacita zásobníku tuv
Degree of production	Stupeň elektrické ochrany
Shipping/Net weight	Přepravní hmotnost / čistá hmotnost

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

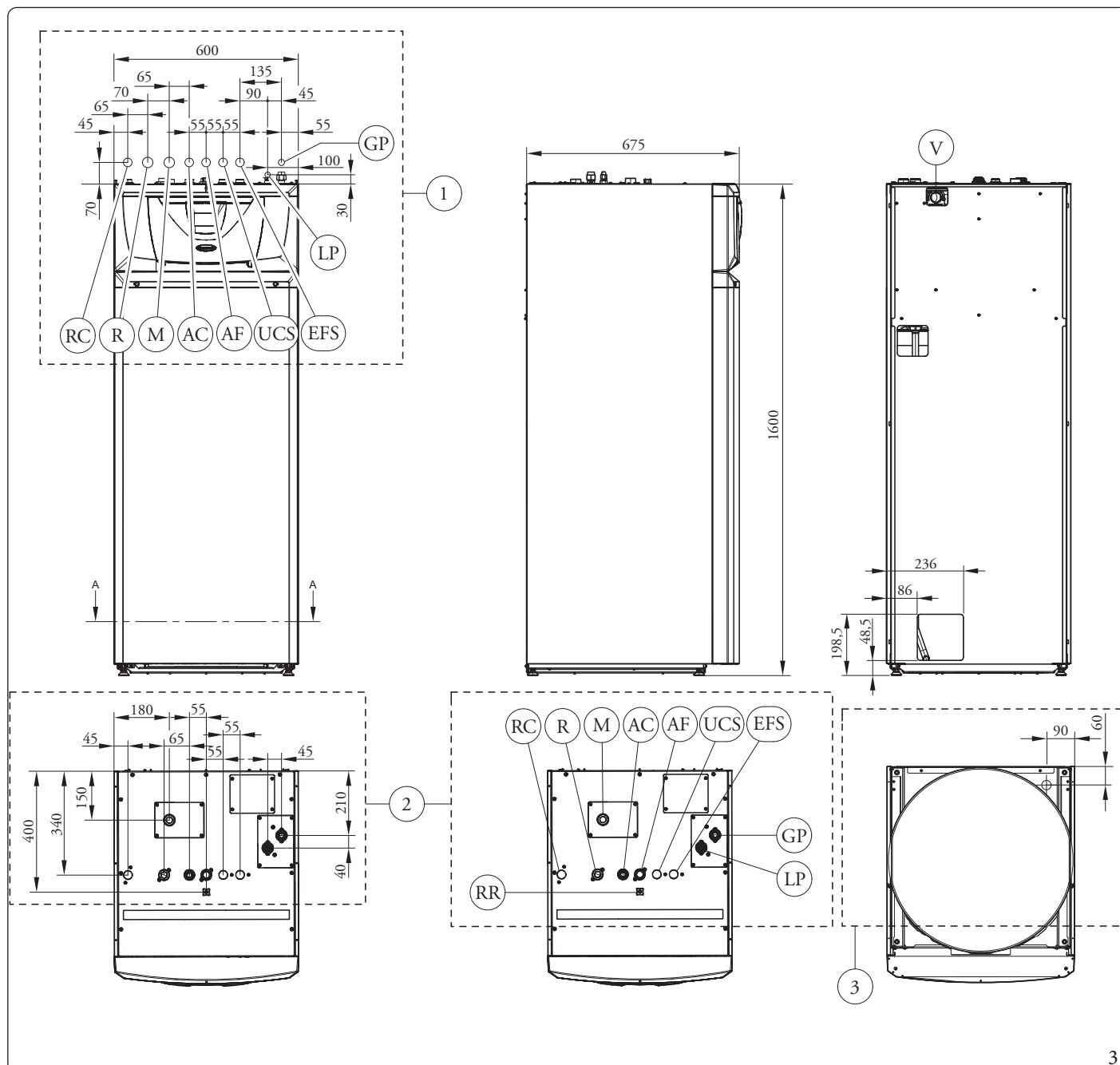
OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



1.4 HLAVNÍ ROZMĚRY VNITŘNÍ JEDNOTKY



Vysvětlivky (Obr. 3):

GP	-	Chladicí potrubí - stav plynu
LP	-	Chladicí potrubí - stav kapaliny
R	-	Zpátečka z topného systému
M	-	Výstup do topného systému
AC	-	Výstup teplé užitkové vody
AF	-	Vstup teplé užitkové vody
RC	-	Recirkulace (užitelné příslušenství)

UCS - Výstup teplé vody solárního výměníku (volitelně)
EFS - Vstup studené vody solárního výměníku (volitelně)
V - Elektrická připojení
RR - Plnění

- 1 - *Hydraulické nástěnné připojení se šablonou Immergas (*)*
- 2 - *Přímé hydraulické připojení v tepelném čerpadle (*)*
- 3 - *Otvor pro odvod kondenzátu do země (Sekce A-A)*

Výška (mm)	Šířka (mm)	Hloubka (mm)
1600	600	675

(*) Rozměry přípojek viz tabulka na následující straně.

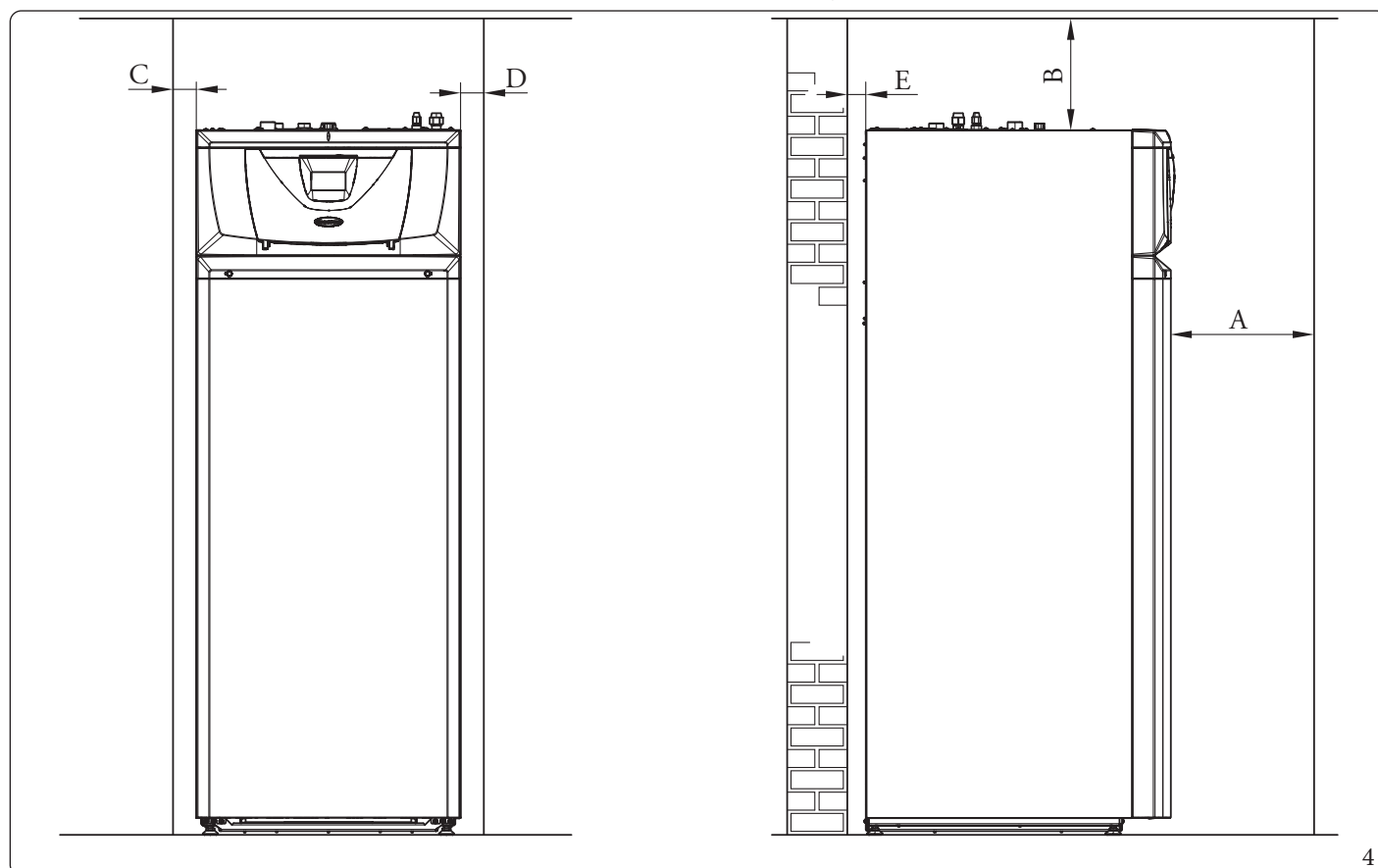
PŘÍMÉ PŘÍPOJKY V TEPELNÉM ČERPADLE

CHLADÍČÍ POTRUBÍ		TUV		RECIRKULACE	TOPENÍ	SOLÁRNÍ SYSTÉM
LP	GP	AC	AF	RC	M - R	UCS - EFS
SAE 1/4"	SAE 5/8"	G 3/4"	G 1"	G 3/4"	G 1"	G 3/4"

PŘIPOJENÍ NA STĚNU POMOCÍ ŠABLONY

CHLADÍČÍ POTRUBÍ		TUV		RECIRKULACE	TOPENÍ	SOLÁRNÍ SYSTÉM
LP	GP	AC	AF	RC	M - R	UCS - EFS
SAE 1/4"	SAE 5/8"	G 3/4"	G 3/4"	G 3/4"	G 1"	G 3/4"

1.5 MINIMÁLNÍ INSTALAČNÍ VZDÁLENOSTI VNITŘNÍ JEDNOTKY



Vysvětlivky (Obr. 4):

- A - 800 mm
- B - 300 mm
- C - 30 mm
- D - 30 mm
- E - 10 mm



1.6 PŘIPOJENÍ VNITŘNÍ JEDNOTKY NA ROZVOD VODY

Pojistný ventil 3 a 7 bar



Odvedy pojistných ventilů kotle musí být připojeny k odvodní výlevce.
Jinak by se při zásahu pojistného ventilu zaplavila místnost, za což by výrobce nenesl žádnou odpovědnost.

Platné technické předpisy nařizují proplachování a úpravu vody v souladu s platnými technickými předpisy, z důvodu ochrany všech součástí topné soustavy a kotle před usazeninami (např. vodní kámen), tvorbou kalů a jinými škodlivými usazeninami.

Hydraulické připojení musí být provedeno úsporně s využitím přípojek na šabloně vnitřní jednotky.

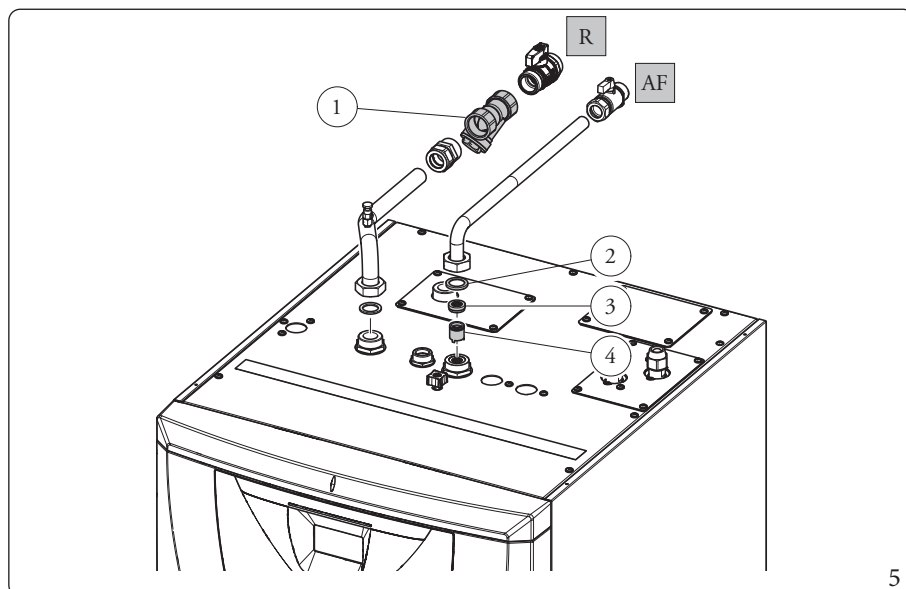


Výrobce nezodpovídá za případné škody, způsobené vložením automatických plnicích systémů.

Za účelem splnění požadavků stanovených příslušnou normou EN 1717, vztahující se ke znečištění pitné vody, se doporučuje použití sady IMMERGAS se zpětnou klapkou, určenou k instalaci na přívodu studené vody do vnitřní jednotky. Rovněž se doporučuje, aby teplosnosná kapalina (např. voda + glykol) přiváděná do primárního okruhu vnitřní jednotky (topný a/nebo chladicí okruh) patřila do kategorie 2 definované v normě EN 1717.

Provedte hydraulické připojení nasazením na přívodní potrubí studené vody filtr (pol. 2), omezovač průtoku (pol. 3) a zpětnou klapku (pol. 4) jak je znázorněno na obrázku 5.

Dále nainstalujte filtr „Y“ (pol. 1) na zpětné potrubí systému, jak je znázorněno na obrázku 5.



Vysvětlivky (Obr. 5):

- 1 - Filtr
- 2 - Zapečetěný filtr
- 3 - Omezovač průtoku
- 4 - Zpětná klapka

- AF - Vstup studené užitkové vody 3/4"
- R - Zpátečka z topného systému 1"



Pro zachování správné funkčnosti rozdělovače v hydraulickém okruhu, musí kontrolovatelný filtr Y (pol. 1, Obr. 5) pracovat ve vodorovné poloze.

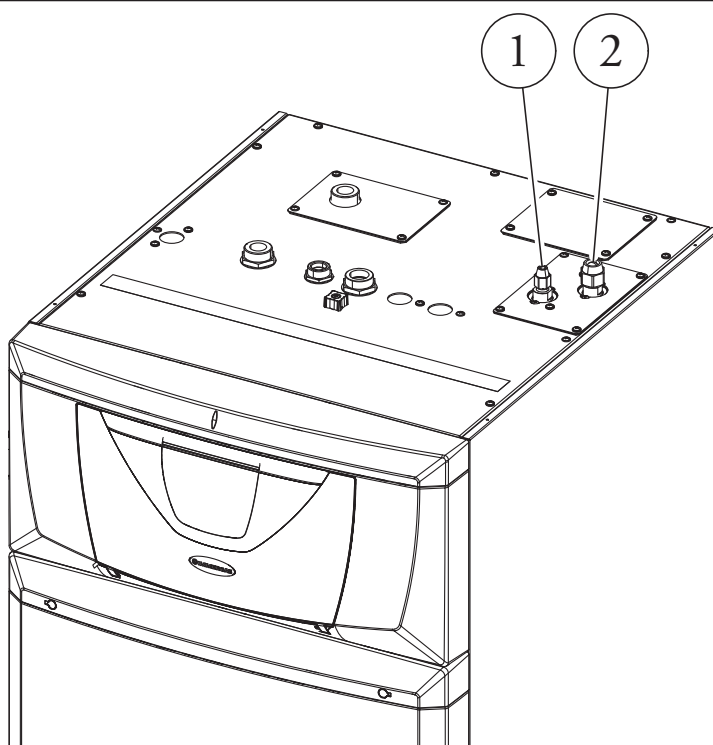


V případě přítomnosti čerpadel pro přivádění do zón je nutné zajistit vhodný systém hydraulického oddělení, aby se zabránilo možným poruchám systému.



1.7 PŘIPOJENÍ CHLADICÍHO POTRUBÍ

Pokud jde o připojení chladicího potrubí, je nutné dodržet všechny pokyny uvedené v návodu k obsluze venkovní jednotky. Připojení proveďte přímo k přípojkám na vnitřní jednotce (pol. 1 a 2, Obr. 6);



6



1.8 ELEKTRICKÉ PŘIPOJENÍ

Elektrické připojení vnitřní jednotky

Vnitřní jednotka má stupeň ochrany IPX5D, elektrické bezpečnosti je dosaženo pouze tehdy, je-li dokonale připojeno k efektivnímu uzemňovacímu systému, provedenému podle požadavků současných bezpečnostních norem.



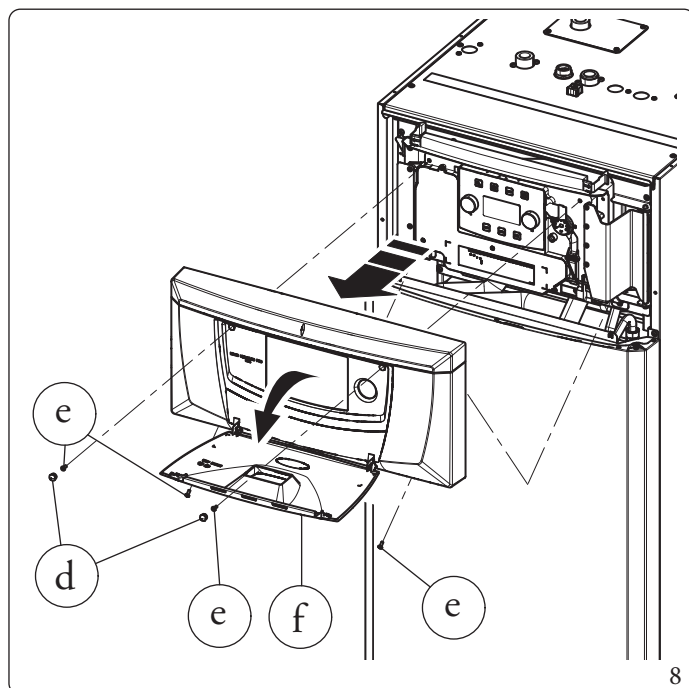
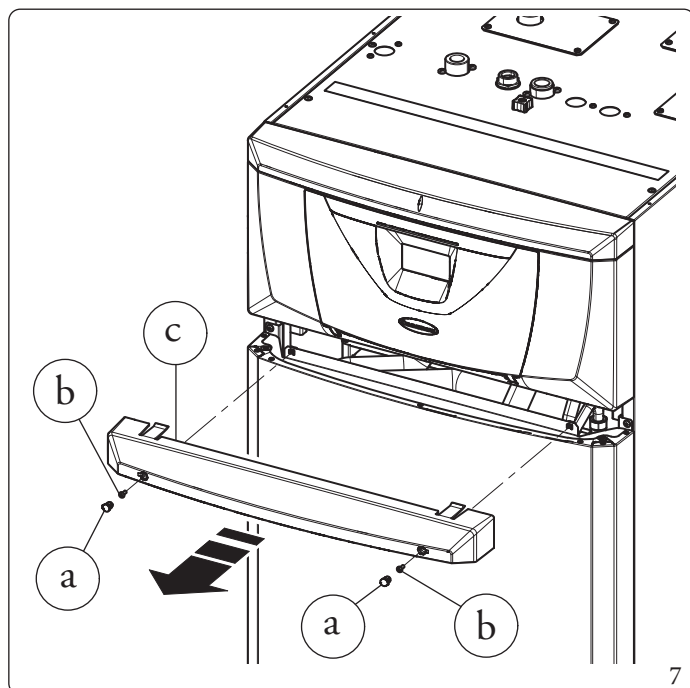
Výrobce odmítá jakoukoli zodpovědnost za škody na zdraví či věcech způsobené chybějícím zapojením uzemnění vnitřní jednotky a nedodržením odpovídajících norem CEI.

Jsou k dispozici připojení jak k ovládacímu panelu, tak k hlavnímu rozvaděči (viz schéma zapojení na Obr.16 a 15).

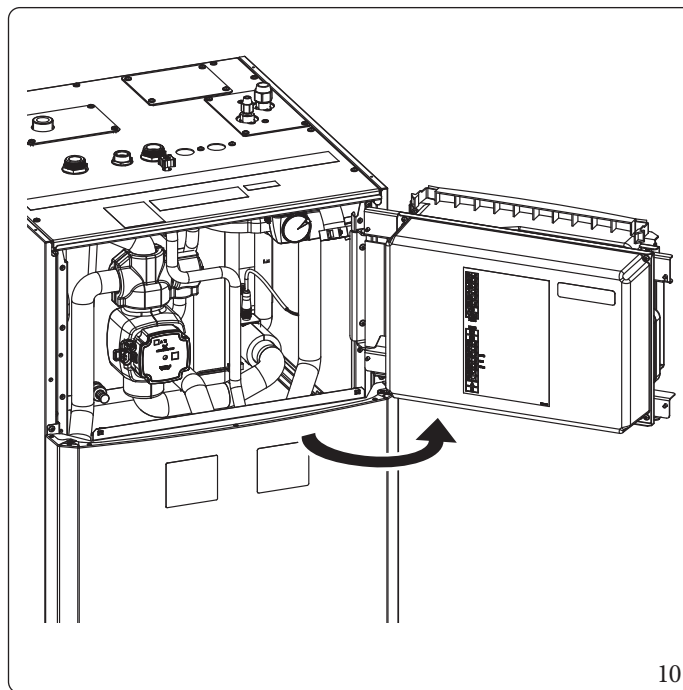
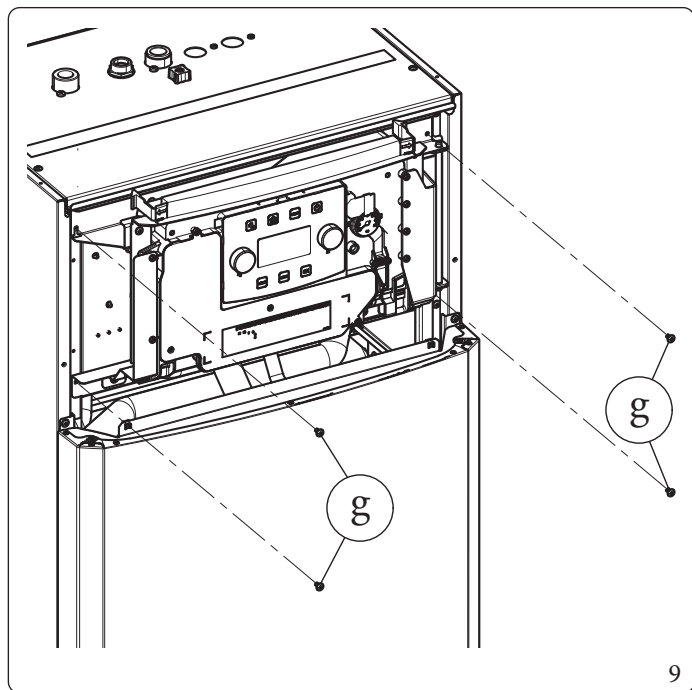
Otevření hlavního panelu

Pro otevření hlavního panelu je dostačující provést následující instrukce:

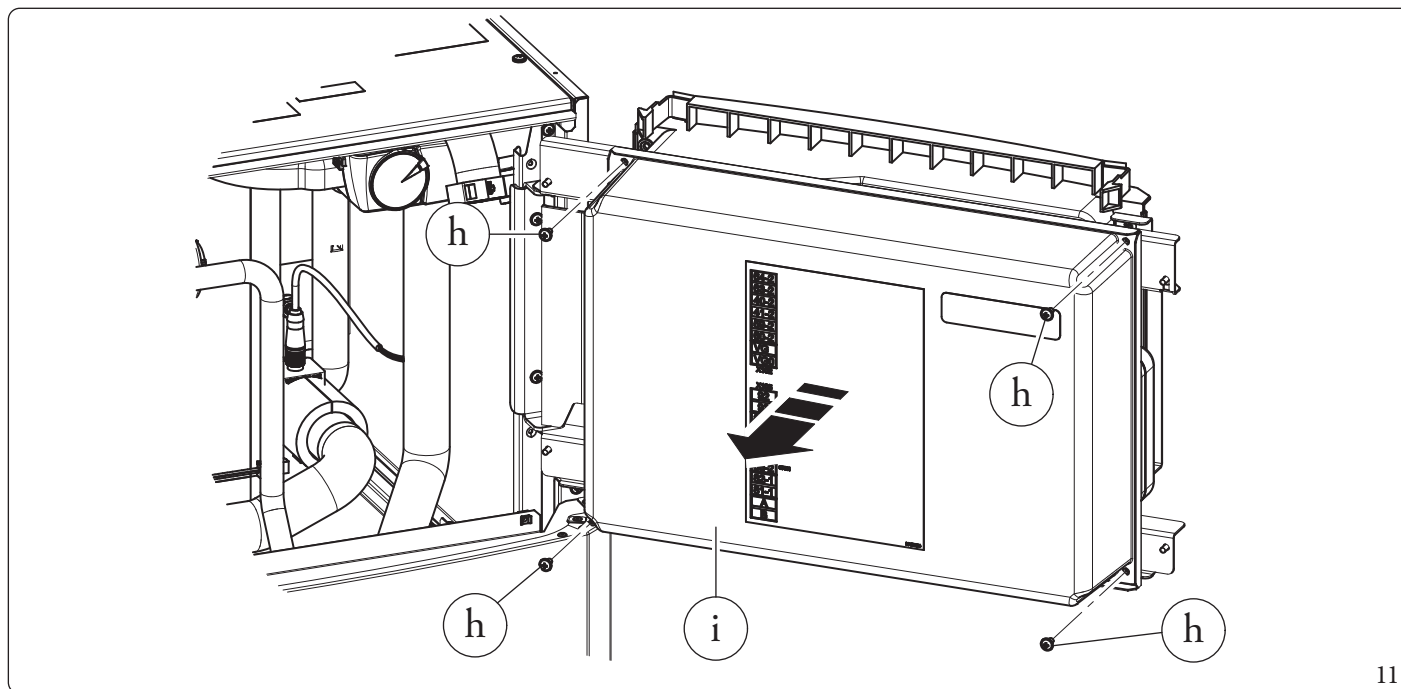
1. Odstraňte ochranné krytky (a), vyšroubujte šrouby (b) a sejměte estetický profil (c) (Obr. 7).
2. Otevřete dvířka krytu (f) a vyklopte jej. Odstraňte ochranné kryty (d), vyšroubujte dva horní přední šrouby a spodní šrouby (e) a sejměte kryt (f) (Obr. 8).



3. Vyšroubujte šrouby (g) (Obr. 9).
4. Otevřete hlavní panel podle obrázku 10.



5. Odšroubujte šrouby (h) a sejměte kryt (i) (Obr. 11).



Vždy si ověřte, zda elektrické připojení odpovídá maximálnímu příkonu, který je uveden na výrobním štítku vnitřní jednotky.

Vnitřní jednotky jsou vybaveny vhodným napájecím kabelem (l, obr. 12) typu „X“ bez zástrčky.

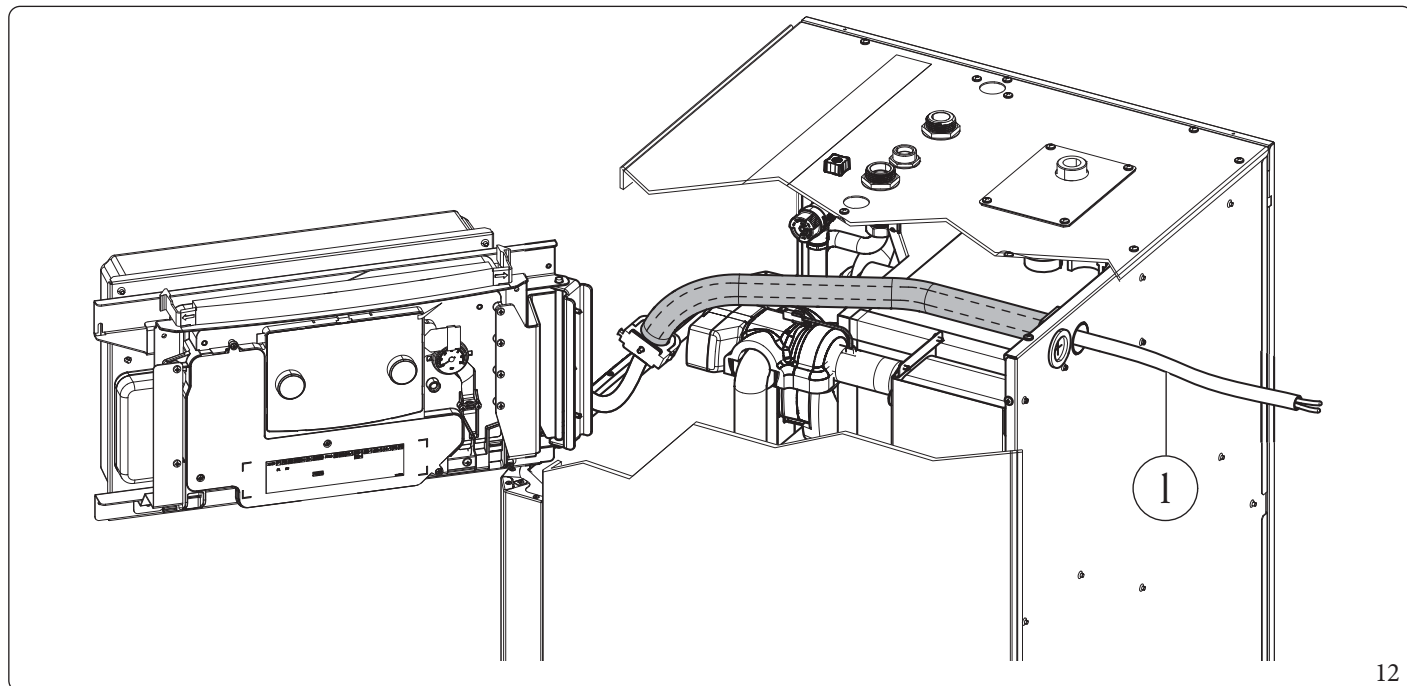
V případě potřeby delšího napájecího kabelu je třeba vybrat kabel o průřezu přiměřeném hodnotě jmenovitého proudu uvedené v tabulce „Data vnitřní jednotky“ na str. 119 a v souladu s ustanoveními technických právních předpisů a technických norem.

Přístroj je vybaven dvěma pojistkami:

- pojistkou řídicího vedení (F1, obr. 43): 3,15 A F 250 V 5x20;
- pojistkou vedení pro doplňkový odpor užitkové teplé vody (F2, Obr. 43): 12 A aM 500 V CH10.

Pokud je třeba vyměnit pojistky v hlavním elektrickém panelu, musí to rovněž provést kvalifikovaný personál.

Napájecí kabel se musí vést po předepsané trase (Obr. 12).



12



Pro jeho výměnu se obraťte na kvalifikovanou společnost (např. autorizované středisko technické pomoci), abyste zabránili všem rizikům.



Pro ochranu před trvalým únikem napětí musí být k dispozici diferenční bezpečnostní zařízení s citlivostí 30 mA typu A nebo typu F.



Napájecí kabel musí být připojen k síťovému napájení 230V~ ±10% / 50Hz při dodržení polarit L-N a uzemnění; na tomto napájení musí být v souladu s instalačními předpisy instalováno všesměrové odpojení s kategorií přepětí třídy III.



Na ochranu před případným nadměrným proudem je třeba zajistit omezovací zařízení nadměrného proudu s křivkou zásahu „C“ odpovídající maximálním proudům uvedeným v kapitole „Technické údaje“.



Připojovací kabely ke svorkovnici X105 hlavního rozváděče (volitelné součásti) musí vést stejnou trasou jako napájecí kabel (1, obr. 12).



Aby se zabránilo možnému rušení komunikačních signálů, musí být připojovací kabely ke svorkovnici X102 hlavního rozváděče a kabely vedoucí ke svorkovnicím X108 a X109 přístrojové desky odděleny od kabelů pod napětím a zajištěny mimo vlnitý kanál napájecího kabelu (1, obr. 12) pomocí uzavíratelných kabelových stahovacích pásků dodaných s výrobkem.



Elektrické zapojení k hlavnímu obvodu

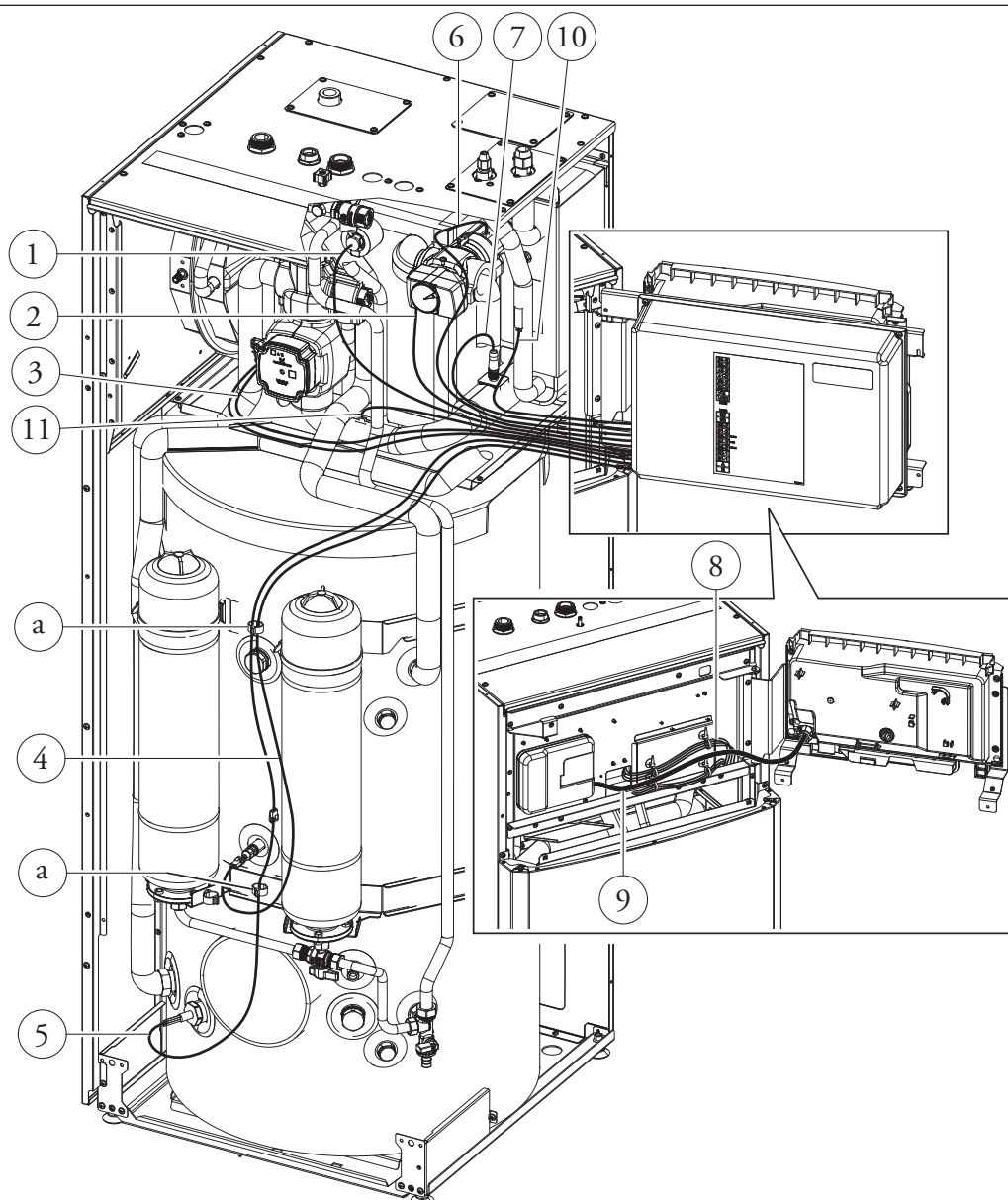
Dostupná elektrická připojení jsou:

- Sonda na výstupu zóny 2;
- Měřič vlhkosti zóny 2;
- Termostat zóny 2;
- Vnější volitelné integrační odpory zařízení;
- Sada multifunkčních relé;
- Čerpadlo zóny 1;
- Čerpadlo zóny 2;
- Směšovací ventil zóny 2
- Připojení napájení rozšiřující sady.

Připojovací kabely musí dodržovat předem určenou cestu za použití vhodných kabelových průchodek (a) (Obr.13)

Vysvětlivky (Obr. 13):

- | | |
|----|--|
| 1 | - Připojení vnitřního odporu zařízení (E16-A1) |
| 2 | - Třicetné připojení (M30) |
| 3 | - Připojení oběhového čerpadla (M1) |
| 4 | - Připojení sondy zásobníku tuh |
| 5 | - Připojení odporu okruhu TUV (E15-A) |
| 6 | - Připojení sondy přívodu do tepelného čerpadla |
| 7 | - Připojení průtokoměru (B25) |
| 8 | - Připojení hlavního elektrického panelu |
| 9 | - Spojení mezi přístrojovou deskou a hlavním panelem |
| 10 | - Připojení sondy kapalné fáze |
| 11 | - Připojení zpáteční sondy tepelného čerpadla |
| a | - Zástrčka |

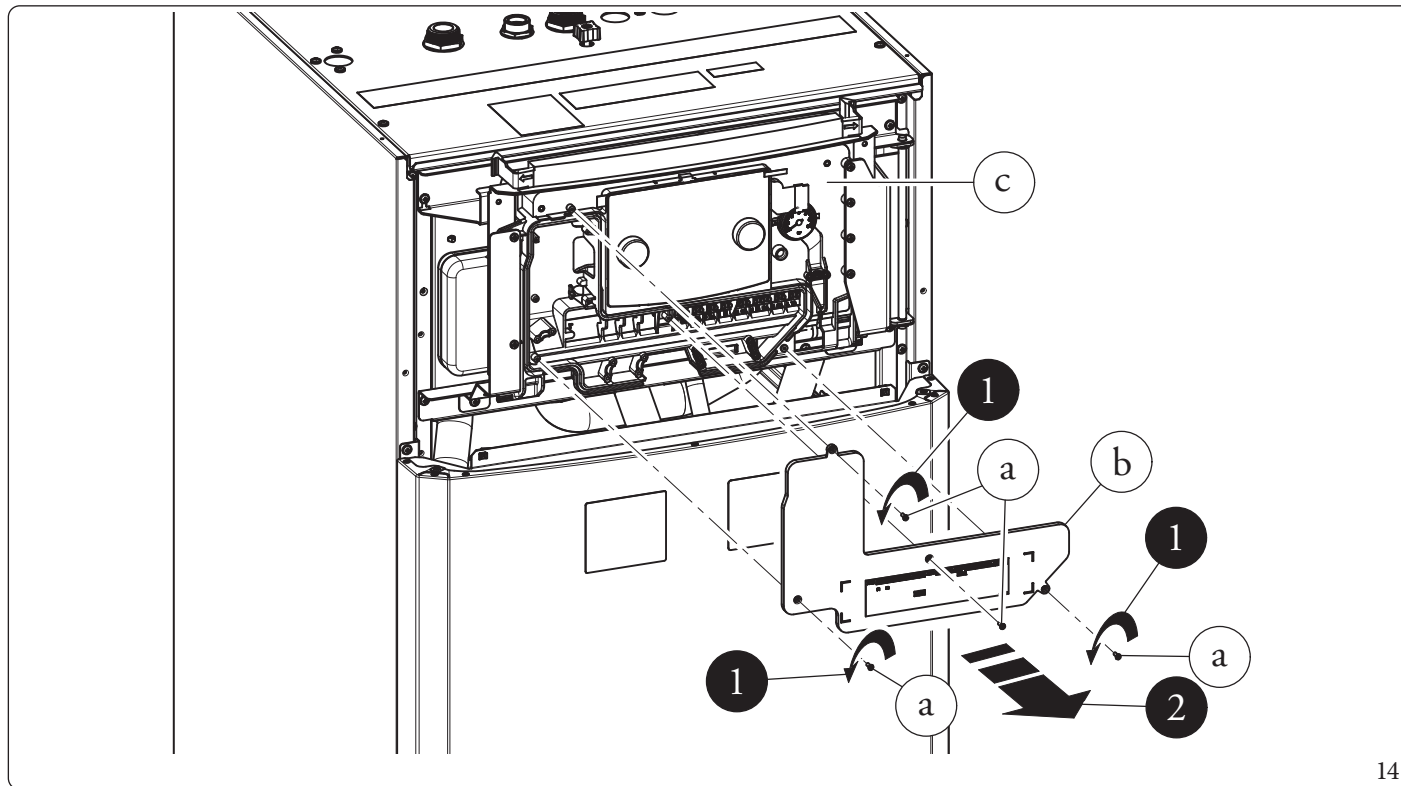


Otevření prostoru připojovací svorkovnice (Obr.14)

Chcete-li provést elektrické připojení, jednoduše otevřete prostor pro připojení podle pokynů níže.

1. Odmontujte kryt a estetický profil.
2. Demontujte kryt.
3. Odšroubujte šrouby (a).
4. Sejměte kryt (b) z ovládacího panelu (c).

Nyní je možné přistoupit ke svorkovnici.



14

Elektrické zapojení ovládacího panelu

Dostupná elektrická připojení jsou:

- Fotovoltaický systém: připojení výrobku k fotovoltaickému systému zvyhodňuje používání venkovní jednotky, když jsou v provozu fotovoltaické panely.
- Odvlhčovač zóny 1.
- Sonda na výstupu do zóny 1.
- Měřič vlhkosti zóny 1.
- Termostat zóny 1.
- Vzdálená zařízení zóny 1, 2 a 3 (zónový dálkový panel nebo teplotní/vlhkostní sonda), Dominus, rozšiřující sada pro komunikaci ModBus.
- Venkovní sonda nebo alternativně čidlo recirkulace teplé užitkové vody nebo alternativně čidlo přídavného zásobníku TUV.
- Kontakt pro výběr režimu Chlazení / Topení.
- Komunikace s tepelným čerpadlem.

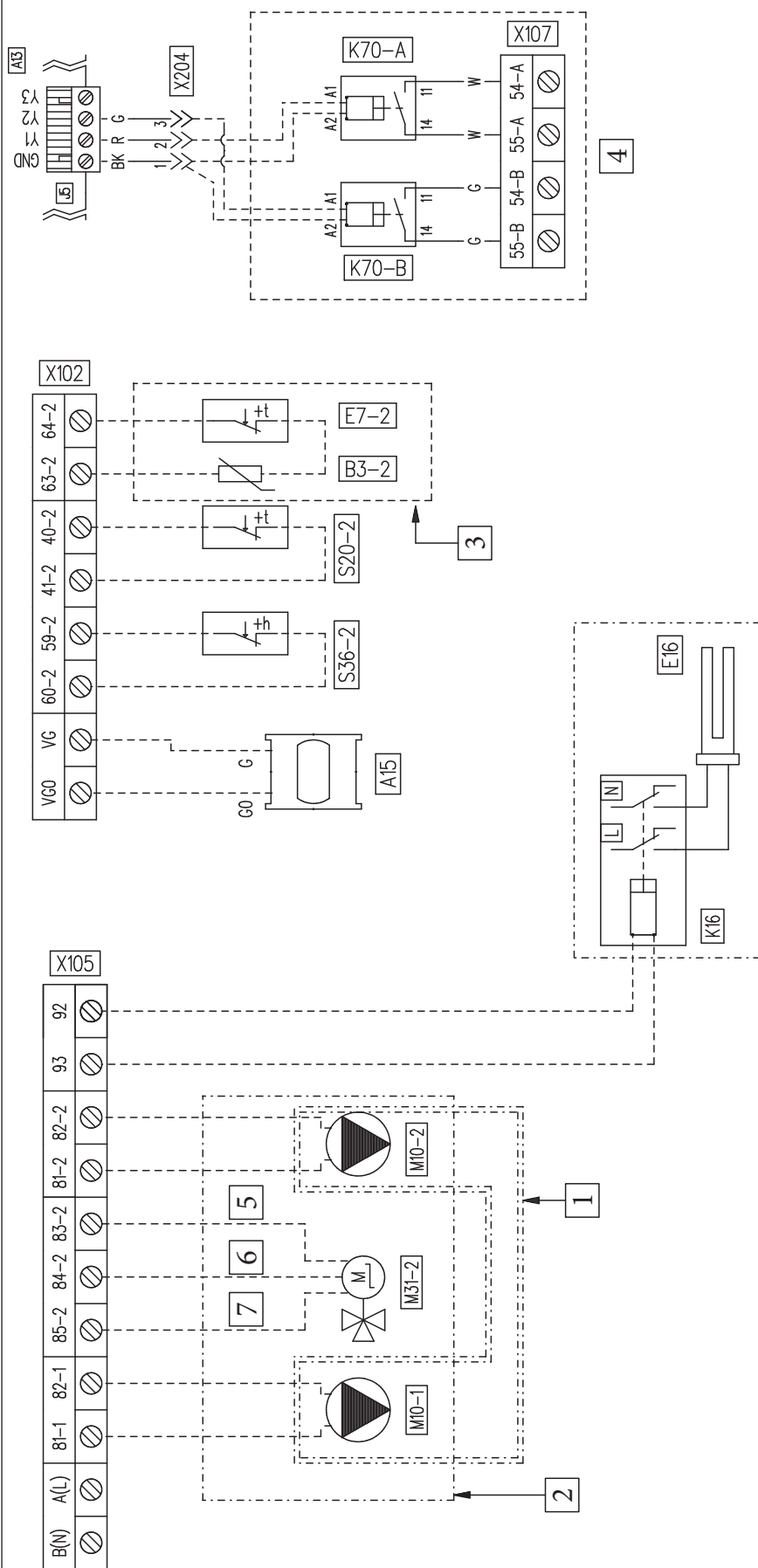
Elektrické připojení venkovní jednotky

Vnitřní jednotka musí být spojena s venkovní jednotkou pomocí připojení ke svorkám F1 a F2, jak je znázorněno na schématu zapojení (Obr.16). Venkovní jednotka je napájena 230 V~, nezávisle na vnitřní jednotce.

Nastavte parametr „Model TepC“ podle odstavce (Odst. 3.3) podle typu připojené venkovní jednotky.

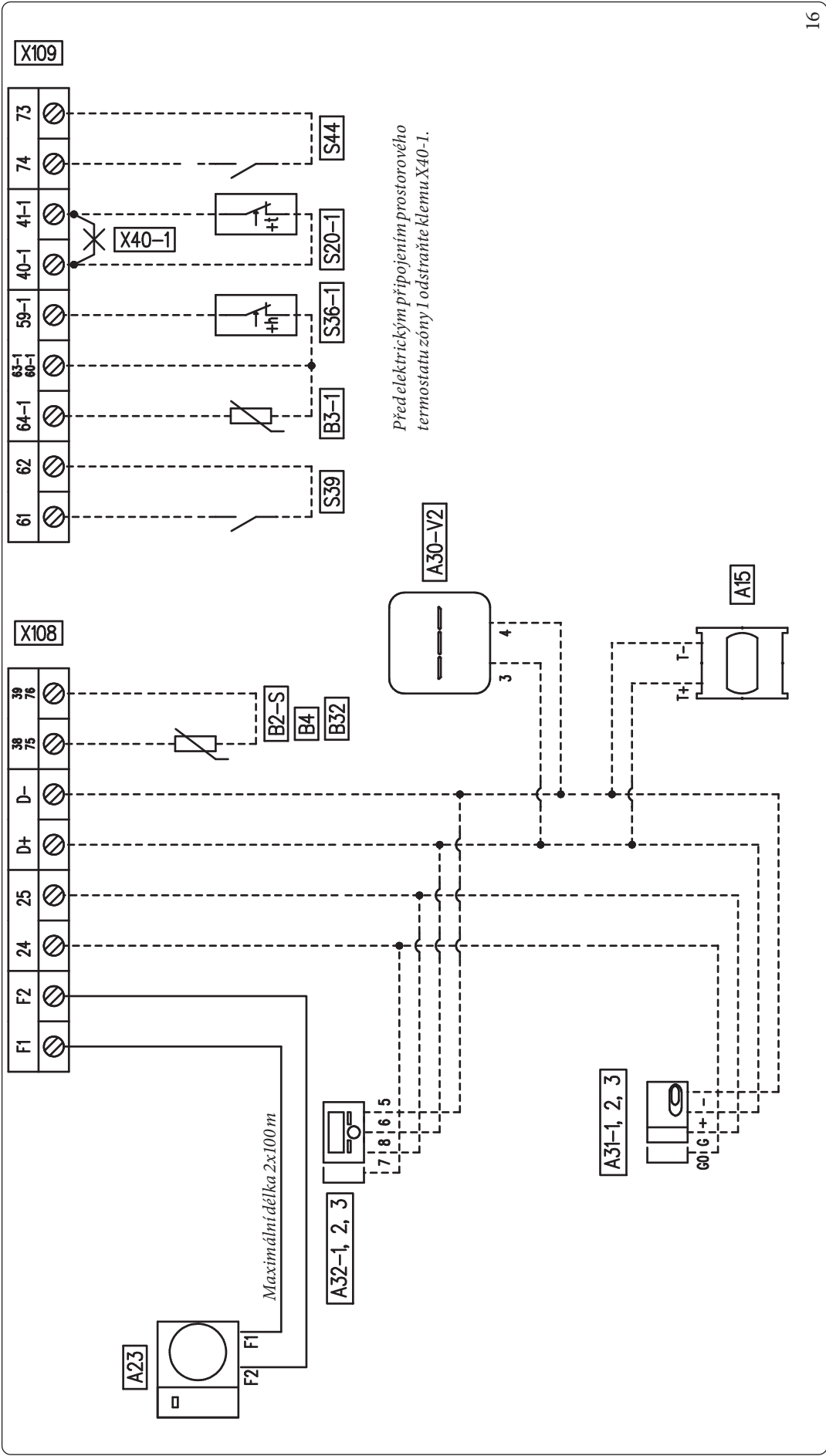


Schéma připojení hlavního ovládacího panelu



Vysvětlivky (Obr. 15):

- A13 - Karta dohledu
- A15 - Elektronická rozšiřující deska (volitelně)
- B3-2 - Sonda náběhu zóny 2 (volitelné příslušenství)
- E7-2 - Bezpečnostní termostat nízkoteplotní zóny 2 (volitelné příslušenství)
- E16 - Integrovaný odpor systému (volitelně)
- K16 - Relé integrovaného odporu systému (volitelně)
- K70-A, B - Multifunkční relé (volitelně)
- M10-1 - Oběhové čerpadlo zóny 1 (volitelné příslušenství)
- M10-2 - Oběhové čerpadlo zóny 2 (volitelné příslušenství)
- M31-2 - Směšovací ventil zóny 2 (volitelné příslušenství)
- S20-2 - Termostat prostředí zóny 2 (volitelné příslušenství)
- S36-2 - Vlhkoměr zóny 2 (volitelné příslušenství)
- 1 - Sada pro 2 přímé zóny
- 2 - Sada pro 2 zóny (1 přímá 1 smíšená)
- 3 - Sada pro 2 zóny (1 přímá 1 smíšená)
- 4 - Sada dvou relé
- 5 - Zavřen
- 6 - Společný
- 7 - Otevřen
- BK - Černá
- G - Zelená
- R - Červená
- W - Bílá



Vysvětlivky (Obr. 16):

- A15 - Elektronická rozšiřující deska (volitelně)
- A23 - Venkovní jednotka
- A30-V2 - Dominus V2 (volitelně)
- A31-1, 2, 3 - Snímač teploty MODBUS zóna 1, 2, 3 (volitelně)
- A32-1, 2, 3 - Dálkový panel zóny 1, 2, 3 (volitelně)
- B2-S - Sonda přídavného zásobníku TUV (volitelné příslušenství)
- B3-1 - Sonda náběhu zóny 1 (volitelné příslušenství)

- B4 - Venkovní sonda (volitelné příslušenství)
- B32 - Recirkulace (volitelně)
- S20-1 - Termostat prostředí zóny 1 (volitelné příslušenství)
- S36-1 - Vlhkoměr zóny 1 (volitelné příslušenství)
- S39 - Fotovoltaický vstup (volitelně)
- S44 - Volič vytápění/chlazení (volitelně)
- X40-1 - Místek prostorového termostatu zóna 1



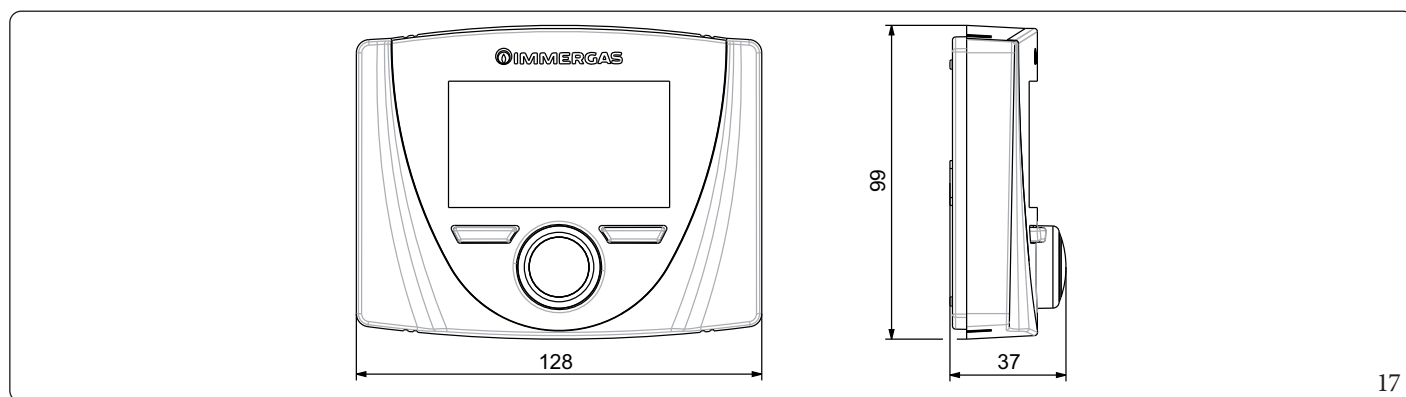
1.9 DÁLKOVÝ PANEL ZÓNY (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Toto vzdálené zařízení se používá k nastavení požadovaných hodnot a zobrazení hlavních informací o zóně, pro kterou bylo nakonfigurováno.

Připojení k zařízení proveďte podle obrázku (Obr. 16) a ponechte propojku na svorkách 40-1/41-1 pro zónu 1 a na svorkách 40-2/41-2 pro zónu 2.

Pro správnou konfiguraci zařízení nastavte následující parametry:

Servisní menu -> Konfigurace zařízení	
Adresa slave: Adresa, která má být nakonfigurována na základě zóny, ve které je zařízení nainstalováno	Zóna 1 = 41
	Zóna 2 = 42
	Zóna 3 = 43
Přenosová rychlost	9600
Paritní bit	Sudé
Zastavovací bit	1
Kontrola tepelného čerpadla	NO



17

1.10 SONDY OKOLNÍ TEPLOTY A VLHKOSTI MODBUS (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Čidlo teploty a vlhkosti Modbus je aktualizováno pro zjištění teploty a vlhkosti prostředí a spočítání rosného bodu. Kromě toho lze nastavením příslušných žádaných hodnot místnosti zóny, které jsou k dispozici na ovládacím panelu (viz Odst. 3.3), regulovat teplotu a vlhkost v místnosti. Připojte zařízení podle obrázku (Obr. 16) a nastavte přepínače DIP na sondě.

Konfigurační tabulka spínače DIP-Switch

ON DIP 1-5 DIP 6-7 DIP 8 1 2 3 4 5 6 7 8		
DIP 1-5 (adresa)	ON 1 2 3 4 5	Zóna 1 (adresa 131)
	ON 1 2 3 4 5	Zóna 2 (adresa 132)
	ON 1 2 3 4 5	Zóna 3 (adresa 133)
DIP 6-7 (Typ)	ON 6 7	Modbus 1 - 8 - E - 1
DIP 8 (Rychlost)	ON 8	9600 bit/s

1.11 PROSTOROVÉ CHRONOTERMOSTATY (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Vnitřní jednotka je určena k instalaci časovaného termostatu prostředí, který je k dispozici jako volitelné příslušenství. Přímo k zařízení lze připojit maximálně 3 regulátory teploty. Všechny chronotermostaty Immergas lze připojit pouze pomocí 2 vodičů. Pečlivě si přečtěte pokyny k montáži a použití obsažené v sadě příslušenství.



Před jakýmkoli elektrickým připojením přerušte napájení zařízení.

Digitální termostat Immergas On/Off.

Chronotermostat umožňuje:

- nastavit dvě hodnoty pokojové teploty: jednu pro den (komfortní teplota) a jednu pro noc (snížená teplota);
- nastavit týdenní program se čtyřmi zapnutími a vypnutími denně;
- zvolit požadovaný stav provozu mezi různými možnými alternativami:
 - manuální provoz (s nastavitelnou teplotou);
 - automatický provoz (s nastaveným programem);
 - nucený automatický provoz (momentální modifikace teploty automatického programu).

Chronotermostat je napájen 2 bateriemi o 1,5V typu LR 6 alkalické.

Elektrické připojení chronotermostatu On/Off (Volitelné příslušenství).



Níže uvedené operace se provádějí po odpojení kotle od elektrické sítě.

Pokojevý termostat nebo chronotermostat: musí být připojen ke svorkám 40-1 / 41-1 vyřazením můstku X40-1 pro zónu 1, 40-2 / 41-2 pro zónu 2 a U4 / U5 pro zónu 3 (volitelná rozšiřující sada).

Ujistěte se, že kontakt termostatu On/Off je „beznapěťový“, tedy nezávislý na síťovém napětí. V opačném případě by došlo k poškození elektronické řídicí desky.

Připojení se provádí na svorkovnici uvnitř ovládacího panelu (Obr.16) nebo na hlavním panelu zařízení (Obr.15).



V případě použití jakéhokoli chronotermostatu On/Off je nutné v souladu s platnými předpisy týkajícími se elektrických systémů zřídit dvě samostatná vedení.

Žádné potrubí vnitřní jednotky nesmí být nikdy použito jako uzemnění elektrického nebo komunikačního zařízení.

Ujistěte se, aby k tomu nedošlo ještě před elektrickým zapojením vnitřní jednotky.

1.12 MĚŘIČ VLHKOSTI ON/OFF (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Je možné požádat o odvlhčování pomocí měřiče vlhkosti.

Připojení se provádí na svorkovnici uvnitř ovládacího panelu (Obr.15) pro zónu 1 nebo na hlavním panelu zařízení (Obr.16) pro zónu 2.

1.13 ODVLHČOVAČE (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Aby bylo možné využít funkci odvlhčování, která je vyžadována při funkci chlazení v sálavých systémech, je možné instalovat odvlhčovače a ovládat jejich řízení přímo z řídicí desky instalací sady 2 relé (volitelně). Připojení proveďte podle obrázku v návodu k použití sady. V případě instalace odvlhčovače Immergas je možné aktivovat jak funkci odvlhčování neutrálního vzduchu, tak funkci odvlhčování chlazeného vzduchu (více informací o této funkci naleznete v příručce k sadě odvlhčovače).

1.14 PŘEPÍNAČ FUNKCE CHLAZENÍ/VYTÁPĚNÍ

Pomocí externího čistého kontaktu lze nastavit režim chlazení nebo vytápění.

Zapojení je třeba provést do hlavní svorkovnice umístěné uvnitř ovládacího panelu (poz. S44 na obr. 16).

Uzavřením kontaktu S44 se jednotka MHPM aktivuje v režimu Chlazení + Teplá užitková voda, zatímco při otevřeném kontaktu S44 se jednotka MHPM aktivuje v režimu Vytápění + Teplá užitková voda.

Pro povolení tohoto režimu je třeba nastavit parametr

Nabídka / Pomoc / Speciální parametry / Povol. Vyber top./chlaz. na Ano.



1.15 OVLÁDÁNÍ REGULACE ZÓN

Systém „MHPM“ je standardně určen pro provoz v jednozónových systémech (zóna 1) a v případě potřeby může řídit další oběhové čerpadlo zóny 1 (M10-1), které není součástí standardní dodávky a které se připojuje podle obr. 15.

Doplnit lze další 2 VOLITELNÉ zóny, smíšené nebo přímé (Zóna 2 a Zóna 3).

Volbu typu zóny provádí specializovaný technik ve fázi konfigurace systému.

V případě smíšené Zóny 2 nebo Zóny 3 je třeba instalovat směšovací ventil 230 VAC a dobou zásahu rovnající se nebo delší než 120 sekund a sondu přívodu zóny instalovanou za ventilem typu NTC 10KB3435,

Pro aktivaci smíšené Zóny 3 je třeba nainstalovat rovněž rozšiřující sadu.



1.16 VENKOVNÍ TEPLOTNÍ SONTA (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Ve venkovní jednotce je standardně instalována venkovní sonda.

Vnější čidlo je použito pro:

- Termoregulator výstupní teploty vody;
- Určete použití náhradních generátorů (elektrické odpory).

V případě, že je venkovní jednotka umístěna v oblasti, která není vhodná ke čtení teploty, doporučuje se použít další venkovní sondu (Obr.18), která je dostupná jako volitelná sada.

Pro umístění venkovní sondy konzultujte příslušný ilustrační návod.

Pro správnou funkci volitelné sondy je nutné ji případně elektricky připojit (Obr. 16) a poté povolit (Odst. 4.27).

Přítomnost venkovní sondy umožňuje automaticky nastavit teplotu přívodu do systému podle venkovní teploty, aby bylo možné upravit vytápění nebo chlazení dodávané do systému.

Teplota průtoku systémem je určena nastavením menu „Zony“ a nastavením menu „Užívat“ pro hodnoty offsetu podle křivek znázorněných v diagramu (Odst. 1.18).

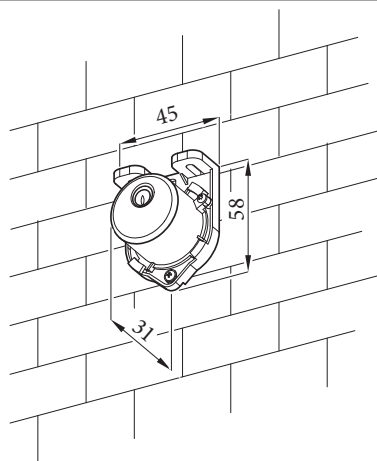


V případě, že je systém rozdělen do dvou nebo tří zón, vypočte se teplota přívodu na základě zóny s nejvyšší teplotou ve fázi vytápění a nejnižší teploty ve fázi chlazení.



Pokud je použita volitelná venkovní sonda, nelze použít funkci recirkulace teplé vody.

V případě poruchy volitelné venkovní sondy se po vypnutí a opětovném zapnutí automaticky zjistí venkovní teplota pomocí venkovní sondy na venkovní jednotce.



18

1.17 DOMINUS V2 (VOLITELNĚ)

Systém lze ovládat na dálku pomocí volitelné sady Dominus V2.

Provedte připojení k zařízení, jak je znázorněno na (Obr. 16).

Pro aktivaci zařízení Dominus je třeba:

- nastavte na ovládacím panelu parametr **Supervizor zařízení = Domin;**
- nakonfigurujte profil aplikace zařízení Dominus na Magis Hercules Pro Mini EH.

Další informace naleznete v příslušném návodu.



1.18 NASTAVENÍ TEPELNÉ REGULACE

Prostřednictvím nastavení parametrů v menu

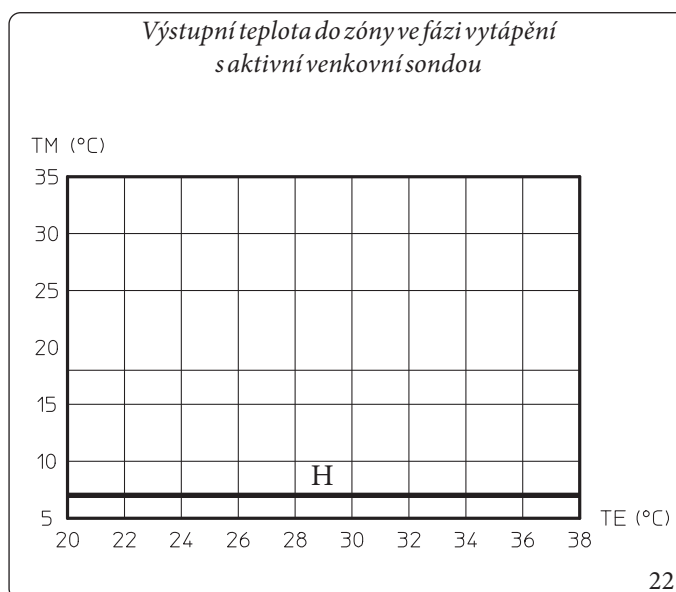
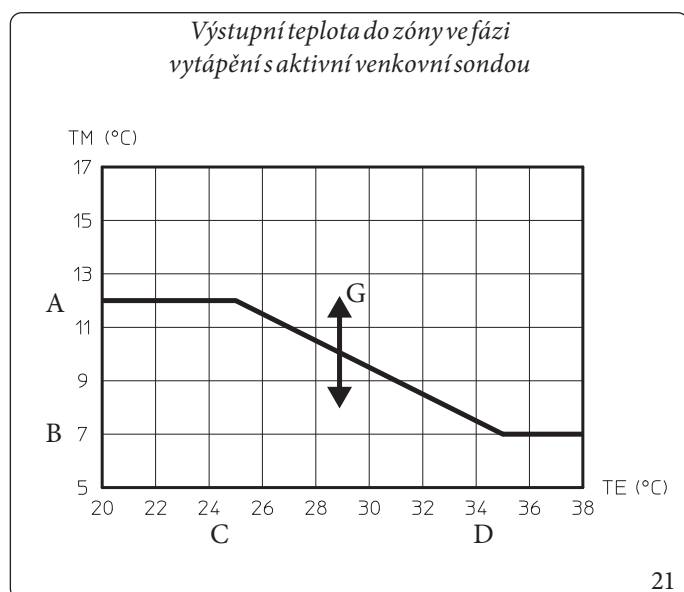
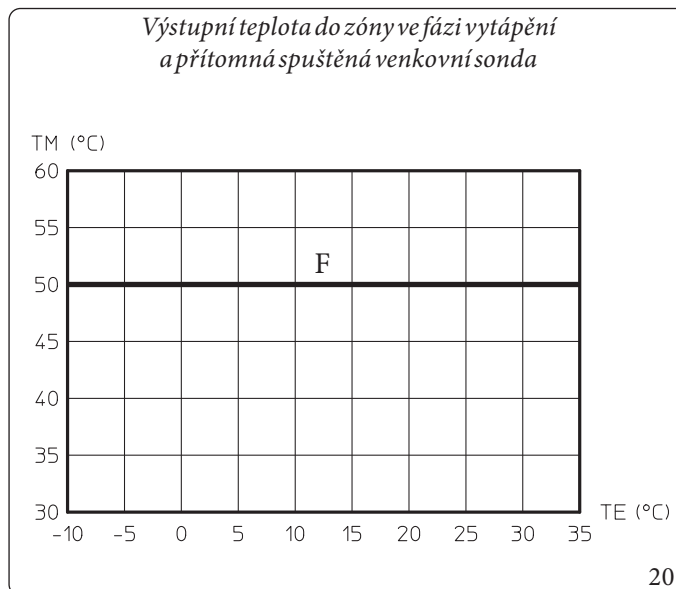
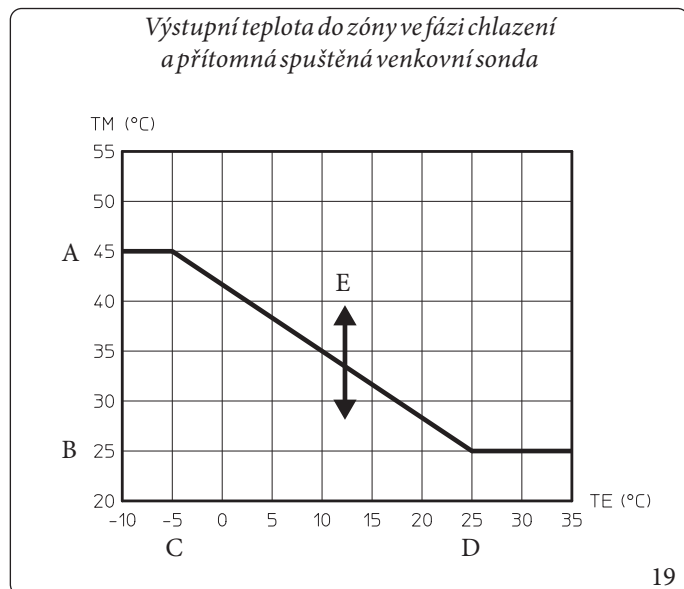
Zony/Konfigurace

je možné automaticky regulovat výstupní teplotu každé zóny ve funkci vnější teploty.

To je možné udělat spuštěním modulace venkovního čidla v menu

Zony/Povolení

Křivky (Obr.19, 20, 21, 22) ukazují výchozí nastavení v různých provozních režimech dostupných jak s venkovní sondou, tak bez ní.



Vysvětlivky (Obr. 19, 20, 21, 22)

- A - Nastavení maximální výstupní teploty
- B - Nastavení minimální výstupní teploty
- C - Minimální venkovní teplota
- D - Maximální venkovní teplota

- E - Posun výstupní teploty vytápění
- F - Nastavení výstupního vytápění
- G - Vypnutí výstupní teploty chlazení
- H - Nastavení výstupní teploty v režimu chlazení



1.19 PLNĚNÍ SYSTÉMU

Po připojení vnitřní jednotky naplňte systém plnicím kohoutem (5, Obr. 30).

Vnitřní jednotka má zabudovaný automatický odvzdušňovací ventil na vnitřním inerciálním kolektoru.

Je také nutné zajistit odvzdušnění v nejvyšším bodě vratné větve tepelného čerpadla. Při instalaci volitelné připojovací jednotky je k dispozici ruční odvzdušňovač.



Zkontrolujte, zda jsou uzávěry uvolněny.

Plnicí kohout musí být uzavřen, když manometr tlaku vnitřní jednotky ukazuje asi 1,2 baru.



Po dokončení těchto operací aktivujte ruční funkci „Odvzdušnění“, která trvá přibližně 9 hodin (Odst. 3.3).

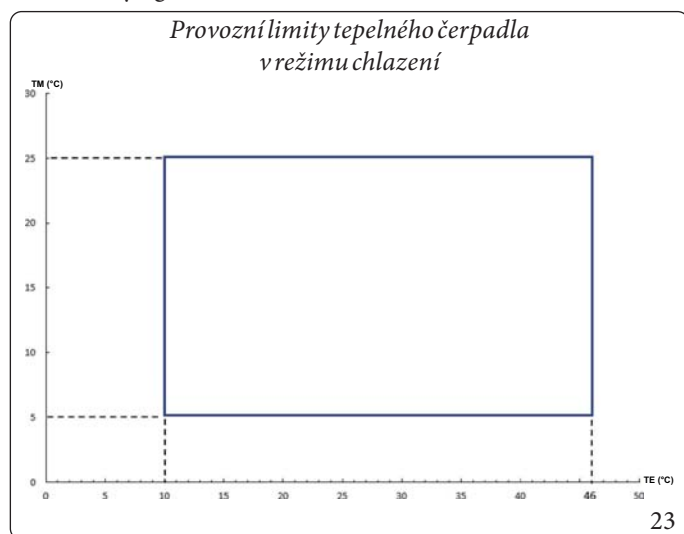


Pro správnou a bezpečnou funkčnost zařízení je nezbytné před otevřením plnicího kohoutu zkontrolovat, zda je tlak vody v napájecím systému (vodovodní síti) minimálně 2,5 bar. Při plnění ústředního topného systému (CH) je nutné dodržovat normu EN 1717, která stanovuje požadavky na ochranu pitné vody před kontaminací zpětným tokem. Pokud je tlak přiváděné vody nedostatečný, NEOTEVÍREJTE plnicí kohout. V opačném případě hrozí nebezpečí nebezpečné kontaminace integrovaného zásobníku teplé užitkové vody topnou vodou, což by mohlo ohrozit komfort uživatele a způsobit zdravotní problémy. Obsluha musí před naplněním topného systému zajistit, aby byl tlak přiváděné vody dostatečný, aby se zabránilo jakékoli možné kontaminaci.



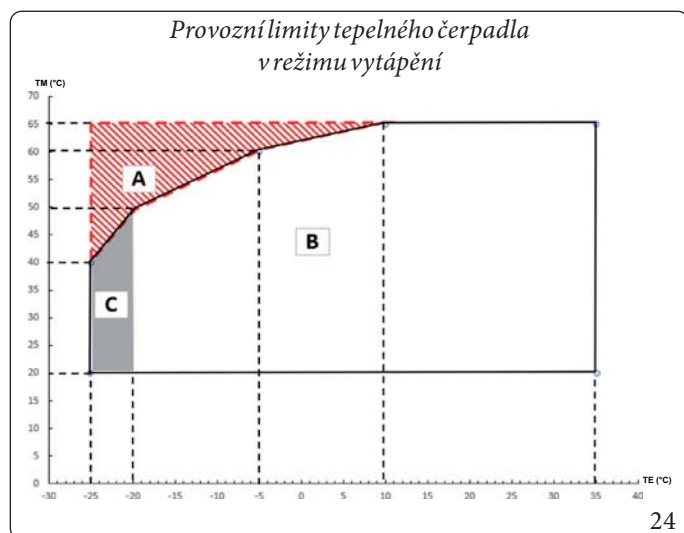
1.20 PROVOZNÍ LIMITY

Zařízení bylo navrženo pro provoz v určitém rozsahu venkovních teplot a při specifické maximální teplotě výstupu. Tyto limity jsou znázorněny v grafu (obr. 23, 24, 25).



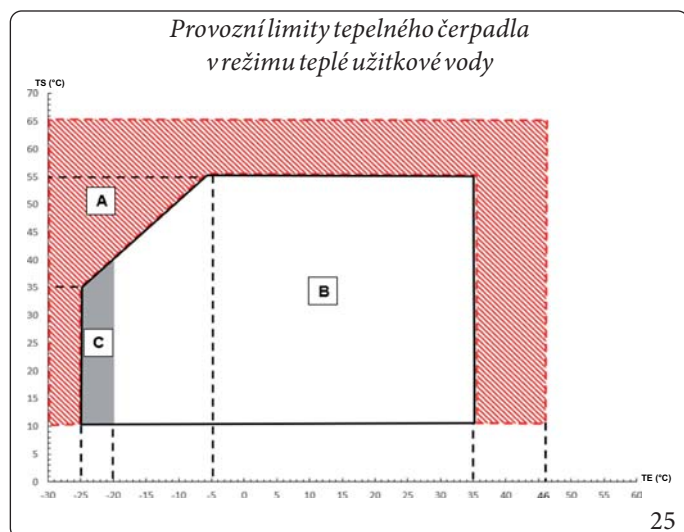
Vysvětlivky (Obr. 23):

TE = Venkovní teplota
TM = Výstupní teplota



Vysvětlivky (Obr. 24):

TE = Venkovní teplota
TM = Výstupní teplota
A = Pouze s povoleným odporem integrace zařízení (volitelné příslušenství)
B = Rozsah provozu tepelného čerpadla
C = Při venkovních teplotách pod -20 °C není výkon tepelného čerpadla zaručen.



Vysvětlivky (Obr. 25):

TE = Venkovní teplota
TS = Teplota nastavení TUV
A = Pouze s povoleným odporem pro integraci užitkového okruhu
B = Rozsah provozu tepelného čerpadla
C = Při venkovních teplotách pod -20 °C není výkon tepelného čerpadla zaručen.



1.21 UVEDENÍ VNITŘNÍ JEDNOTKY DO PROVOZU (ZAPÁLENÍ)

Po instalaci chladících potrubí na venkovní jednotce pro uvedení tepelného čerpadla do provozu (níže uvedené činnosti musí být prováděny pouze odborně kvalifikovaným personálem a za přítomnosti pouze osob pověřených prací):

1. Zkontrolovat připojení k síti 230V-50Hz, správnost polarity L-N a uzemnění;
2. zapnout vnitřní jednotku a zkontrolovat správnost zapalování;
3. Zkontrolujte zásah obecného voliče před vnitřní jednotkou a samotné vnitřní jednotky.
4. Nastavte dané hodnoty při prvním zapnutí (Odst. 4.9).



Pokud jakákoliv z těchto kontrol bude mít negativní výsledek, nesmí být systém uveden do provozu.



Po instalaci zkontrolujte přítomnost úniků. Mohou se generovat toxické plyny při kontaktu se zdrojem zapálení, jako je termoventilátor, kamna a plynové lahve vařičů, ujistěte se, že jsou použity pouze regenerační lahve s chladivem.



Naneste štítek s technickými údaji výrobku, který je obsažen uvnitř sáčku se zárukou, na viditelné a dostupné místo. Pro postup TEPELNÉ/GSE POČÍTÁNÍ použijte evidenční číslo štítku.



1.22 OBĚHOVÉ ČERPADLO

Zařízení je dodáváno s oběhovým čerpadlem různé rychlosti, které reguluje rychlost tak, aby garantovalo nejlepší možný výkon.

LED čerpadla.

Spřipojeným napájeným oběhovým čerpadlem a připojeným řídicím signálem led bliká zeleně.



Když je oběhové čerpadlo napájeno a signální kabel je odpojený, LED svítí zeleně. V těchto podmínkách pracuje oběhové čerpadlo maximálně a bez kontroly.

Pokud čerpadlo detekuje alarm, LED se změní ze zelené na červenou; to může znamenat jednu z následujících anomálií:

- Nízké napájecí napětí;
- Rotor zablokován;
- Elektrická chyba.

Podrobné informace o významu červené kontrolky LED naleznete v tabulce „Diagnostika v reálném čase“ uvedené níže.



Kromě toho, že LED svítí zeleně a červeně, může zůstat zhasnutá.

Při nenapájení oběhového čerpadla je normální, že LED zhasne, zatímco při napájení oběhového čerpadla musí LED svítit: pokud je vypnutá, jedná se o anomálii.

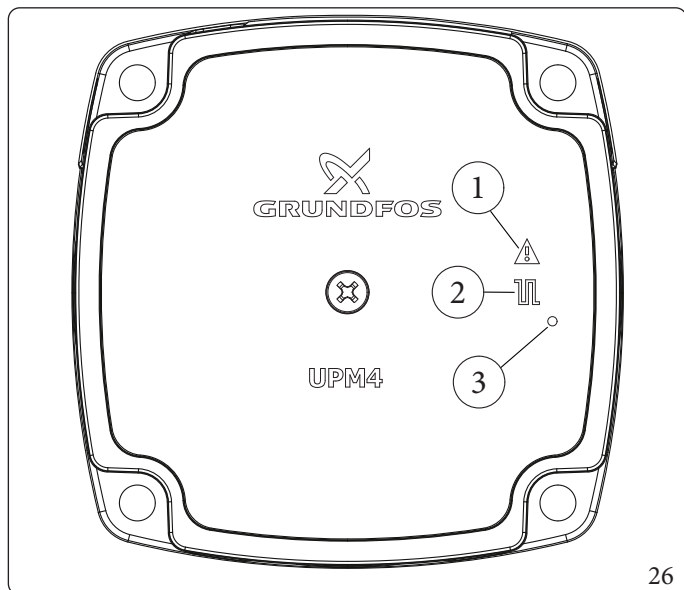
Symbyly čerpadla (Obr. 26):

Když je oběhové čerpadlo napájeno a řídicí signál pwm je připojen a je v provozu (oběhové čerpadlo je zapnuté nebo v pohotovostním režimu), symbol 2 bliká zeleně (——).

Pokud symbol 2 svítí zeleně () , čerpadlo nedetekuje žádný příkaz na signálu pwm a vždy běží na maximální otáčky.

Pokud čerpadlo detekuje alarm, rozsvítí se symbol 1 a změní barvu na červenou (). To může znamenat, že je přítomna jedna z následujících anomálií:

- Nízké napájecí napětí.
- Zablockovaný rotor (opatrným otáčením šroubu uprostřed hlavy ručně uvolněte hřídel motoru).
- Elektrická chyba.



Vysvětlivky (Obr. 26):

- 1 - Signalizace alarmu (Červená)
- 2 - Signalizace provozního stavu (Zelená pevná/Zelená blikající)
- 3 - Led (Nepoužívá se u tohoto modelu)

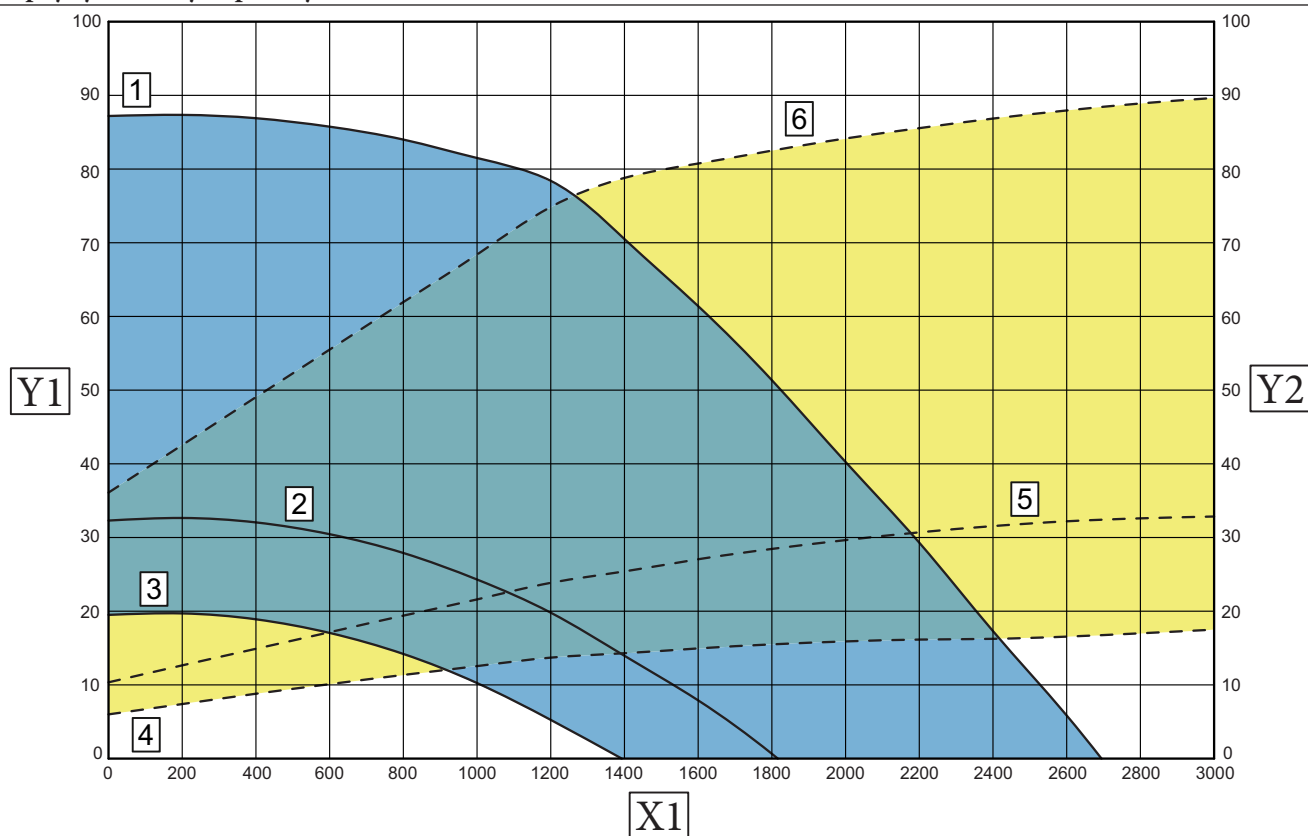
Případné odblokování čerpadla.

Pokud po dlouhé době nečinnosti dojde k zablokování oběhového čerpadla, otočte šroubem uprostřed hlavy pro manuální odblokování hřídele motoru.

Tuto operaci proveďte s maximální opatrností, abyste motor nepoškodili.



Dostupný výtlač na výstupu ze systému



27

Vysvětlivky (Obr. 27):

- 1 = Výtlač dostupný pro systém PWM 100%
- 2 = Výtlač dostupný pro systém PWM 60% (minimální nastavitelný výtlač pro výrobek se systémovým integrovaným odporem)
- 3 = Výtlač dostupný pro systém PWM 50% (minimální nastavitelný výtlač pro výrobek bez systémového integrovaného odporu)
- 4 = Příkon oběhového čerpadla PWM 50%
- 5 = Příkon oběhového čerpadla PWM 60%
- 6 = Příkon oběhového čerpadla PWM 100%
- X1 = Průtok (l/h)
- Y1 = Výtlač (kPa)
- Y2 = Příkon oběhového čerpadla (W)



1.23 ZÁSObNÍK TUV NA TEPLou UŽITKovou VODU

Zásobník tuv obsažený v systému je kumulačního typu s kapacitou 180 litrů.

Uvnitř jsou zasunuty potrubí značných rozměrů pro tepelnou výměnu z nerezavé ocele, obaleny spirálami, které umožňují viditelně snížit čas produkce teplé vody.

Tyto zásobníky TUV jsou zkonstruovány s pláštěm a dnem z nerezavé ocele INOX a garantují dlouhou trvanlivost.

Konstrukční montážní a svářecí koncepty (T.I.G.) jsou promyšleny do nejmenších detailů, aby zajistili maximální spolehlivost.

Horní inspekční příruba zaručuje praktickou kontrolu zásobníku tuv a výměnného trubicového potrubí a umožňuje pohodlné vnitřní čištění.

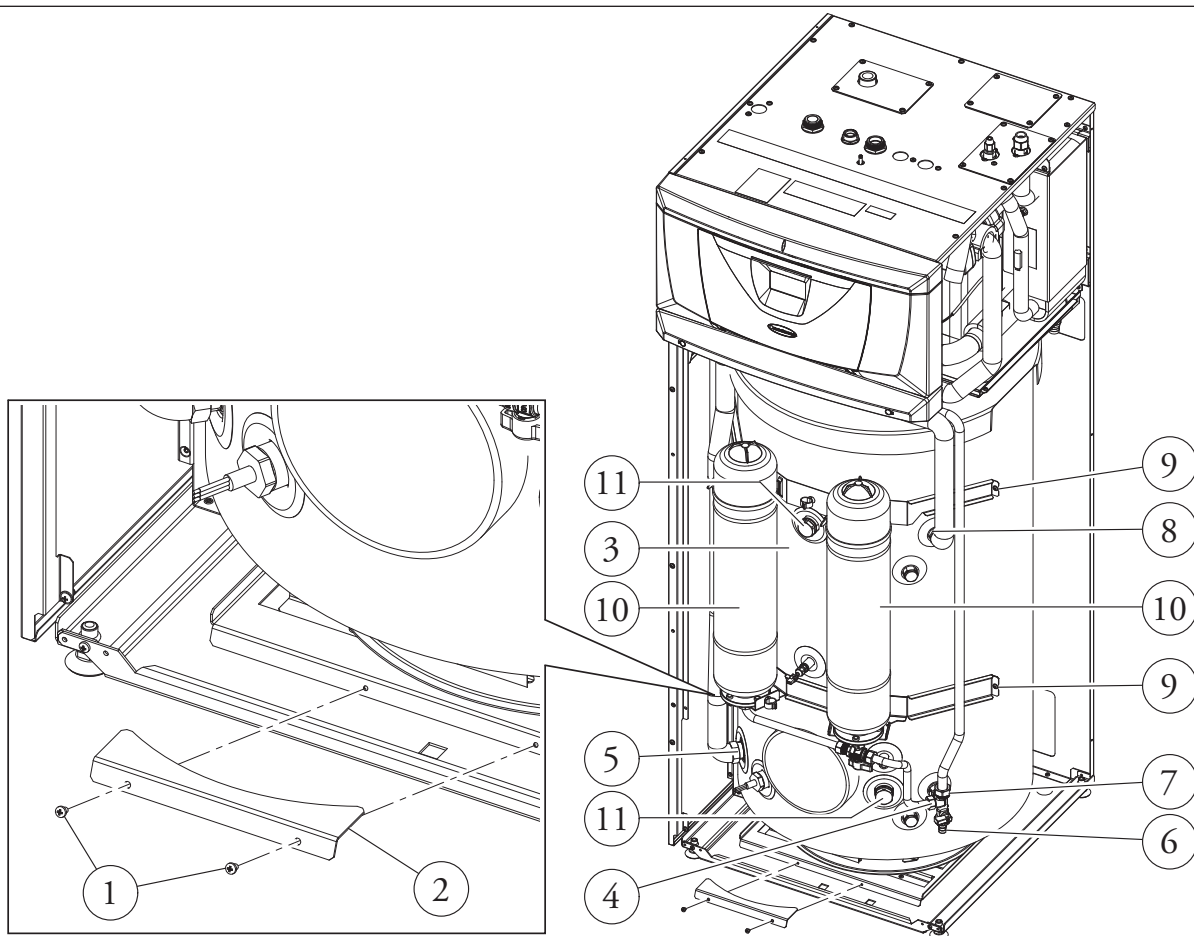
Standardně se dodávají hořčíkové zátky držáku anody (11, Obr. 28) včetně samotné anody, které chrání vnitřek zásobníku tuv před možnou korozí. Tyto zátky jsou umístěny na přední straně zásobníku tuv (11, Obr. 28).

Pro lepší údržbu nebo pro zvláštní potřebu demontujte zásobník tuv jako je popsáno následovně.

Demontáž zásobníku tuv (Obr. 28).

- Pro demontáž zásobníku TUV je nutné vyprázdnit zařízení kotle pomocí k tomu určené výpustní spojky; dřív, než přistoupíte k této operaci, ujistěte se, jestli je plnicí kohout uzavřen.
- Uzavřete přívodní kohout studené vody a otevřete jakýkoliv kohout teplé užitkové vody.
- Vyprázdněte zásobník tuv zatlačením vypouštěcího kohoutku (6).
- Odšroubujte matice na přívodních trubkách kotle (5) a matice studeného přívodu (7) a teplého výstupu (8) na zásobníku tuv (3). Odšroubujte šroub (4) na spojovacím potrubí, které je spojeno s užitkovou expanzní nádobou. Odstraňte všechny uvolněné hadice z jejich připojení na přístroji.
- Vyšroubujte šrouby držáků (9) a vyjměte expanzní nádobu (10).
- Vyšroubujte šrouby (1) upevňující držák (2) a držák sejměte.
- Posuňte zásobník tuv (3) směrem dopředu.

Pro instalaci zásobníku tuv postupujte opačně.



28

Vypusťte případnou kondenzaci ve vaničce (Obr. 29).

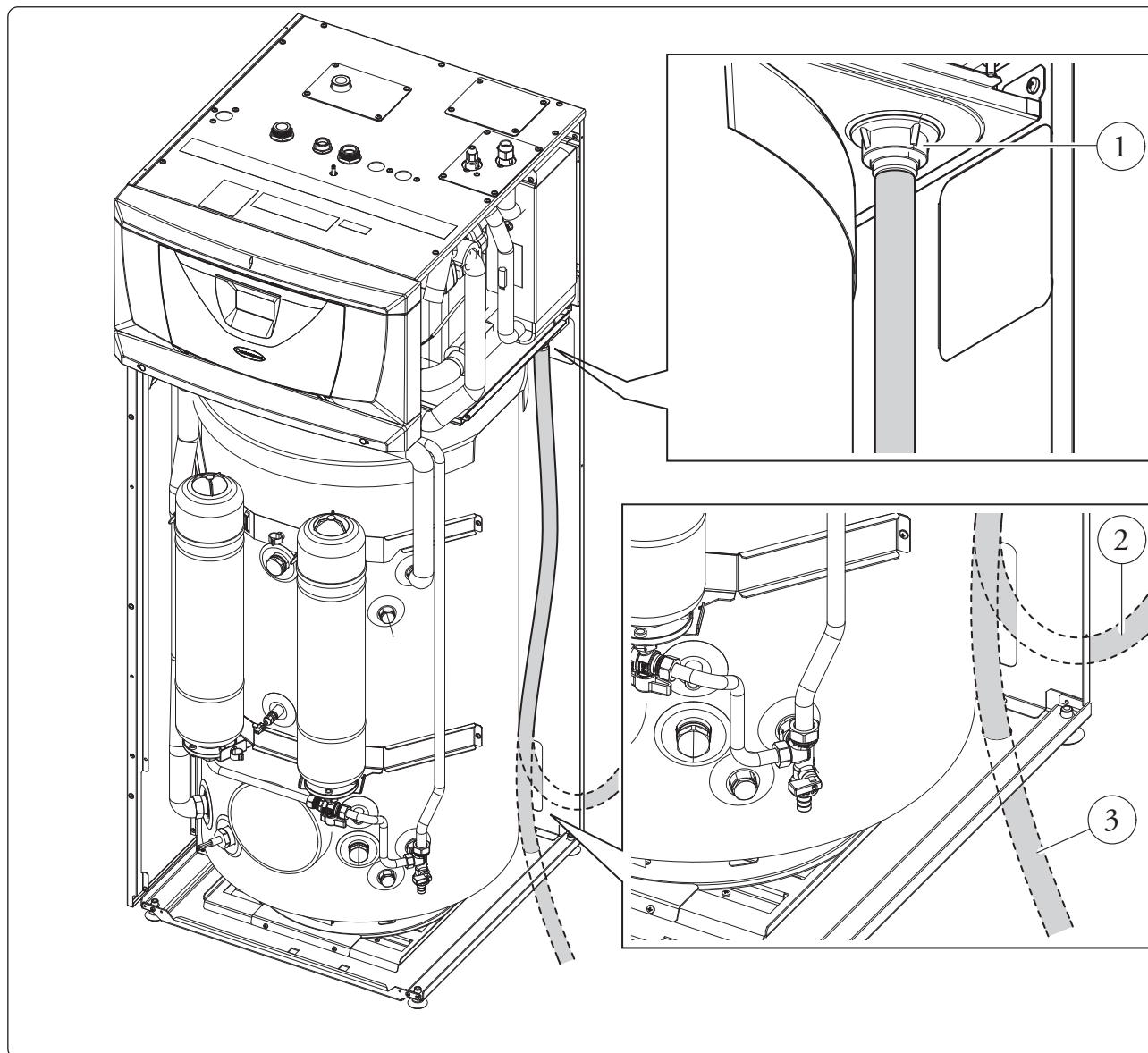
V některých podmínkách provozu se ve vaničce může udělat vysrážená voda.

Zajistěte zemní odtokový otvor do kanalizace o vnitřním Ø nejméně 22 mm a maximálně Ø 30 mm.

Připojte dodávanou hadici k odtokovému hrdlu (1) a vyvedte ji ve spodní části zařízení, jak je znázorněno na obrázku 29 (poz. 2 nebo 3).

Udělejte to tak, aby se dovnitř nedostal prach, úlomky a/nebo hmyz.

Ujistěte se navíc, že nemůže dojít k zamrznutí obsažené kapaliny.



29

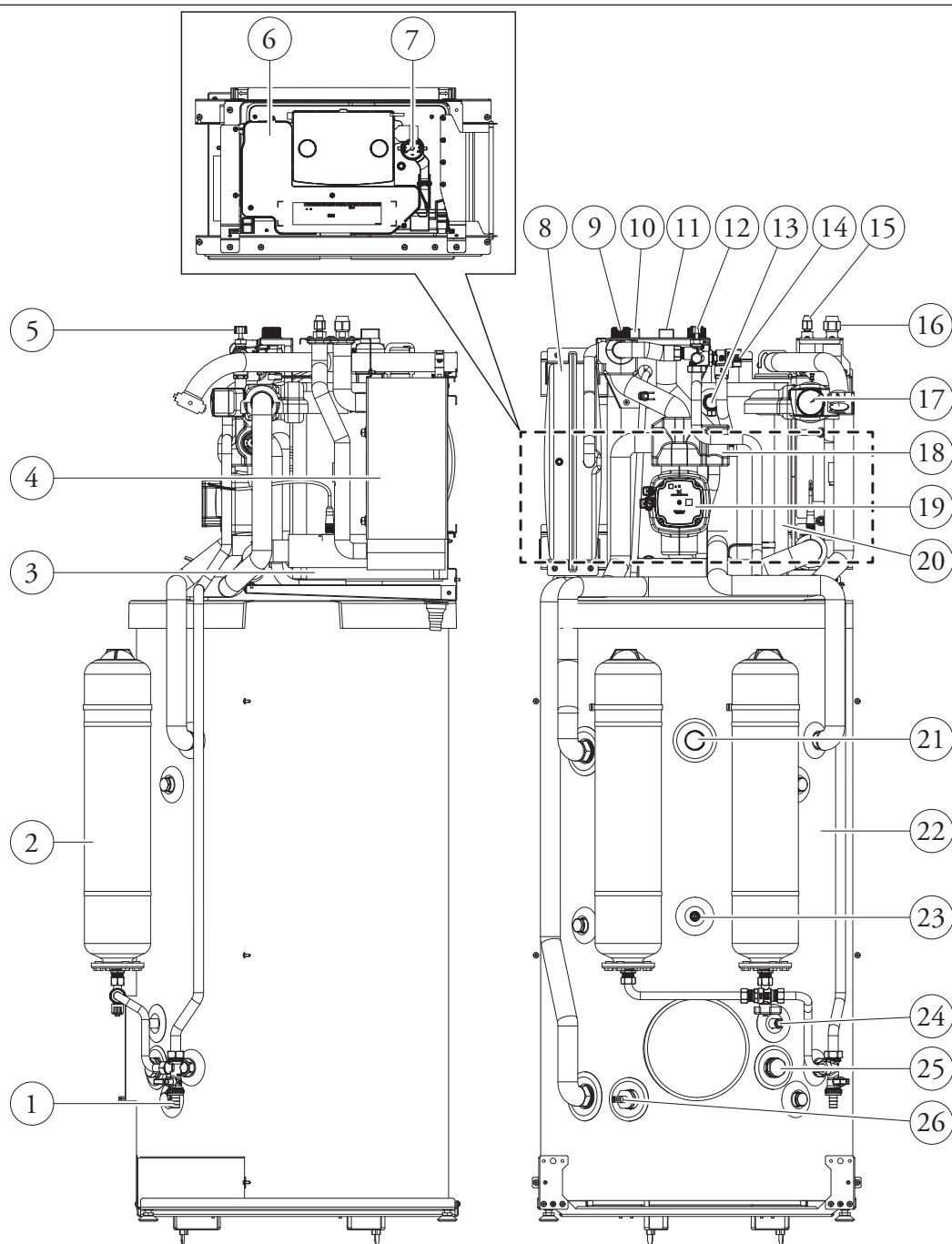


V případě instalace se zadním odvodem kondenzátu se doporučuje ponechat vzdálenost nejméně 10 cm od zadní stěny.

1.24 VOLITELNÉ SADY

Úplný seznam dostupných sad, které lze s výrobkem kombinovat, naleznete na webových stránkách společnosti Immergas, v ceníku společnosti Immergas nebo v technicko-obchodní dokumentaci (katalogy a technické listy).

1.25 HLAVNÍ KOMPONENTY



30

Vysvětlivky (Obr. 30):

- | | | |
|---|--|---------------------------------------|
| 1 - Vypouštěcí kohout boileru | 10 - Přípojka dodávky systému | 18 - Bezpečnostní ventil systému |
| 2 - Expanzní nádoba teplé užitkové vody | 11 - Přípojka výstupu teplé vody | 19 - Oběhové tepelné čerpadlo |
| 3 - Sifon sběru kondenzátu | 12 - Přípojka přívodu studené vody | 20 - Inerciální zásobník 25 litrů |
| 4 - Deskový výměník voda/plyn | 13 - Elektrický odpor zařízení (volitelné příslušenství) | 21 - Anoda |
| 5 - Plnicí ventil | 14 - Pojistný ventil 7 bar | 22 - Nerezový zásobník TUV |
| 6 - Zbytečné elektrické připojení | 15 - Úsek chladicí linky kapalná fáze | 23 - Sonda okruhu TUV |
| 7 - Tlakoměr systému | 16 - Úsek chladicí linky plynné fáze | 24 - Solární sonda |
| 8 - Expanzní nádoba systému | 17 - Třícestný ventil (motorizovaný) | 25 - Anoda |
| 9 - Přípojka zpátečky systému | | 26 - Integrovaný elektrický odpor TUV |



2 NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ

2.1 OBECNÁ VAROVÁNÍ



Zařízení nesmí používat děti ve věku nižším než 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či bez zkušeností nebo nezbytných znalostí, pokud nebudou pod dohledem nebo pokud jim nebyly poskytnuty pokyny týkající se bezpečného používání zařízení a nepochopily nebezpečí s tím související.

Děti si se zařízením nesmí hrát.

Čištění a údržba, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dohledu.



Pokud se rozhodnete k dočasnému vypnutí TČ, musíte:

- Je nutné vypustit zařízení, pokud nejsou použita opatření proti zamrznutí;
- přistoupit k odpojení dodávek elektřiny a vody.



Nečistěte zařízení ani jeho části vysoce hořlavými látkami.



Nenechávejte hořlavé nádoby a látky v místnosti, kde je zařízení nainstalováno.



Zařízení neotevírejte, ani do něj nezasahujte.



Používejte pouze zařízení uživatelského rozhraní uvedená v této části příručky.



Na zařízení nestoupejte, ani jej nepoužívejte jako opěrnou plochu.



V případě anomálie, poruchy nebo nedokonalého provozu musí být zařízení deaktivováno a musí být zavolána kvalifikovaná společnost (například autorizované středisko technické asistence, která má specifickou technickou přípravu a originální náhradní díly).

Zabraňte tedy jakémukoli zásahu nebo pokusu o opravu.



Použití jakékoli součásti, která využívá elektrické energie, vyžaduje dodržování některých základních pravidel, jako například:

- nedotýkejte se zařízení vlhkými nebo mokřými částmi těla; nedotýkejte se ho bosí;
- netahejte elektrické kabely, nenechte zařízení vystaveno klimatickým vlivům (déšť, slunce, atd.);
- napájecí kabel zařízení nesmí být vyměňován uživatelem;
- v případě poškození kabelu kotel vypněte a obraťte se výhradně na odborně kvalifikovaný servis, který se postará o jeho výměnu;
- pokud byste se rozhodli nepoužívat zařízení na určitou dobu, doporučujeme vypnout hlavní vypínač mimo vnitřní jednotku.



**Voda s teplotou vyšší než 50 °C může způsobit vážné popáleniny.
Před jakýmkoliv použitím vždy zkontrolujte teplotu vody.**



Teploty uvedené na displeji mají toleranci +/- 3 °C a závisí od podmínek prostředí, nikoliv od vnitřní jednotky.



**S výrobkem na konci životnosti se nesmí zacházet jako s běžným domovním odpadem, nebo jej ponechat někde ve venkovním prostředí, ale musí být likvidován autorizovanou odbornou firmou v souladu s platnými právními předpisy.
Pro pokyny k likvidaci se obraťte na výrobce.**

2.2 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

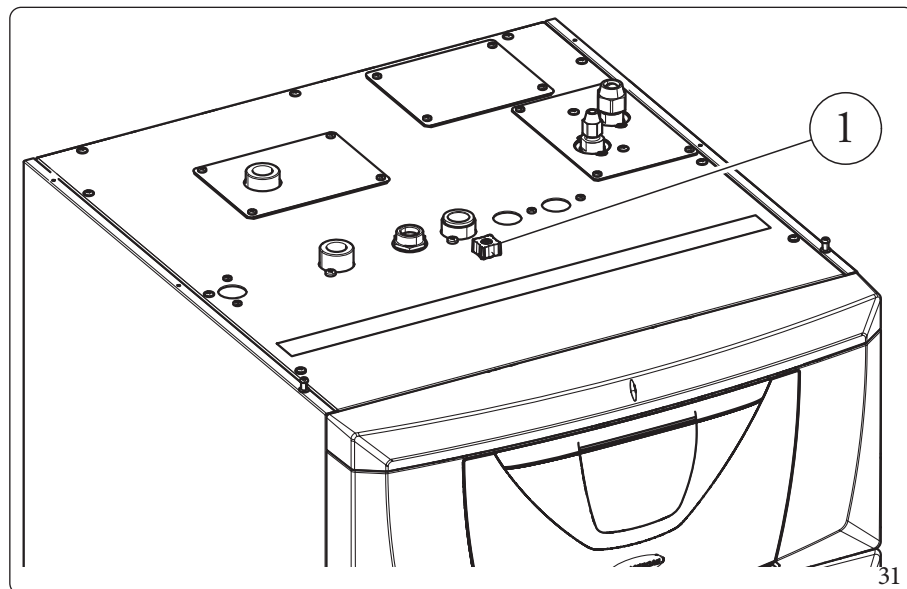


Aby byla zachována integrita systému a aby byly zachovány bezpečnostní, výkonové a spolehlivé vlastnosti, které odlišují zařízení v průběhu času, je nutné nechat provádět údržbu každoročně podle toho, co je uvedeno v bodě týkajícím se „roční kontroly a údržby přístroje“ v souladu s platnými národními, regionálními nebo místními předpisy.



2.3 OBNOVENÍ TLAKU V TOPNÉM SYSTÉMU

1. Pravidelně kontrolujte tlak vody v systému (ručička manometru vnitřní jednotky musí ukazovat hodnotu mezi 1 a 1,2 baru).
2. Pokud je tlak nižší než 1 bar (když je systém studený), je třeba jej obnovit pomocí tlakového kohoutu v horní části jednotky (Obr. 31).
3. Po provedení zásahu kohout uzavřete.
4. Pokud tlak dosáhne hodnot blízkých 3 barům, existuje nebezpečí zásahu pojistného ventilu (v takovém případě odstraňte vodu vypuštěním vzduchu z radiátoru pomocí odvzdušňovacího ventilu, až dokud se tlak nesníží na 1 bar, nebo požádejte o pomoc kvalifikovaný personál).
5. Jsou-li poklesy tlaku časté, požádejte o prohlídku systému kvalifikovanou servisní firmu, abyste zabránili jeho případnému nenapravitelnému poškození.



Vysvětlivky (Obr. 31):

1 - Plnicí kohout kotle



Pro správnou a bezpečnou funkčnost zařízení je nezbytné před otevřením plnicího kohoutu zkontrolovat, zda je tlak vody v napájecím systému (vodovodní síti) minimálně 2,5 bar. Při plnění ústředního topného systému (CH) je nutné dodržovat normu EN 1717, která stanovuje požadavky na ochranu pitné vody před kontaminací zpětným tokem. Pokud je tlak přiváděné vody nedostatečný, NEOTEVÍREJTE plnicí kohout. V opačném případě hrozí nebezpečí nebezpečné kontaminace integrovaného zásobníku teplé užitkové vody topnou vodou, což by mohlo ohrozit komfort uživatele a způsobit zdravotní problémy. Obsluha musí před naplněním topného systému zajistit, aby byl tlak přiváděné vody dostatečný, aby se zabránilo jakékoli možné kontaminaci.

2.4 VYPUŠTĚNÍ SYSTÉMU

1. Ujistěte se, že je dopouštěcí ventil zavřený.
2. Otevřete vypouštěcí kohout (1, Obr. 30).
3. Otevřete všechny odvzdušňovací ventily.
4. Na závěr zavřete vypouštěcí ventil.
5. Zavřete všechny odvzdušňovací ventily, které byly otevřeny.



Pokud byl do okruhu systému zaveden glykol, ujistěte se, že jste jej rekuperovali a zlikvidovali v souladu s normou EN 1717.



2.5 VYPUŠTĚNÍ OKRUHU TUV

Pro provedení této operace vždy zavřete přívod studené užitkové vody před zařízením. Otevřete jakýkoli kohoutek teplé užitkové vody, aby se tlak mohl uvolnit do samotného okruhu. Zásobník tuv zcela vyprázdněte, jak je uvedeno v Odst. 2.6

2.6 VYPUŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU TUV

Pro vypuštění zásobníku tuv použijte příslušný vypouštěcí ventil (Poz. 1, Obr. 30).



Předtím uzavřete přívodní kohout studené vody a otevřete jakýkoli kohout teplé vody v užitkovém systému, aby se do zásobníku tuv dostal vzduch.

2.7 ČIŠTĚNÍ PLÁŠTĚ

1. Pro čištění pláště vnitřní jednotky používejte navlhčené hadry a neutrální mýdlo.



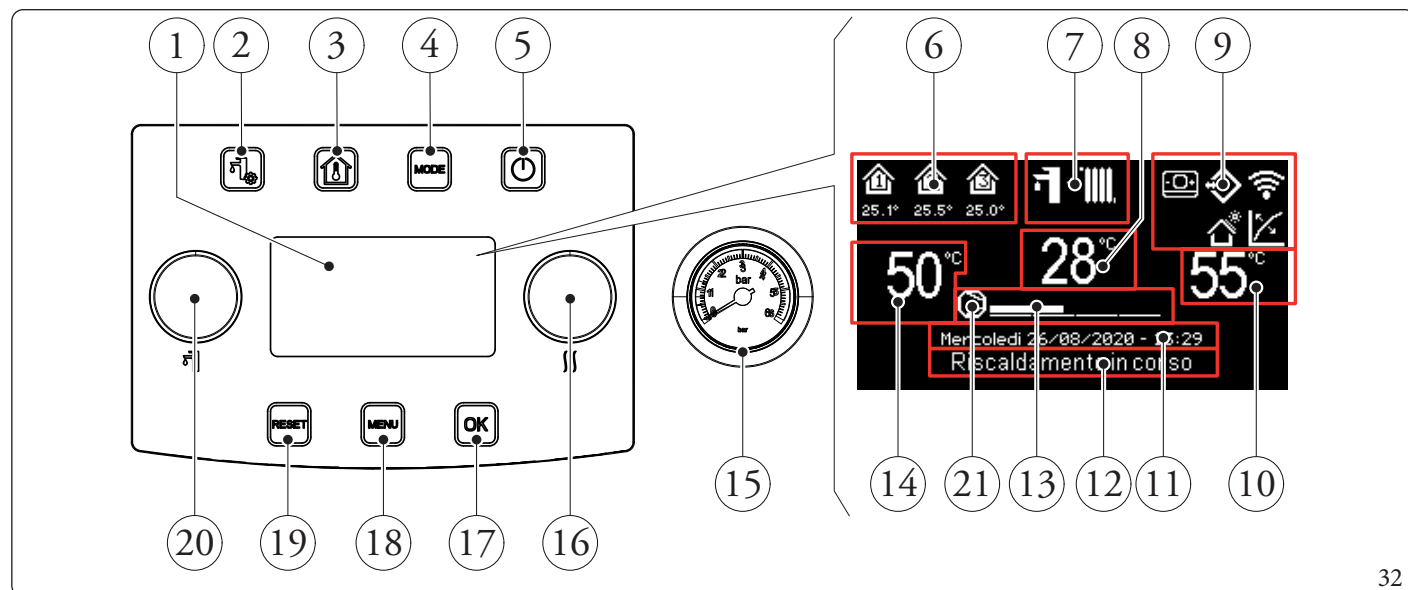
Nepoužívejte abrazivní nebo práškové čisticí prostředky.

2.8 DEFINITIVNÍ Odstávka

Pokud se rozhodnete o definitivní deaktivaci systému, nechte příslušné operace provádět odborně kvalifikovanými pracovníky, mimo jiné se ujistěte, že dodávky elektřiny a vody jsou předtím odpojeny.



3 OVLÁDACÍ PANEĽ



Vysvětlivky (Obr. 32):

- | | | | | | |
|----|---|--|----|---|---|
| 1 | - | Displej. | 11 | - | Zobrazení aktuálního data a času. |
| 2 | - | Tlačítko menu "TUV". | 12 | - | Zobrazení stavu systému. |
| 3 | - | Tlačítko "Zóny". | 13 | - | Zobrazení stupnice výkonu tepelného čerpadla. |
| 4 | - | Tlačítko volby provozního režimu. | 14 | - | Zobrazení užitkového okruhu. |
| 5 | - | Tlačítko ON/OFF. | 15 | - | Tlakoměr. |
| 6 | - | Oblast zón (počet a informace o používané zóně). | 16 | - | Volič "Nastavení vytápění/chlazení". |
| 7 | - | Provozní režim. | 17 | - | Tlačítko potvrzení výběru/ok. |
| 8 | - | Zobrazení výstupní teploty/kód anomálie. | 18 | - | Tlačítko "Menu". |
| 9 | - | Zobrazení hlavních ikon systému. | 19 | - | Tlačítko resetování anomálií/esc. |
| 10 | - | Zobrazení nastavení vytápění | 20 | - | Kolečko "Nastavení okruhu TUV". |
| | | | 21 | - | Vnitřní čerpadlo v provozu |

3.1 POUŽITÍ SYSTÉMU



Před zapnutím zkontrolujte, zda je systém plný vody, a to tak, že zkontrolujete, zda ručička manometru (Obr. 32) ukazuje hodnotu mezi 1 ÷ 1,2 bar a ujistěte se, že byl chladicí okruh naplněn tak, jak je popsáno v návodu k obsluze venkovní jednotky.

Při zapnutí jsou zobrazeny:

- Typ panelu;
- Verze firmwaru panelu;
- Verze firmwaru karty.

Po zapnutí napájení zařízení přejde do stavu, ve kterém bylo před vypnutím, stiskněte tlačítko „MODE (Režim)“ pro cyklickou volbu požadovaného režimu mezi dostupnými režimy.

Používaný provozní režim je indikován ikonou v horní části displeje (Obr. 33) a je jedinečný pro všechny zóny. Stisknutím jakéhokoli tlačítka se klávesnice osvětlí na pár sekund; tak se aktivuje a je připravená pro získání následujících pokynů. Kromě toho v závislosti na konfiguraci systému se na domovské obrazovce zobrazují různé informace týkající se systému, včetně:



Symbol	Popis a fungování
	Identifikační ikona zóny ovládané dálkovým ovládáním (sonda teploty a vlhkosti nebo dálkový ovládací panel). Během požadavku na vytápění/chlazení se vnitřní oblast ikony zabarví, zatímco v případě absence požadavku nabude barva vnitřku ikony běžnou barvu pozadí displeje. Hodnoty pod ikonou zóny označují v uvedeném pořadí teplotu nebo vlhkost v dané zóně.
	Identifikační ikona zóny řízené pomocí prostorového termostatu. Během požadavku na vytápění/chlazení se vnitřní oblast ikony zabarví, zatímco v případě absence požadavku nabude barva vnitřku ikony běžnou barvu pozadí displeje
	Spuštěný dominus
	Povolení dálkového ovládacího panelu zóny
	Spuštěná termoregulace na alespoň jedné zóně
	Prázdninový program aktivní
	Povolení prostorových sond teploty a vlhkosti nebo povolen ovladač Domotica (BMS)
	Aktivní fotovoltaická funkce
	Oběhové čerpadlo vnitřní jednotky v provozu

Režim provozu	Popis	TUV	Chlazení	Vytápění	Aktivace ochrany (proti zamrznutí, ...)
OFF	Off	Zakázaný	Zakázaný	Zakázaný	Zakázaný
	Léto	Povolený	Zakázaný	Zakázaný	Aktivováno
	Léto s Chlazením	Povolený	Povolený	Zakázaný	Aktivováno
	Zima	Povolený	Zakázaný	Povolený	Aktivováno
	Stand-by	Zakázaný	Zakázaný	Zakázaný	Aktivováno

33



Funkce ochrany proti bakterii Legionella NENÍ aktivní v následujících režimech: Vypnuto, Režim dovolená aktivní a Funkce proti zamrznutí v provozu.



Následně budou popsány možnosti použití ovládacího panelu, mezi kterými:

- Vstoupit do menu;
- Pohybovat se v menu;
- Nastavte položku v menu;
- Potvrdit změnu;
- Odejít bez uložení.

• Vstoupit do menu

Nabídky ovládacího panelu jsou dostupná stisknutím tlačítek (Obr.32):

• Pohybovat se v menu

Pro procházení hesel menu je dostatečné otočit kolečko "Nastavení TUV".

Označení "[...]" na boku položky v menu označuje, že je dostupné podmenu.

Pro vstup do takového podmenu je potřeba stisknout tlačítko "OK".

Stisknutím tlačítka "RESET" se navrátíte na stránku předchozího menu.

• Nastavte položku v menu

Posuňte se na heslo v menu, které chcete nastavit a držte se dříve uvedených instrukcí.

Po vybrání hesla z menu, které chcete nastavit, stiskněte "OK" nebo zatočte kolečkem na "Nastavení vytápění/chlazení" pro zvýraznění hodnoty, kterou chcete změnit.

Přetočení knoflíku "Nastavení vytápění/chlazení" změňte hodnotu.

• Potvrdit změnu

Po dokončení změny stiskněte "OK" pro potvrzení změny a vraťte se na heslo z menu, které jste vybrali předtím.

• Odejít bez uložení

Pokud po ukončení změny stiskněte tlačítko "RESET", vrátíte se do hesla v menu, které jste vybrali dříve bez potvrzení změny.



3.2 PROVOZNÍ REŽIM

Vnitřní jednotka může fungovat v následujících režimech:

- OFF;
- STAND-BY (☼);
- LÉTO (☼);
- LÉTO SCHLAZENÍM (☼ + ❄);
- ZIMA (☼ + ❄).

Pokud je vnitřní jednotka v pohotovostním režimu, stiskněte tlačítko "☼" pro její aktivaci, v opačném případě přejděte k dalšímu bodu. Poté postupně stiskněte tlačítko "MODE" a uveďte systém do polohy pohotovostního režimu ☼, léto ☼, léto s chlazením ☼ + ❄, zima ☼ + ❄.

• Režim "OFF"

Stisknutím tohoto tlačítka displej zobrazí „Off“ a systém bude deaktivován. V tomto režimu nejsou zaručeny bezpečnostní funkce a vzdálená zařízení jsou odpojena (Obr. Off).



Za těchto podmínek se vnitřní jednotka, i když nemá aktivované funkce, musí brát jako ještě pod napětím.

• Pohotovostní režim

Následně stiskněte tlačítko "MODE" až dokud se neobjeví symbol ☼.

V tomto režimu je systém schopen garantovat jen ochranné funkce jako: funkce proti zamrznutí, proti zablokování a případné signalizace anomálie (Obr.33).



Za těchto podmínek je systém stále považován za aktivní (pod napětím).

• Léto

Následně stiskněte tlačítko "MODE" až dokud se neobjeví symbol ☼.

V tomto režimu systém umožňuje výrobu teplé užitkové vody a garantuje ochranné funkce (Obr.33).

• Léto s chlazením

Následně stiskněte tlačítko "MODE" až dokud se neobjeví symbol ☼ + ❄.

V tomto režimu systém umožňuje výrobu teplé užitkové vody, chlazení prostředí a odvlhčení a garantuje ochranné funkce (Obr.33).

• Zima

Následně stiskněte tlačítko "MODE" až dokud se neobjeví symbol ☼ + ❄.

V tomto režimu systém umožňuje výrobu teplé užitkové vody a vytápění prostředí a garantuje ochranné funkce (Obr.33).

Seznam funkcí

Na kotli je možné nastavit následující funkce:

- TUV;
- Vytápění;
- Chlazení;
- Odvlhčov.



TUV

Teplá voda může být vyráběna tepelným čerpadlem nebo elektrickým odporem.

Systém řídí automaticky aktivaci generátorů pro ohřev teplé užitkové vody v kotli.

Po dosažení nastavené teploty systém zastaví generátory a znovu je aktivuje, pokud teplota uvnitř kotle klesne o hodnotu odpovídající parametru „Hystereze užitkové vody“.

Během aktivace se na displeji zobrazí „TUV probíhá“.

Otáčením voliče lze nastavit teplotu teplé užitkové vody dvěma způsoby: MANUÁLNÍ nebo AUTOMATICKÉ.

Volba se provádí vstupem do nabídky „TUV“ (tlačítko „Užitkový okruh“) a nastavením parametru „řízení Nastavení“.

Manuální regulace (Manu)

Nastavení teploty TUV v režimu MAN se provádí pomocí knoflíku „Nastavení okruhu TUV“ (Obr. 32) nebo změnou hodnoty „Manuální Nastavení“ v menu „TUV“.

Potvrzení můžete udělat dvojím způsobem: stisknutím tlačítka OK nebo počkáním několika sekund po změně hodnoty.

Automatická regulace (Auto)

AUTOMATICKÉ nastavení teploty teplé užitkové vody zahrnuje nastavení parametrů „Nastavení Comfort“ a „Nastavení Economy“ v menu „TUV“ a výběr kalendáře v menu:

Hodiny a programy / Program TUV

Během zvolených časových úseků se nastavení TUV automaticky nastaví na hodnotu „Nastavení Comfort“; mimo ně se nastavení TUV nastaví na hodnotu „Nastavení Economy“.

Je možné současně změnit nastavení okruhu TUV manuálním nastavením hodnoty za použití kolečka „Nastavení okruhu TUV“ (Obr. 32)

Toto nastavení bude ztraceno při následné změně hodinového úseku.

Boost Okruhu TUV

Po aktivaci funkce "Boost okruhu" skrz menu

TUV / Funkce boost = Zap.

Provoz v okruhu probíhá jak s odvodem tepelného čerpadla tak elektrického odporu, s logikou minimalizovat dobu nabíjení kotle.

Aktivace této funkce vyžaduje nastavení režimu elektrické integrace zařízení SOUČASNÉHO typu pomocí specifického parametru, který je viditelný pouze v režimu „Servis“.

Vytápění

Je možné nastavit parametry aktivace vytápění pro každý jednotlivý způsob ze tří: MANUÁLNÍ, AUTOMATICKÝ, OFF.

Výběr se provádí zadáním nabídky „Zona“  a po výběru požadované zóny vstupte do nabídky

Nastavení / Provozní režim

Existují dvě typologie požadavků:

- Požadavek teploty prostředí za přítomnosti vzdálené kontroly

Informace / Povolit dalk. ovladani = Sonda / Panel

- Požadavek od TA (prostorový termostat)

Povoleni / Pov. prost. termostatu = Ano

- V prvním případě systém funguje následovně:

Manuální regulace (Manu)

Požadavek vytápění je regulován ve funkci nastavení fixního prostředí

Vytapeni / Manualni Nastaveni

Pokud je teplota prostředí menší než manuální nastavení vytápění, je aktivováno zařízení v režimu vytápění.

Automatická regulace (Auto)

Existují dva body nastavení teploty prostředí:

Vytapeni / Nastaveni Comfort**Vytapeni / Nastaveni Economy**

Přes připojení kalendáře k určitému programu zóny je možné určit časové úseky aktivace nastavení vytápění comfort. Nenastavené časové úseky odpovídají nastavení vytápění economy.

Když je zjištěná teplota menší než nastavení aktivního vytápění v tom momentě, je aktivováno zařízení v režimu vytápění.

Regulace OFF

Stále vypnuté vytápění.

- Ve druhém případě systém funguje následovně:

Manuální regulace (Manu)

Požadavek chlazení je aktivován na základě uzavření kontaktu TA relativní zóny.

Automatická regulace (Auto)

Požadavek vytápění je aktivován na základě uzavření kontaktu TA relativní zóny během přítomnost úseku comfort na zóně.

Regulace OFF

Stále vypnuté vytápění.

Chlazení

Je možné nastavit parametry aktivace chlazení pro každý jednotlivý způsob ze tří: MANUÁLNÍ, AUTOMATICKÝ, OFF.

Výběr se provádí zadáním nabídky „Zony“  a po výběru požadované zóny vstupte do nabídky

Nastavení / Provozní režim

Existují dvě typologie požadavků:

- Požadavek teploty prostředí za přítomnosti vzdálené kontroly

Povolení / Povolit dalk. ovladani = Sonda / Panel

- Požadavek od TA (prostorový termostat)

Povolení / Pov. prost. termostatu = Ano

- V prvním případě systém funguje následovně:

Manuální regulace (Manu)

Požadavek chlazení je regulován ve funkci nastavení fixního prostředí

Chlazení / Manualni Nastaveni

Pokud je teplota prostředí větší než manuální nastavení chlazení, je aktivováno zařízení v režimu chlazení.

Automatická regulace (Auto)

Referenční nastavení jsou dvě:

Chlazení / Nastavení Comfort

Chlazení / Nastavení Economy

Přes připojení kalendáře k určitému programu zóny je možné určit časové úseky aktivace nastavení chlazení comfort. Nenastavené časové úseky odpovídají nastavení chlazení economy.

Když je zjištěná teplota větší než nastavení aktivního chlazení, v tom momentě je aktivováno zařízení v režimu chlazení.

Regulace OFF

Stále vypnuté chlazení.

- Ve druhém případě systém funguje následovně:

Manuální regulace (Manu)

Požadavek chlazení je aktivován na základě uzavření kontaktu TA relativní zóny.

Automatická regulace (Auto)

Požadavek chlazení je aktivován na základě uzavření kontaktu TA relativní zóny během přítomnost úseku comfort na zóně.

Regulace OFF

Stále vypnuté chlazení.



Odvhlčování

V kombinaci s měřičem vlhkosti (volitelně) nebo dálkovým panelem (volitelně) nebo teplotní a vlhkostní sondou (volitelně) je možné řídit vlhkost v místnosti během letní klimatizace.

- V případě kombinace s měřičem vlhkosti nastavte úroveň vlhkosti na samotném měřiči (viz příslušný návod k použití).
- V případě kombinace se snímačem teploty vlhkosti nastavte procentuální obsah vlhkosti v příslušné uživatelské nabídce.
- V případě kombinace se vzdáleným panelem zóny nastavte procentuální vlhkost v příslušné uživatelské nabídce ovládacího panelu nebo přímo v nabídce panelu (viz návod s pokyny).

Nastavení parametrů odvlhčování je možné provést v nabídce „Zony“  a po výběru příslušné zóny vstupem do nabídky nastavení a poté do nabídky

Odvlhčování / Nastavení vlhkosti

Ukončení odvlhčení

Je možné ukončit odvlhčení na několik hodin, typicky na noční hodiny při nastavení

Odvlhčování / Hodinové ukončení = Ano

a doba začátku a konce ukončení.



Ve fázi požadavku na klimatizaci (vytápění i chlazení), pokud teplota vody obsažené v systému splňuje požadavek, může systém pracovat pouze s aktivací oběhového čerpadla.

Hodiny a programy

V tomto menu je možné kromě data a času nastavit časová pásma pro provoz v režimu „komfort“ a „ekonomy“

• Datum a čas.

Je možné nastavit datum a čas při změně parametrů v menu

Hodiny a programy / Nastavuje datum a čas

Nastavení data a času	
CAS	↕ 22:22
DEN	5
MeSiC	1
ROK	2020

34

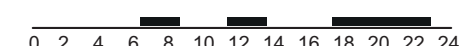
• Časová pásma

Ovládací panel umožňuje nastavit 4 programy se 4 časovými pásmy pro provoz systému v režimu komfort; v době mimo těchto 4 časových pásem bude systém pracovat v režimu economy.

Jakmile nastavíte tyto 4 kalendáře, můžete jim přiřadit různé dny v týdnu a funkce TUV dle vašich potřeb.

Nastavte časová pásma při změně menu

Hodiny a programy / Casova pasma

Casova pasma	
Kalendar	: 1
	
[1] 06:15 - 08:30	[3] 17:45 - 23:00
[2] 11:30 - 13:45	[4] 24:00 - 24:00

35



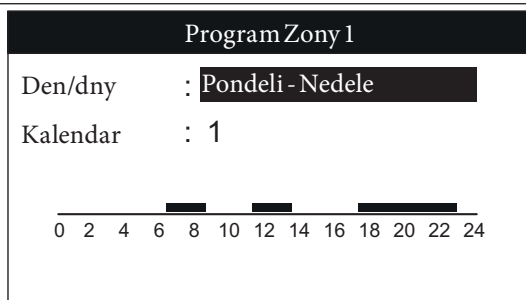
- **Program pro Zónu 1, Zónu 2 (pokud je k dispozici), Zónu 3 (pokud je k dispozici), TUV a oběhové čerpadlo.**

V rámci těchto menu jsou přiděleny časové úseky (kalendáře 1 až 4) k Zóně 1, Zóně 2, Zóně 3 (pokud je k dispozici), užitkovému okruhu a vytápění.

Kalendář je možné přiřadit k jednomu dni nebo ke skupině dnů (jeden den, Pondělí - Pátek, Sobota - Neděle, Pondělí - Sobota, Pondělí - Neděle).

Každý den lze přizpůsobit se 4 různými časovými programy.

V spodní části je pro pohodlnou volbu znázorněna grafická část kalendáře, který vybíráte (Obr. 36).



36



Na menu

Zona / Informace

je možné určit stav různých kontrol, které řídí vytápění.

- **Prázdninový program.**

V případě potřeby je možné pozastavit provoz systému na určitou dobu.

Hodiny a programy / Prázdninový progr

Nastavte dobu, pro kterou chcete pozastavit provoz systému a během které nebudou v provozu nastavené časové programy.



Aby byl zajištěn maximální komfort jak pro systém vytápění/chlazení, tak pro ohřev užitkové vody, doporučujeme nastavit dobu vyjádřenou v dnech tak, aby skončila den před plánovaným návratem z dovolené.

Nicméně, během prázdninového programu je zaručena funkce proti zamrznutí.

Zakázání tepelného čerpadla

Nastavením je možné vypnout provoz tepelného čerpadla pro určitý časový úsek:

Uživat / Deaktivace TepC = Ano

a doba začátku a konce ukončení.

Zastavení integrace

Je možné trvale zakázat používání elektrických integračních odporů, a to nastavením:

Uživat / Ukonc. Integrace = Ano

Funkce Automatického Odvzdušnění

V případě, že se jedná o nový topný systém a zejména při podlahových systémech je velmi důležité, aby odvzdušnění bylo provedeno správně.

Funkce spočívá v cyklické aktivaci oběhového čerpadla a 3cestného ventilu.

Funkce se aktivuje nastavením

Uživat / Povol. funk. odvzdušneni = Ano

Odvzdušnění trvá 9 hodin a je ho možné přerušit nastavením

Uživat / Povol. funk. odvzdušneni = Ne



Funkce vysoušení podlahy.

Vnitřní jednotka je vybavena funkcí pro provádění tepelných šoků na nově budovaných sálových panelových systémech, jak to vyžadují současné právní předpisy.



Vlastnosti tepelného šoku a jeho správné provedení najdete u výrobce sálových panelů.



Aby bylo možné aktivovat funkci, nesmí být připojen žádný prostorový termostat nebo řídicí jednotka, zatímco zařízení rozdělené na zóny musí být řádně zapojeno elektricky i hydraulicky.

Aktivní čerpadla zóny jsou ty, které mají existující poptávku, provedenou pomocí vstupu termostatu prostředí.

Sériová funkce má celkovou dobu trvání 7 dnů, 3 dny při nastavené nižší teplotě a 4 dny při zvolené vyšší teplotě (Obr. 37).

Je možné změnit dobu trvání změnou hodnoty parametru:

Funkce vysousení podlahy / Doba pov. při min. nast

Funkce vysousení podlahy / Doba pov. při max. nast

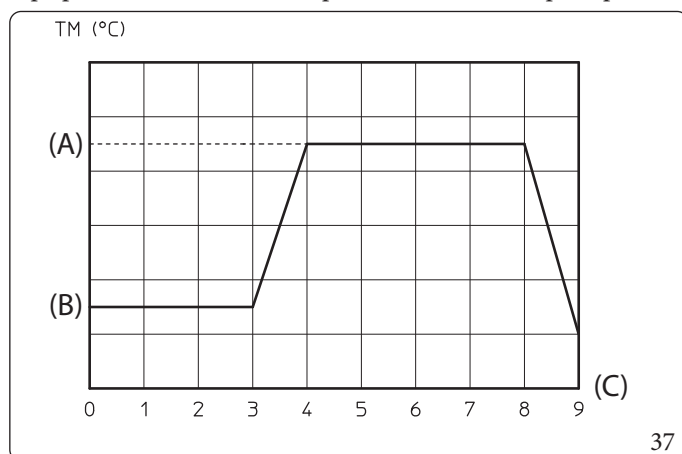
a teplotní gradienty uvnitř menu.

La funkce se aktivuje z vnitřní jednotky v pohotovostním režimu vstoupením do menu

Funkce vysousení podlahy / Aktivace:

V tomto okamžiku se na displeji zobrazí „Funkce vysousení podlahy probíhá“.

V případě anomálie se funkce pozastaví a znovu se spustí po obnovení normálních provozních podmínek z bodu přerušení.



Vysvětlivky (Obr. 37):

- (A) - Horní nastavení
- (B) - Spodní nastavení
- (C) - Dny

Provoz s venkovní sondou

Je možné použít funkce termoregulace přiřazené k jednomu vnějšímu čidlu.

Systém je standardně připraven pro použití externí sondy venkovní jednotky nebo volitelné venkovní sondy.

Při připojení venkovní sondy a aktivní funkce regulace teploty je systémem řízena požadovaná hodnota průtoku pro vytápění nebo chlazení místnosti v závislosti na naměřené venkovní teplotě (Odst. 1.16).

Je možné opravit nastavení výstupní teploty výběrem hodnoty offsetu v příslušné uživatelské nabídce.

Je možné spustit termoregulace pro každou jednotlivou zónu. Symbol se objeví v případě termoregulace alespoň jedné zóny.

Funkce ochrany proti zamrznutí prostředí

Funkce ochrany proti zamrznutí slouží k zajištění ochrany součástí zařízení. Pokud teplota v místnosti klesne pod mezní hodnotu nastavenou v menu „Speciální parametry“, spustí se tepelné čerpadlo, dokud není dosaženo nastavené teploty ochrany proti zamrznutí.

K aktivaci této funkce je zapotřebí dálkový panel zóny nebo teplotní sonda vlhkosti zóny.

Funkce ochrany proti zamrznutí TUV

Funkce ochrany proti zamrznutí TUV má zajistit ochranu komponent systému v pohotovostním režimu.

Pokud teplota kotle dosáhne hodnotu nižší než 4 °C, systém automaticky aktivuje jeden ze dvou dostupných generátorů v závislosti na podmínkách prostředí, tepelné čerpadlo nebo elektrický odpor, s cílem zahřát kotel, dokud nedosáhne teplotu 5 °C.



3.3 MENU PARAMETRŮ, INFORMACÍ A PROGRAMOVÁNÍ ELEKTRONICKÉ KARTY

Nabídka „TUV“

Stisknutím tlačítka „Okruh TUV“ můžete přistupovat k seznamu proměnných, které umožňují přizpůsobit použití systému. Systém je připraven pro případné programování provozních parametrů. Úpravou těchto parametrů, jak je následně popsáno, bude možné přizpůsobit systém vlastním specifickým požadavkům.

Pro zobrazení pokročilých provozních parametrů je třeba stisknout tlačítko „Menu“, vstoupit do podmenu „Obecná nastavení“ a vybrat „úroveň zapnutí“; následně je pak třeba vybrat "**Typ přístupu = Servis**" a zadat odpovídající přístupový kód, stisknout tlačítko „OK“ a vrátit se na hlavní obrazovku stisknutím tlačítka „RESET“.

Vstupte do nabídky „TUV“ a změňte parametry níže podle vlastních potřeb.

Pro uložení změny parametrů stiskněte tlačítko „OK“ (Obr. 32).

Menu s přístupem typu „Servis“ lze opustit tak, že vyčkáte 4 minuty nečinnosti nebo stisknete tlačítko „Menu“, vrátíte se do podmenu „Obecná nastavení“ a vyberete možnost „úroveň zapnutí“, následně vyberete možnost "**Typ přístupu = Užívat**" a zadejte příslušný přístupový kód a na potvrzení stiskněte tlačítko „OK“.



Následující menu se vztahují k firmwaru karty displeje rev.3.02 a řídicí karty rev.4.00.

Níže je uveden seznam všech dostupných menu:

Nastavení TUV					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Funkce boost	Povolení funkce BOOST TUV	Off / Zap. / Auto	Off		
řízení Nastavení	Spuštění ovládání nastavení okruhu TUV v Automatickém režimu	Manualni / Auto	Manualni		
Nastavení Comfort	Nastavení nádobky teplé užitkové vod ve fázi Comfort (Automatický režim)	20 ÷ 65 °C	20 °C		
Nastavení Economy	Nastavení nádobky teplé užitkové vod ve fázi Economy (Automatický režim)	10 ÷ 35 °C	10 °C		
Manualni Nastavení	Nastavení nádobky teplé užitkové vod v režimu Manuální	10 ÷ 65 °C	10 °C		
Teplota	Zobrazení regulace teploty TUV	-	-		
Ochr proti Leg	Povoluje funkci proti bakterii legionella.	-	-		S
Konfigurace	Parametry konfigurace okruhu	-	-		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Nastavení TUV. / Ochr proti Leg					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
čas cyklu ochr. Legionella	Stanovuje dobu aktivace funkce proti bakterii legionella.	00:00 – 23:59	02:00		S
Den cyklu ochr. legionella	Stanovuje den aktivace funkce proti bakterii legionella.	zadny / pondeli - nedele / Vsechny	zadny		S
Max. doba ochr. legionella	Doba, po uplynutí které je signalizován alarm, protože cyklus proti bakterii legionella nebyl dokončen.	1 - 48 (h)	3h		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Nastavení TUV. / Konfigurace					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Hystereze užitkové vody	Teplota aktivace systému v okruhu je daná nastavením okruhu - Hystereze okruhu	1 ÷ 12 °C	5 °C		S
Posun výstupu okr.TUV	Výstupní teplota v okruhu je daná nastavením okruhu + vypnutím výstupu okruhu	5 - 55 °C	10 °C		S
Priorita	V případě současného požadavku systému (vytáp. nebo chláz.) a TUV tepelné čerpadlo funguje přednostně buď pro TUV, nebo pro zařízení.	TUV. / Vyt.	TUV.		S
Max doba TUV	Doba, po uplynutí které je signalizován alarm, protože cyklus pro užitkový okruh nebyl dokončen.	1 - 48 (h)	5h		S

S= položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Menu „Zony“

Stisknutím tlačítka „Zóny“  můžete vstoupit do seznamu proměnných, který umožňuje přizpůsobit použití zón.

Systém je připraven pro případné programování provozních parametrů. Úpravou těchto parametrů, jak je následně popsáno, bude možné přizpůsobit systém vlastním specifickým požadavkům.

Pro zobrazení pokročilých provozních parametrů je třeba stisknout tlačítko „Menu“, vstoupit do podmenu „Obecná nastavení“ a vybrat „úroveň zapnutí“; následně je pak třeba vybrat **„Typ přístupu = Servis“** a zadat odpovídající přístupový kód, stisknout tlačítko „OK“ a vrátit se na hlavní obrazovku stisknutím tlačítka „RESET“.

Vstupte do menu „Zony“ a změňte parametry níže podle vlastních potřeb.

Pro uložení změny parametrů stiskněte tlačítko „OK“ (Obr. 32).

Menu s přístupem typu „Servis“ lze opustit tak, že vyčkáte 4 minuty nečinnosti nebo stisknete tlačítko „Menu“, vrátíte se do podmenu „Obecná nastavení“ a vyberete možnost „úroveň zapnutí“, následně vyberte možnost **„Typ přístupu = Uživatel“** a zadejte příslušný přístupový kód a na potvrzení stiskněte tlačítko „OK“.

Níže je uveden úplný seznam dostupných menu, z nichž některé jsou viditelné pouze po povolení komponenty nebo aktivaci konkrétní související funkce:

Zony		
Položka menu	Popis	S
Zona 1	Definuje provozní parametry pro řízení zóny 1.	
Zona 2 (*)	Definuje provozní parametry pro řízení zóny 2 (pokud je přítomná).	
Zona 3 (*)	Definuje provozní parametry pro řízení zóny 3 (pokud je přítomná).	
Všeobecné informace	Zobrazuje provozní údaje systému.	

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomná.

Zony / Zona 1		
Položka menu	Popis	S
Informace	Zobrazuje provozní údaje systému.	
Nastavení	Definuje provozní parametry pro řízení zóny 1.	
Konfigurace	Slouží k definování konfiguračních parametrů pro ovládání zóny 1.	S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Zony / Zona 1 / Informace		
Položka menu	Popis	S
Teplota prostředí	Teplota prostředí na zóně 1	
Vlhkost prostředí	Vlhkost prostředí na zóně 1	
Rosný bod	Rosný bod zóna 1	
Nastavení vlhkosti prostr	Nastavení vlhkosti prostředí na zóně 1	
Nastavení tepl. prostředí	Nastavení prostředí na zóně 1	
Nast. výst. tep	Nastavení výpusti na zóně 1	
Výstupní teplota	Výstupní teplota nastavená v zóně 1	
Provozní stav	Popis možnosti fungování zóny 1 Off = zóna v režimu OFF Uspora = zóna v režimu economy Komfort = zóna v režimu komfort Manualni = zóna v manuálním režimu	S
Stav prost. termostatu	Ano = kontakt zóny TA uzavřen Ne = kontakt TA otevřený	S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Zony / Zona 1 / Nastavení					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Provozní režim	Nastavení možnosti fungování zóny 1. Off = zóna v režimu OFF Auto = zóna v automatickém režimu Manualni = zóna v manuálním režimu	Off / Manualni / Auto	Auto		
Vytápění					
Chlazení					
Odvlhčování					

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Zony / Zona 1 / Nastav. / Vytápění					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nastavení Comfort	Teplota prostředí pro vytápění zóny 1 ve fázi Comfort (Automaticky)	10 ÷ 35 °C	20 °C		
Nastavení Economy	Teplota prostředí pro vytápění zóny 1 ve fázi Economy (Automaticky)	5 ÷ 30 °C	16 °C		
Manualni Nastavení	Teplota prostředí pro vytápění zóny 1 v manuálním režimu	5 ÷ 35 °C	20 °C		
Nast. vyst. tep	Výstupní setpoint je nastavený pro zónu 1 ve vytápění	20 – 65 °C	25 °C		
Offset privodu	Teplotní posun ekvitemní křivky pro zónu 1 v režimu vytápění	-9 ÷ +9 °C	0 °C		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Zony / Zona 1 / Nastav. / Chlazení					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nastavení Comfort	Teplota prostředí pro chlazení zóny 1 ve fázi Comfort (Automaticky)	10 ÷ 35 °C	25 °C		
Nastavení Economy	Teplota prostředí pro chlazení zóny 1 ve fázi Economy (Automaticky)	5 ÷ 30 °C	28 °C		
Manualni Nastavení	Teplota prostředí pro chlazení zóny 1 v manuálním režimu	5 ÷ 35 °C	25 °C		
Nast. vyst. tep	Výstupní setpoint je nastavený pro zónu 1 v chlazení	5 ÷ 25 °C	20 °C		
Offset privodu	Teplotní posun ekvitemní křivky pro zónu 1 v režimu chlazení	-9 ÷ +9 °C	0 °C		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Zony / Zona 1 / Nastav. / Odvlhčování					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nastavení vlhkosti	Nastavení vlhkosti pro zónu 1	30 ÷ 70 %	50 %		
Hodinové ukončení	Ukončení požadavku odvlhčovače podle denního časového úseku	Ne / Ano	Ne		
Zacátek hodin. ukončení	Rozvrh začátku fáze ukončení požadavku odvlhčení	0-23h	22h		
Konec hodin. ukončení	Rozvrh konce fáze ukončení požadavku odvlhčení	0-23h	8h		
Nastavení nabehu Odvlhč.	Bod nastavení přívodu pro zónu 1 v režimu odvlhčení	5 ÷ 25 °C	20 °C		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Zony / Zona 1 / Konfigurace		
Položka menu	Popis	S
Povoleni		S
Termoreg. Vytap.	Podmenu nastavení tepelné regulace v režimu vytápění	S
Termoreg. Chlaz.	Podmenu nastavení tepelné regulace v režimu chlazení	S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Zony / Zona 1 / Konfig. / Povoleni					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Rezim	Stanovuje provozní režim zóny 1	Vyt. Chlaz. Chl+Top	Chl+Top		S
Povolit dalk. ovladani	Povoluje provoz vzdáleného zařízení. - Ne = Není nainstalováno žádné dálkové ovládání - Panel = Zónový dálkový panel - Sonda = Sonda teploty a vlhkosti	Ne Panel Sonda	Ne		S
Modul. sondy prostr.	Umožňuje modulaci pomocí prostorové sondy	Ano / Ne	Ano		S
Pov. prost. termostatu	Povoluje provoz prostorového termostatu pro kontrolu zóny	Ano / Ne	Ano		S
Povolit rosný bod	V přítomnosti vzdáleného zařízení vypočítání rosného bodu. Výpočet je nezbytný zejména v případě systémů se sálavými panely.	Ano / Ne	Ano		S
Povolit vlhkomer	Povoluje provoz vlhkoměru	Ne / Ano	Ne		S
Max. tepl. odvlh.	Maximální přijatelná teplota výstupu pro odvlhčovač, po překročení které bude vypnut.	10 - 50 °C	25 °C		S
Nast. vystrahy odvlhc.	Vypočtené maximální nastavení dodávky, přijatelné odvlhčovačem.	10 - 50 °C	25 °C		S
Modul. venk. sondy	Termoregulace s venkovním čidlem	Ne / Ano	Ne		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Zony / Zona 1 / Konfig. / Termoreg. Vytap.					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nast. max. vstupu do top	Bez venkovní sondy určuje maximální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje maximální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při minimální venkovní teplotě	20 ÷ 65 °C	55 °C		S
Nast min. vstupu do topení	Bez venkovní sondy určuje minimální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje minimální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při maximální venkovní teplotě	20 ÷ 65 °C	20 °C		S
Min. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké minimální venkovní teplotě bude systém pracovat s maximální výstupní teplotou	-25 ÷ +15 °C	-5 °C		S
Max. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké maximální venkovní teplotě bude systém pracovat s minimální výstupní teplotou	-5 ÷ +45 °C	25 °C		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Zony / Zona 1 / Konfig. / Termoreg. Chlaz.					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nast. max. vstupu do top	Bez venkovní sondy určuje maximální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje maximální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při minimální venkovní teplotě	5 ÷ 25 °C	20 °C		S
Nast min. vstupu do topení	Bez venkovní sondy určuje minimální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje minimální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při maximální venkovní teplotě	5 ÷ 25 °C	7 °C		S
Min. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké maximální venkovní teplotě bude systém pracovat s minimální výstupní teplotou	20 ÷ 45 °C	25 °C		S
Max. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké minimální venkovní teplotě bude systém pracovat s maximální výstupní teplotou	20 ÷ 45 °C	35 °C		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Zony / Zona 2 (*)		
Položka menu	Popis	S
Informace	Zobrazuje provozní údaje systému.	
Nastavení	Definuje provozní parametry pro řízení zóny 2.	
Konfigurace	Slouží k definování konfiguračních parametrů pro ovládání zóny 2.	S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 2 (*) / Informace		
Položka menu	Popis	S
Teplota prostředí	Teplota prostředí na zóně 2	
Vlhkost prostředí	Vlhkost prostředí na zóně 2	
Rosný bod	Rosný bod zóna 2	
Nastavení vlhkosti prostř	Nastavená hodnota okolní vlhkosti v zóně 2	
Nastavení tepl. prostředí	Nastavení prostředí na zóně 2	
Nast. vyst. tep	Nastavení výpusti na zóně 2	
Výstupní teplota	Výstupní teplota nastavená v zóně 2	
Provozní stav	Popis možnosti fungování zóny 2 Off = zóna v režimu OFF Uspora = zóna v režimu economy Komfort = zóna v režimu komfort Manualni = zóna v manuálním režimu	S
Stav prost. termostatu	Ano = kontakt zóny TA uzavřen Ne = kontakt TA otevřený	S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 2 (*) / Nastavení					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Provozní režim	Nastavení možnosti fungování zóny 2 Off = zóna v režimu OFF Auto = zóna v automatickém režimu Manualni = zóna v manuálním režimu	Off / Manualni / Auto	Auto		
Vytápění					
Chlazení					
Odvlhčování					

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Zony / Zona 2 (*) / Nastav. / Vytápění					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nastavení Comfort	Teplota prostředí pro vytápění zóny 2 ve fázi Comfort (Automaticky)	10 ÷ 35 °C	20 °C		
Nastavení Economy	Teplota prostředí pro vytápění zóny 2 ve fázi ekonomy (Automaticky)	5 ÷ 30 °C	16 °C		
Manuální Nastavení	Teplota prostředí pro vytápění zóny 2 v manuálním režimu	5 ÷ 35 °C	20 °C		
Nast. vyst. tep	Výstupní setpoint je nastavený pro zónu 2 ve vytápění	20 – 65 °C	25 °C		
Offset privodu	Teplotní posun ekvitemní křivky pro zónu 2 v režimu vytápění	- 9 ÷ + 9 °C	0 °C		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 2 (*) / Nastav. / Chlazení					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nastavení Comfort	Teplota prostředí pro chlazení zóny 2 ve fázi komfort (Automaticky)	10 ÷ 35 °C	25 °C		
Nastavení Economy	Teplota prostředí pro chlazení zóny 2 ve fázi Economy (Automaticky)	5 ÷ 30 °C	28 °C		
Manuální Nastavení	Teplota prostředí pro chlazení zóny 2 v manuálním režimu	5 ÷ 35 °C	25 °C		
Nast. vyst. tep	Výstupní setpoint je nastavený pro zónu 2 v chlazení	5 ÷ 25 °C	20 °C		
Offset privodu	Teplotní posun ekvitemní křivky pro zónu 2 v režimu chlazení	- 9 ÷ + 9 °C	0 °C		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 2 (*) / Nastav. / Odvlhčování					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nastavení vlhkosti	Nastavení vlhkosti pro zónu 2	30 ÷ 70 %	50 %		
Hodinové ukončení	Ukončení požadavku odvlhčovače podle denního časového úseku	Ne / Ano	Ne		
Zacátek hodin. ukončení	Rozvrh začátku fáze ukončení požadavku odvlhčení	0-23h	22h		
Konec hodin. ukončení	Rozvrh konce fáze ukončení požadavku odvlhčení	0-23h	8h		
Nastavení nabehu Odvlhč.	Bod nastavení přívodu pro zónu 2 v režimu odvlhčení	5 ÷ 25 °C	20 °C		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.



Zony / Zona 2 (*) / Konfigurace		
Položka menu	Popis	S
Povoleni		S
Termoreg. Vytap.	Podmenu nastavení tepelné regulace v režimu vytápění	S
Termoreg. Chlaz.	Podmenu nastavení tepelné regulace v režimu chlazení	S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 2 (*) / Konfig. / Povoleni					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Rezim	Stanovuje provozní režim zóny 2	Vyt. Chlaz. Chl+Top	Chl+Top		S
Povolit dalk. ovladani	Povoluje provoz vzdáleného zařízení. - Ne = Není nainstalováno žádné dálkové ovládání - Panel = Zónový dálkový panel - Sonda = Sonda teploty a vlhkosti	Ne Panel Sonda	Ne		S
Modul. sondy prostr.	Umožňuje modulaci pomocí prostorové sondy	Ano / Ne	Ano		S
Pov. prost. termostatu	Povoluje provoz prostorového termostatu pro kontrolu zóny	Ano / Ne	Ano		S
Povolit rosný bod	V přítomnosti vzdáleného zařízení vypočítání rosného bodu. Výpočet je nezbytný zejména v případě systémů se sálavými panely.	Ano / Ne	Ano		S
Povolit vlhkomer	Povoluje provoz vlhkoměru	Ne / Ano	Ne		S
Max. tepl. odvlh.	Maximální přijatelná teplota výstupu pro odvlhčovač, po překročení které bude vypnut.	10 - 50 °C	25 °C		S
Nast. vystrahy odvlhc.	Vypočtené maximální nastavení dodávky, přijatelné odvlhčovačem.	10 - 50 °C	25 °C		S
Modul. venk. sondy	Termoregulace s venkovním čidlem	Ne / Ano	Ne		S
Typ zony	Slouží k určení typu zóny Přímá = SMER smíšená = MIX	MIX/SMER	MIX		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Zony / Zona 2 (*) / Konfig. / Termoreg. Vytap.

Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nast. max. vstupu do top	Bez venkovní sondy určuje maximální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje maximální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při minimální venkovní teplotě	20 ÷ 65 °C	45 °C		S
Nast min. vstupu do topení	Bez venkovní sondy určuje minimální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje minimální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při maximální venkovní teplotě	20 ÷ 65 °C	20 °C		S
Min. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké minimální venkovní teplotě bude systém pracovat s maximální výstupní teplotou	-25 ÷ +15 °C	-5 °C		S
Max. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké maximální venkovní teplotě bude systém pracovat s minimální výstupní teplotou	-5 ÷ +45 °C	25 °C		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 2 (*) / Konfig. / Termoreg. Chláz.

Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nast. max. vstupu do top	Bez venkovní sondy určuje maximální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje maximální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při minimální venkovní teplotě	5 ÷ 25 °C	20 °C		S
Nast min. vstupu do topení	Bez venkovní sondy určuje minimální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje minimální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při maximální venkovní teplotě	5 ÷ 25 °C	18 °C		S
Min. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké maximální venkovní teplotě bude systém pracovat s minimální výstupní teplotou	20 ÷ 45 °C	25 °C		S
Max. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké minimální venkovní teplotě bude systém pracovat s maximální výstupní teplotou	20 ÷ 45 °C	35 °C		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.



Zony / Zona 3 (*)		
Položka menu	Popis	S
Informace	Zobrazuje provozní údaje systému.	
Nastavení	Definuje provozní parametry pro řízení zóny 3.	
Konfigurace	Slouží k definování konfiguračních parametrů pro ovládání zóny 3.	S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 3 (*) / Informace		
Položka menu	Popis	S
Teplota prostředí	Teplota prostředí na zóně 3	
Vlhkost prostředí	Vlhkost prostředí na zóně 3	
Rosný bod	Rosný bod zóna 3	
Nastavení vlhkosti prostr	Nastavená hodnota okolní vlhkosti v zóně 3	
Nastavení tepl. prostředí	Nastavení prostředí na zóně 3	
Nast. výst. tep	Nastavení výpusti na zóně 3	
Výstupní teplota	Výstupní teplota nastavená v zóně 3	
Provozní stav	Popis možnosti fungování zóny 3 Off = zóna v režimu OFF Uspora = zóna v režimu economy Komfort = zóna v režimu komfort Manualni = zóna v manuálním režimu	S
Stav prost. termostatu	Ano = kontakt zóny TA uzavřen Ne = kontakt TA otevřený	S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 3 (*) / Nastavení					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Provozní režim	Nastavení možnosti fungování zóny 3. Off = zóna v režimu OFF Auto = zóna v automatickém režimu Manualni = zóna v manuálním režimu	Off / Manualni / Auto	Auto		
Vytápění					
Chlazení					
Odvlhčování					

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Zony / Zona 3 (*) / Nastav. / Vytápění					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nastavení Comfort	Teplota prostředí pro vytápění zóny 3 ve fázi Comfort (režim Automaticky)	10 ÷ 35 °C	20 °C		
Nastavení Economy	Teplota prostředí pro vytápění zóny 3 ve fázi Economy (Automaticky)	5 ÷ 30 °C	16 °C		
Manualní Nastavení	Teplota prostředí pro vytápění zóny 3 v manuálním režimu	5 ÷ 35 °C	20 °C		
Nast. vyst. tep	Výstupní setpoint je nastavený pro zónu 3 v chlazení	20 – 65 °C	25 °C		
Offset privodu	Teplotní posun ekvitemní křivky pro zónu 3 v režimu vytápění	- 9 ÷ + 9 °C	0 °C		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 3 (*) / Nastav. / Chlazení					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nastavení Comfort	Teplota prostředí pro chlazení zóny 3 ve fázi komfort (Automaticky)	10 ÷ 35 °C	25 °C		
Nastavení Economy	Teplota prostředí pro chlazení zóny 3 ve fázi Economy (Automaticky)	5 ÷ 30 °C	28 °C		
Manualní Nastavení	Teplota prostředí pro chlazení zóny 3 v manuálním režimu	5 ÷ 35 °C	25 °C		
Nast. vyst. tep	Výstupní setpoint je nastavený pro zónu 3 v chlazení	5 ÷ 25 °C	20 °C		
Offset privodu	Teplotní posun ekvitemní křivky pro zónu 3 v režimu chlazení	- 9 ÷ + 9 °C	0 °C		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 3 (*) / Nastav. / Odvlhčování					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nastavení vlhkosti	Nastavení vlhkosti pro zónu 3	30 ÷ 70 %	50 %		
Hodinové ukončení	Ukončení požadavku odvlhčovače podle denního časového úseku	Ne / Ano	Ne		
Zacátek hodin. ukončení	Rozvrh začátku fáze ukončení požadavku odvlhčení	0-23h	22h		
Konec hodin. ukončení	Rozvrh konce fáze ukončení požadavku odvlhčení	0-23h	8h		
Nastavení nabehu Odvlhč.	Bod nastavení přívodu pro zónu 3 v režimu odvlhčení	5 ÷ 25 °C	20 °C		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.



Zony / Zona 3 (*) / Konfigurace		
Položka menu	Popis	S
Povoleni		S
Termoreg. Vytap.	Podmenu nastavení tepelné regulace v režimu vytápění	S
Termoreg. Chlaz.	Podmenu nastavení tepelné regulace v režimu chlazení	S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 3 (*) / Konfig. / Povoleni					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Rezim	Stanovuje provozní režim zóny 3	Vyt. Chlaz. Chl+Top	Chl+Top		S
Povolit dalk. ovladani	Povoluje provoz vzdáleného zařízení. - Ne = Není nainstalováno žádné dálkové ovládání - Panel = Zónový dálkový panel - Sonda = Sonda teploty a vlhkosti	Ne Panel Sonda	Ne		S
Modul. sondy prostr.	Umožňuje modulaci pomocí prostorové sondy	Ano / Ne	Ano		S
Pov. prost. termostatu	Povoluje provoz prostorového termostatu pro kontrolu zóny	Ano / Ne	Ano		S
Povolit rosný bod	V přítomnosti vzdáleného zařízení vypočítání rosného bodu. Výpočet je nezbytný zejména v případě systémů se sálavými panely.	Ano / Ne	Ano		S
Povolit vlhkomer	Povoluje provoz vlhkoměru	Ne / Ano	Ne		S
Max. tepl. odvlh.	Maximální přijatelná teplota výstupu pro odvlhčovač, po překročení které bude vypnut.	10 - 50 °C	25 °C		S
Nast. vystrahy odvlhc.	Vypočtené maximální nastavení dodávky, přijatelné odvlhčovačem.	10 - 50 °C	25 °C		S
Modul. venk. sondy	Termoregulace s venkovním čidlem	Ne / Ano	Ne		S
Typ zony	Slouží k určení typu zóny Přímá = SMER smíšená = MIX	MIX/SMER	MIX		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Zony / Zona 3 (*) / Konfig. / Termoreg. Vytap.

Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nast. max. vstupu do top	Bez venkovní sondy určuje maximální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje maximální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při minimální venkovní teplotě	20 ÷ 65 °C	45 °C		S
Nast min. vstupu do topení	Bez venkovní sondy určuje minimální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje minimální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při maximální venkovní teplotě	20 ÷ 65 °C	20 °C		S
Min. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké minimální venkovní teplotě bude systém pracovat s maximální výstupní teplotou	-25 ÷ +15 °C	-5 °C		S
Max. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké maximální venkovní teplotě bude systém pracovat s minimální výstupní teplotou	-5 ÷ +45 °C	25 °C		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

Zony / Zona 3 (*) / Konfig. / Termoreg. Chláz.

Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nast. max. vstupu do top	Bez venkovní sondy určuje maximální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje maximální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při minimální venkovní teplotě	5 ÷ 25 °C	20 °C		S
Nast min. vstupu do topení	Bez venkovní sondy určuje minimální výstupní teplotu, nastavitelnou uživatelem. S instalovanou venkovní sondou určuje minimální výstupní teplotu do systému, která odpovídá provozu při maximální venkovní teplotě	5 ÷ 25 °C	18 °C		S
Min. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké maximální venkovní teplotě bude systém pracovat s minimální výstupní teplotou	20 ÷ 45 °C	25 °C		S
Max. venkov. teplota	S instalovanou venkovní sondou určuje, při jaké minimální venkovní teplotě bude systém pracovat s maximální výstupní teplotou	20 ÷ 45 °C	35 °C		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.



Zony / Všeobecné informace					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Venkovní teplota	Venkovní teplota snímána venkovní sondou	-	-		
Nast. vyst do topn syst	Výstupní teplota nastavená na zařízení	-	-		
Vystup zona 1	Výstupní teplota nastavená v zóně 1	-	-		
Požadavek zony 1	Požadavek přítomný na zóně 1 Ne = žádný požadavek; Vyt. = požadavek na vytápění Chlaz. = požadavek chlazení Odvlh. = požadavek odvlhčení v neutrálním vzduchu Vzduch R. = požadavek odvlhčení v chlazeném vzduchu R + D = požadavky chlazení a odvlhčení v neutrálním vzduchu R + A = požadavky chlazení a odvlhčení v chlazeném vzduchu	Ne Vyt. Chlaz. Odvlh. Vzduch R. R + D R + A	-		
Vystup zony 2 (*)	Výstupní teplota nastavená v zóně 2 (pokud je)	-	-		
Požadavek zony 2 (*)	Požadavek přítomný na zóně 2 Ne = žádný požadavek; Vyt. = požadavek na vytápění Chlaz. = požadavek chlazení Odvlh. = požadavek odvlhčení v neutrálním vzduchu Vzduch R. = požadavek odvlhčení v chlazeném vzduchu R + D = požadavky chlazení a odvlhčení v neutrálním vzduchu R + A = požadavky chlazení a odvlhčení v chlazeném vzduchu	Ne Vyt. Chlaz. Odvlh. Vzduch R. R + D R + A	-		
Vystup zony 3 (*)	Výstupní teplota nastavená v zóně 3 (pokud je)	-	-		
Požadavek zony 3 (*)	Požadavek přítomný na zóně 3 Ne = žádný požadavek; Vyt. = požadavek na vytápění Chlaz. = požadavek chlazení Odvlh. = požadavek odvlhčení v neutrálním vzduchu Vzduch R. = požadavek odvlhčení v chlazeném vzduchu R + D = požadavky chlazení a odvlhčení v neutrálním vzduchu R + A = požadavky chlazení a odvlhčení v chlazeném vzduchu	Ne Vyt. Chlaz. Odvlh. Vzduch R. R + D R + A	-		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Main Menu

Stisknutím tlačítka „Menu“ můžete vstoupit do seznamu proměnných, které umožňují přizpůsobit použití systému.

Systém je připraven pro případné programování provozních parametrů. Úpravou těchto parametrů, jak je následně popsáno, bude možné přizpůsobit systém vlastním specifickým požadavkům.

Pro zobrazení pokročilých provozních parametrů je třeba stisknout tlačítko „Menu“, vstoupit do podmenu „Obecná nastavení“ a vybrat „úroveň zapnutí“; následně je pak třeba vybrat **„Typ přístupu = Servis“** a zadat odpovídající přístupový kód, stisknout tlačítko „OK“ a vrátit se na hlavní obrazovku stisknutím tlačítka „RESET“.

Vstupte do „Hlavního menu“ a změňte níže uvedené parametry podle vlastních potřeb.

Pro uložení změny parametrů stiskněte tlačítko „OK“ (Obr. 32).

Menu s přístupem typu „Servis“ lze opustit tak, že vyčkáte 4 minuty nečinnosti nebo stisknete tlačítko „Menu“, vrátíte se do podmenu „Obecná nastavení“ a vyberete možnost „úroveň zapnutí“, následně vyberete možnost **„Typ přístupu = Uživatel“** a zadejte příslušný přístupový kód a na potvrzení stiskněte tlačítko „OK“.

Níže je uveden úplný seznam dostupných menu, z nichž některé jsou viditelné pouze po povolení komponenty nebo aktivaci konkrétní související funkce:

Nabídka		
Položka menu	Popis	S
Hodiny a programy	Definuje datum / čas a provozní časová pásma	
Uživatel	Definuje parametry systému, které uživatel může upravit	
Informace	Zobrazuje provozní údaje systému	
Riziko anomálií	Zobrazí se seznam posledních 10 poruch a slouží k resetování historie poruch	
Obecná nastavení	Umožňuje vybrat jazyk panelu, způsob provozu displeje a přístup do menu, který je chráněn heslem a to je svěřeno kvalifikovanému technikovi.	
Pomoc	Slouží k definování pokročilých provozních parametrů	S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Nabídka / Hodiny a programy					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Nastavuje datum a čas	Definuje hodiny a kalendář systému	-	-		
Automaticky letní čas	Určuje, zda se má aktivovat změna letního času	Ano / Ne	Ano		
Časová pásma	Nastavte 4 časové intervaly každého kalendáře.	00.00 - 24.00h	-		
Program Zóny 1	Časový program zóny 1	-	-		
	Zóna 1: pondělí	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Zóna 1: úterý	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Zóna 1: středa	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Zóna 1: čtvrtek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Zóna 1: pátek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Zóna 1: sobota	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Zóna 1: neděle	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Nabídka / Hodiny a programy					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Program zóny 2 (*)	Časové programování zóny 2 (pokud je)	-	-		
	Zóna 2: pondělí	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 2: úterý	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 2: středa	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 2: čtvrtek	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 2: pátek	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 2: sobota	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 2: neděle	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
Program zóny 3 (*)	Časové programování zóny 3 (pokud je)	-	-		
	Zóna 3: pondělí	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 3: úterý	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 3: středa	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 3: čtvrtek	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 3: pátek	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 3: sobota	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		
	Zóna 3: neděle	CAL1,CAL2,CAL3,CAL4	CAL1		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) je-li přítomný.

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Nabídka / Hodiny a programy					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Program TUV	Časový program ohřevu TUV	-	-		
	TUV: Pondělí	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	TUV: Úterý	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	TUV: Středa	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	TUV: Čtvrtek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	TUV: Pátek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	TUV: Sobota	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	TUV: Nedele	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
Program recirkulace	Časový program ohřevu oběhového čerpadla	-	-		
	Recirkulace: Pondělí	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Recirkulace: Úterý	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Recirkulace: Středa	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Recirkulace: Čtvrtek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Recirkulace: Pátek	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Recirkulace: Sobota	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
	Recirkulace: Nedele	CAL1, CAL2, CAL3, CAL4	CAL1		
Prazdninový progr	Definuje dobu, během které systém deaktivuje jak funkci ohřevu vody, tak i funkci vytápění a/nebo chlazení prostředí. Po uplynutí nastavených dnů se obnoví funkce, které byly aktivovány dříve.	Off / 1 den ÷ 30 dní	Off		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Nabídka / Uživatel					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Deaktivace TepC	Umožňuje vypnout tepelné čerpadlo podle nastaveného časového intervalu nebo pomocí externího kontaktu.	Ano / Ne	Ne		
Zacatek hod ukon. TepC	Umožňuje nastavit čas vypnutí.	0-23h	0h		
Konec hod ukon. TepC	Umožňuje nastavit čas ukončení deaktivace.	0-23h	0h		
Ukonc. Integrace	Umožňuje trvale zakázat integrované zařízení.	Ano / Ne	Ne		
Povol. funk. odvzdušnění	Umožňuje spustit funkce odvzdušnění.	Ano / Ne	Ne		
Povol. funk. ztis. režimu	Umožňuje povolit funkci omezení hlučnosti venkovní jednotky	Ano / Ne	Ne		
Zac funk ztis. Rez	Umožňuje nastavit čas spuštění funkce omezení hlučnosti venkovní jednotky.	0-23h	0h		
Konec funkce ztis. režimu	Umožňuje nastavit čas vynutí funkce omezení hlučnosti venkovní jednotky.	0-23h	0h		
Funkce vysousení podlahy		-	-		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Nabídka / Uživatel / Funkce vysousení podlahy					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Doba pov. při min. nast	Definuje dobu při minimální provozní teplotě během aktivní funkce	1 ÷ 7 gg	3 dny		
Gradient vzestupu	Definuje gradient nárůstu teploty	3 ÷ 30 °C/g	30 °C/g		
Doba pov. při max. nast	Definuje dobu při maximální provozní teplotě během aktivní funkce	1 ÷ 14 dny	4 dny		
Gradient poklesu	Definuje gradient poklesu teploty	3 ÷ 30 °C/g	30 °C/g		
Nast. min. vyst tepl	Definuje minimální výstupní teplotu funkce vytápění podlahy	20 ÷ 45 °C	25 °C		
Nast. max. vyst tepl	Definuje maximální výstupní teplotu funkce vytápění podlahy	25 ÷ 55 °C	45 °C		
Aktivace:	Aktivace funkce vytápění podlahy	Ano / Ne	Ne		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Nabídka / Informace		
Položka menu	Popis	S
Tepelné čerpadlo	Podmenu provozních parametrů tepelného čerpadla.	
Revize karet	Zobrazí revize karet systému.	
Pocítadla	Zobrazuje provozní údaje.	

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Nabídka / Informace / Tepelné čerpadlo		
Položka menu	Popis	S
Výstupní teplota	Teplota přívodu tepelného čerpadla	
Teplota zpátečky	Teplota zpátečky z tepelného čerpadla	
Tepl. na výstupu kompres.	Teplota kompresoru venkovní jednotky	
Tepl. výfuku kompresoru	Výstupní teplota kompresoru venkovní jednotky	
Tepl. saní kompres.	Není přítomný	
Pol. expanzního ventilu	Poloha expanzního ventilu venkovní jednotky	
Tepl. chlazení výměn.	Teplota chladiva uvnitř deskového výměníku tepla	
Teplota baterie	Teplota baterie venkovní jednotky	
Venkov. teplota TepC	Venkovní teplota	
Frekvence TepC	Frekvence tepelného čerpadla	
Režim požadavku TepC	Stav požadavku pro tepelné čerpadlo	
TepC Status	Stav tepelného čerpadla	
Odpor zařízení	Aktivní ovládání odporu zařízení	
Odpor TUV 1	Aktivní ovládání sériového odporu okruhu TUV	
Stav systému	Technický parametr (pouze pro servis Immergas)	
Stav integrace	Technický parametr (pouze pro servis Immergas)	
Stav output	Technický parametr (pouze pro servis Immergas)	
Deaktivace TepC	Stav aktivace/deaktivace tepelného čerpadla	
Proud měniče	Proud měniče venkovní jednotky	
Rychlost ventilátoru (V)	Rychlost ventilátoru venkovní jednotky	
Rychlost ventilátoru (N)	Nízké otáčky ventilátoru venkovní jednotky	
TepC Nast.hod.	Nastavení požadavku pro tepelné čerpadlo	

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Nabídka / Informace / Tepelné čerpadlo			S	INSTALAČNÍ TECHNIK
Položka menu	Popis			
Rychlost čerpadla	Rychlost tepelného oběhového čerpadla			
Tepl. privodu do systému	Teplota zařízení			
Spr. nastavení vytap.	Aktuální oprava nastavení výstupu			
Vystup do topn syst	Průtok okruhu tepelného čerpadla			
Fotovoltaika	Povoluje provoz v kombinaci s fotovoltaickým systémem			
Snížení výkonu	Nepoužito			
Tricest ventil Teplo/Zima	Třícestné umístění léto/zima			
Obehove čerpadlo	Aktivní oběhové čerpadlo			
Typ desky rozhraní	Typologie komunikační karty			UŽIVATEL
Dny konce vysous podlahy	Zbývající dny do konce vytápění podlahy			
Teplota recirkulace	Teplota sondy recirkulace TUV			
Informace 1	Kód konfigurace tepelného čerpadla			
Informace 2	Teplota výstupu primárního okruhu vypočtená podle elektrického odporu (vynásobeno 10)			
Informace 3	Nepoužito			
Informace 4	Nepoužito			
Informace 5	Parametr pro interní použití			
Informace 6	Nepoužito			
Informace 7	Nepoužito			
Informace 8	Nepoužito			OVLÁDACÍ PANEL
Informace 9	Nepoužito			
Informace 10	Nepoužito			ÚDRŽBÁŘ

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Nabídka / Informace / Revize karet			S	OVLÁDACÍ PANEL
Položka menu	Popis			
Karta displej rev. SW	Revize softwaru dálkového panelu			
Karta displej rev. HW	Revize hardwaru dálkového panelu			
Karta dohl. SW	Revize softwaru karty dohledu			
Karta dohl. BIOS	Revize hardwaru karty dohledu			
EU hlav. karta rev. c.	Verze firmwaru hlavní karty venkovní jednotky			
EU hlav. karta rev. datum	Verze firmwaru hlavní karty venkovní jednotky			
UE menic rev. c.	Verze firmwaru karty měniče venkovní jednotky			
EU menic rev. datum	Verze firmwaru karty měniče venkovní jednotky			TECHNICKÉ ÚDAJE
EU eeprom rev. c.	Revize firmwaru EEPROM externí jednotky			
EU eeprom rev. datum	Datový firmware EEPROM externí jednotky			
UE rev. rozhraní c.	Revize firmwaru komunikační karty			
EU rozhraní rev. datum	Datum firmwaru komunikační karty			
Exp. karta rev. (V)	Revize expanzní karty (horní část)			
Exp. karta rev. (s)	Revize expanzní karty (spodní část)			

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Nabídka / Informace / Pocítadla		
Položka menu	Popis	S
Provozní hodiny TepC	Provozní hodiny kompresoru	
Provozní hodiny odp. Vyt.	Hodiny provozu odporu vytápění	
Prov hodiny odp. TUV 1	Hodiny provozu sériového odporu okruhu TUV	
Prov hodiny odp. TUV 2	Hodiny provozu volitelného odporu okruhu TUV	

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Nabídka / Rizení anomálií		
Položka menu	Popis	S
Reset Historie	Umožňuje resetovat seznam anomálií	
Historie poruch		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Nabídka / Rizení anomálií / Historie poruch		
Položka menu	Popis	S
Obsah historie		
Kód poruchy	Zobrazí kód vybrané anomálie	
Technická anomálie		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Díky vstupu do menu **Rizení anomálií / Historie poruch** si lze prohlédnout časové údaje posledních 10 zjištěných chyb a jejich typ.



Vymazání historie poruch smí provádět výhradně oprávněné středisko technické pomoci za účelem shromáždění a posouzení veškerých dostupných diagnostických informací užitečných pro zhodnocení funkčního stavu systému.

Nabídka / Obecná nastavení					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Jazyk	Definuje provozní jazyk dálkového panelu	ITA - ALB - BUL - CZE - FRA - NLD - GER - ENG - GRE - LIT - POL - POR - RUM - RUS - SLO - SLV - SPA - HUN - TUR - UKR	ITA		
Zobrazení	Umožňuje různé regulace displeje.				
úroveň zapnutí	Umožní vložit přístupový kód pro vstup do menu s personalizací parametrů podle vlastních požadavků (věnováno vhodnému technikovi)				
Tovární nastavení	Umožňuje obnovit všechny parametry s továrními hodnotami.	Ano/Ne			S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Nabídka / Obecná nastavení / Zobrazení					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Kontrast	Umožňuje regulovat kontrast displeje	Min / 2 ÷ 9 / Max	5		
Osvětlení displeje	Umožňuje vybrat provozní režim displeje	Off / Min / Auto / Max	Auto		

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Parametry týkající se zóny 2 lze zobrazit pouze pokud je v systému přítomna a správně nakonfigurována zóna 2.



Parametry týkající se zóny 3 lze zobrazit, pouze pokud je v systému přítomna a správně nakonfigurována zóna 3.

Nabídka / Pomoc		
Položka menu	Popis	S
Definice zařízení	Podmenu pro definici zařízení připojených k systému	S
Tepelné čerpadlo	Podmenu provozních parametrů tepelného čerpadla	S
Integrace	Podmenu nastavení pro systémovou integraci (zapnutí) externího zdroje tepla	S
Manuální spustění	Podmenu pro ověření fungování dodávek	S
Speciální parametry	Parametry pro různá použití	S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEĽ

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Nabídka / Pomoc / Defin. zařízení					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Pocet zon	Definuje počet přítomných zón	1-3	1		S
Hlavní zona	Definuje hlavní zónu systému, ve kterém bude použit dálkový panel	1-2-3	1		S
Venkovní sonda (1)	Definuje typologii povolené venkovní sondy. - IU = vnitřní jednotka - OU = venkovní jednotka	OU / IU	OU		S
Korek. venkovní sondy	Oprava hodnoty vnějšího čidla	-9 +9	0		S
Fotovoltaická funkce	Povoluje provoz v kombinaci s fotovoltaickým systémem.	Ano / Ne	Ne		S
Supervizor zařízení	Spuštění připojení k Dominus nebo Dohled zařízení	Ne/Domin/BMS	Ne		S
Doba aktivace	Čekací doba, která předchází aktivaci korekce nastavení zařízení	1 - 120	20		S
Doba zvýšení	Časový interval pro zvýšení nebo snížení korekce o 1 °C nastavení zařízení	1 - 20	5		S
Max kor. vytap.	Maximální korekce ve fázi vytápění	0 - 10	0		S
Max. kor. chlaz.	Maximální korekce ve fázi chlazení.	0 - 10	0		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Možné povolené konfigurace:

(1) Nelze současně aktivovat více než jednu z následujících funkcí: Venkovní sonda VnJ (volitelné příslušenství), Recirkulace teplé užitkové vody (volitelné příslušenství) a Přídavný zásobník (volitelné příslušenství). První aktivovaná funkce okamžitě vyřadí aktivitu jedné ze zbývajících dvou funkcí.



Nabídka / Pomoc / Defin. zařízení					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Multifunkční relé 1 (2)	0 = Zakázáno. 1 = Kontakt pro odvlhčování zóny 1 v neutrálním vzduchu. 2 = Kontakt pro odvlhčovací zóna 2 v neutrálním vzduchu. 3 = Kontakt pro odvlhčovací zóna 1 v chlazeném vzduchu. 4 = Kontakt pro odvlhčovací zóna 2 v chlazeném vzduchu. 5 = Kontakt pro ventil léto/zima. 6 = Kontakt pro ventil užitkového okruhu/systém 7 = Kontakt oběhového čerpadla 8 = kontakt čerpadla pro doplnění přídatného zásobníku. 9 = Kontakt pro odvlhčování zóny 3 v neutrálním vzduchu. 10 = Kontakt pro odvlhčování zóny 3 v chlazeném vzduchu.	0 - 10	0		S
Multifunkční relé 2 (2)	0 = Zakázáno. 1 = Kontakt pro odvlhčování zóny 1 v neutrálním vzduchu. 2 = Kontakt pro odvlhčovací zóna 2 v neutrálním vzduchu. 3 = Kontakt pro odvlhčovací zóna 1 v chlazeném vzduchu. 4 = Kontakt pro odvlhčovací zóna 2 v chlazeném vzduchu. 5 = Kontakt pro ventil léto/zima. 6 = Kontakt pro ventil užitkového okruhu/systém 7 = Kontakt oběhového čerpadla 8 = kontakt čerpadla pro doplnění přídatného zásobníku. 9 = Kontakt pro odvlhčování zóny 3 v neutrálním vzduchu. 10 = Kontakt pro odvlhčování zóny 3 v chlazeném vzduchu.	0 - 10	0		S
Multifunkční relé 3 (2)	0 = Zakázáno. 1 = Kontakt pro odvlhčování zóny 1 v neutrálním vzduchu. 2 = Kontakt pro odvlhčovací zóna 2 v neutrálním vzduchu. 3 = Kontakt pro odvlhčovací zóna 1 v chlazeném vzduchu. 4 = Kontakt pro odvlhčovací zóna 2 v chlazeném vzduchu. 5 = Kontakt pro ventil léto/zima. 6 = Kontakt pro ventil užitkového okruhu/systém 7 = Kontakt oběhového čerpadla 8 = kontakt čerpadla pro doplnění přídatného zásobníku. 9 = Kontakt pro odvlhčování zóny 3 v neutrálním vzduchu. 10 = Kontakt pro odvlhčování zóny 3 v chlazeném vzduchu.	0 - 10	0		S
Funkce glykolu	Povolení ochrany proti zamrznutí s nemrznoucí kapalinou	Ano / Ne	Ne		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Možné povolené konfigurace:

(2) Aktivace odvlhčování v ochlazeném vzduchu je možná pouze v případě, že je ve stejné zóně aktivováno také odvlhčování v neutrálním vzduchu. Např. relé 1 lze nastavit na =3 pouze v případě, že relé 2 nebo relé 3 jsou nastaveny na =1. (Podrobnější informace naleznete v návodu k použití sady 2 multifunkčních relé nebo rozšiřující sady).

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Nabídka/Pomoc/Tepelne čerpadlo					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Typ TepC	Nastavení vnitřní jednotky.	MHP / MHP Mini	MHP Mini		S
Vykon					S
Casovace					S
Obehove čerpadlo					S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Nabídka/Pomoc/TepC/Vykon					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Model TepC	Nastavení připojené venkovní jednotky.	6 / 9	6		S
Zakaz. vykonu TepC	Spuštění funkce Zakázání tepelného čerpadla. Výběrem „Sniz.“ snižíte výkon tepelného čerpadla na výkon nastavený v parametru „Snižený výkon“	Ne / Ano	Ne		S
Snižený výkon	Nepoužito	10 ÷ 100 %	75 %		S
Povol. funk. ztis. režimu	Slouží k povolení funkce omezení hlučnosti venkovní jednotky	Ne / Ano	Ne		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Nabídka/Pomoc/TepC/Casovace					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
casove cykly	Nastavení minimální doby čekání mezi vypnutím a opětovným zapnutím kompresoru venkovní jednotky.	0-840 s	180 s		S
Doba stoupani	Nepoužito	0-840 s	0 s		S
Doba zpozdeni poz. TA	V případě pokojového termostatu i zónového panelu je požadavek na zařízení odeslán s nastaveným zpožděním oproti požadavku na zóny.	0-600 s	0 s		S
Doba cek na konec prec.	Nepoužito	0-100 s	0 s		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

Nabídka/Pomoc/TepC/Obehove čerpadlo					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Provoz čerpadla	Povoluje provoz oběhového čerpadla s pevnou rychlostí „Max. rychl.“ nebo modulační režim se sledováním teplotního diferenciálu („Modul.“).	Max. rychl. / Modul.	Modul.		S
Min. rychlost čerpadla	Hodnota minimální rychlosti použité v modulačním provozu	20 – 100 %	-- %		S
Max. rychlost čerpadla	Rychlost tepelného oběhového čerpadla	20 – 100 %	70 %		S
Delta T čerpadla	Nepoužito	5	5		S
Rezim autom. Odvdzus	Nepoužito	Ne / Ano	Ne		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.



Nabídka / Pomoc / Integrace					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Min. teplota integr. vytap.	Teplotní práh, pod kterým se aktivuje integrace systému do tepelného čerpadla v režimu vytápění	-25 ÷ +35 °C (*)	-20 °C		S
Rezim integrace okr.	Způsob zásahu odporu a integrace užitkového okruhu	Soust. / Altern.	Altern.		S
Rezim integrace vyt.	Způsob zásahu odporu a integrace užitkového okruhu	Soust. / Altern.	Altern.		S
Doprovodny způsob	Povolení doprovodné funkce 0 = Ne 1 = Vytáp./Chlaz. 2 = Pouze Chlaz. 3 = Pouze Vytáp.	0 - 3	0		S
Povol. integrace TUV	Spuštění generátorů pro funkci okruhu TUV	TepC TepC-Int. Int.	TepC		S
Povol. integrace vytap.	Povolení generátorů pro funkci vytápění.	TepC TepC-Int. Int.	TepC		S
Cas cekani vytap.	Čekací doba pro dosažení nastavené žádané hodnoty před aktivací integrace vytápění prostředí	20 ÷ 540'	60 min		S
Cas cekani TUV	Čekací doba pro dosažení nastavené žádané hodnoty před aktivací integrace pro produkci TUV	20 ÷ 540'	120 min		S
Pasmo integrace	Nastavení aktivčního pásu je rovné době zpoždění aktivace a bude spuštěn náhradní ohřívač.	1 - 20 °C	5 °C		S
Resetovani citace TepC	Reset provozních hodin tepelného čerpadla	Ano / Ne	Ne		S
Reset int. citace systemu	Reset provozních hodin integrace vytápění prostředí	Ano / Ne	Ne		S
Reset int. pocitadla TUV	Reset provozních hodin integrace okruhu	Ano / Ne	Ne		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) Při venkovních teplotách pod -20 °C není výkon tepelného čerpadla zaručen.



Pokud je nainstalován a povolen přídavný elektrický odpor pro vytápění systému, je nutné zkontrolovat a případně změnit nastavení řízení oběhového čerpadla, aby byl zajištěn minimální průtok uvedený v odstavci 5.1. Hodnoty průtoku pod touto hranicí mohou rezistor poškodit.

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Nabídka / Pomoc / Man. Manual (*)					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Trices odch. Syst./TUV	Manuální aktivace třicestného ventilu užitkového okruhu	Ano / Ne	Ne		S
Povol. odporu zařízení	Manuální aktivace odporu zařízení	Ano / Ne	Ne		S
Povol. odporu TUV 1	Manuální aktivace odporu užitkového okruhu 1	Ano / Ne	Ne		S
Obehove cirkulace zona 1	Manuální zapnutí oběhového čerpadla zóny 1	Ano / Ne	Ne		S
Odvlhčovac zona 1	Manuální aktivace odvlhčovače neutrálního vzduchu v zóně 1	Ano / Ne	Ne		S
Klimatizace zony 1	Manuální aktivace odvlhčovače chlazeného vzduchu v zóně 1	Ano / Ne	Ne		S
Obehove cirkulace zona 2	Manuální zapnutí oběhového čerpadla zóny 2	Ano / Ne	Ne		S
Odvlhčovac zona 2	Manuální aktivace odvlhčovače neutrálního vzduchu v zóně 2	Ano / Ne	Ne		S
Prutokomer TepC	Zobrazí průtok přečtený průtokoměrem	0-4000l/h			S
Rychlost obeh cirkulace		0-100%	0%		S
Smesovaci ventil zona 2	Manuální aktivace směšovacího ventilu přítomného v zóně 2	Zastavit Zavrit Otevrit	Zastavit		S
Klimatizace zony 2	Manuální aktivace odvlhčovače chlazeného vzduchu v zóně 2	Ano / Ne	Ne		S
Smesovaci ventil zona 3	Manuální aktivace směšovacího ventilu přítomného v zóně 3	Zastavit Zavrit Otevrit	Zastavit		S
Obehove cirkulace zona 3	Manuální zapnutí oběhového čerpadla zóny 3	Ano / Ne	Ne		S
Odvlhčovac zona 3	Manuální aktivace odvlhčovače neutrálního vzduchu v zóně 3	Ano / Ne	Ne		S
Klimatizace zony 3	Manuální aktivace klimatizace chlazeného vzduchu v zóně 3	Ano / Ne	Ne		S
Tricest ventil Teplo/ Zima	Manuální aktivace třicestného ventilu léto/zima (M52)	Ano / Ne	Ne		S
Aktivace cirkulace TUV	Manuální aktivace oběhového čerpadla TUV, kterou lze spustit pouze v případě, že je správně nastavena v menu „Specialni parametry“	Ano / Ne	Ne		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

(*) Pokud se nacházíte v nabídce „4minutový časový limit pro opuštění nabídky „Manualni spusteni“ se nebere v úvahu.



Nabídka/Pomoc/Specialní parametry					
Položka menu	Popis	Rozsah	Výchozí hodnota	Personalizovaná hodnota	S
Odvlhč. chlad. vzduchu	Nepoužívat	Zona 1 / Zona 2	--		S
Bezp. termostat Zona 2	Bezpečnostní termostat zóny 2	20÷80	45		S
Bezp. termostat Zona 3	Bezpečnostní termostat zóny 3	20÷80	45		S
Nasobit integr.	Nepoužito	1÷100	--		S
Povol. odporu ext. vytap.	Povolení externího integrovaného elektrického odporu vytápění	Ano / Ne	Ne		S
Povol. Rozsireni	Nepoužívat	Ano / Ne	--		S
Povol. Vyber top./chlaz.	Povolení přepínače vytápění/chlazení pomocí vnějšího kontaktu zapojeného přímo k ovládacímu panelu (obr. 16)	Ano / Ne	Ne		S
Parametr 1	Povolení sondy na výstupu primárního okruhu Zona 1 (0 = zakázáno, 1 = povoleno)	0 ÷ 1	0		S
Parametr 2	Elektrický integrační výkon na straně zařízení (hodnota vynásobená koeficientem 10, např. 30 odpovídá 3kW odporu)	0 ÷ 100	30		S
Parametr 3	Nastavená hodnota ochrany proti mrazu (hodnota vynásobená koeficientem 10, 40 odpovídá 4 °C)	0 ÷ 100	50		S
Parametr 4	Posílení odvlhčování (0 = vypnuto, 1 = povoleno)	0 ÷ 1	0		S
Parametr 5	Teplotní práh, pod kterým se aktivuje integrace TUV do tepelného čerpadla (hodnota vynásobená koeficientem 10: např. -200 odpovídá -20 °C).	-250 ÷ 350	-200		S
Parametr 6	Korekce vyvážení cirkulace TUV oproti nastavenému bodu nastavení TUV	-15 ÷ 0	0		S
Parametr 7	Povolení funkce ochrany proti bakterii Legionella na oběhu okruhu TUV (0 = zakázána, 1 = povolena)	0 ÷ 1	0		S
Parametr 8	Nepoužívat	-1000÷1000	0		S
Parametr 9	Nepoužívat	-1000÷1000	0		S
Parametr 10	Povolení sondy přívodu přímé Zóny 2 (0 = zakázána, 1 = povolena)	0 ÷ 1	0		S
Parametr 11	Povolení sondy přívodu přímé Zóny 3 (0 = zakázána, 1 = povolena)	0 ÷ 1	0		S
Parametr 12	Nepoužívat	-1000÷1000	0		S
Parametr 13	Nepoužívat	-1000÷1000	0		S
Parametr 14	Hystereze přídavného ohřívače vody násobená faktorem 10 (např. 50 odpovídá 5 °C)	0 ÷ 150	0		S
Parametr 15	Nepoužívat	-1000÷1000	0		S
Parametr 16	Nepoužívat	-1000÷1000	0		S
Parametr 17	Nepoužívat	-1000÷1000	0		S
Parametr 18	Nepoužívat	-1000÷1000	0		S
Parametr 19	Nepoužívat	-1000÷1000	0		S
Parametr 20	Nepoužívat	-1000÷1000	0		S

S = položka menu viditelná pouze z přístupu „Servis“.

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



3.4 SIGNALIZACE PORUCH A ANOMÁLIÍ

Vnitřní jednotka signalizuje případnou anomálii prostřednictvím vedlejšího kódu symbolem klíče „“ uprostřed displeje a zprávou „anomálie vnitřní jednotky“ umístěnou dole na displeji (Obr.32).

Pokud se na displeji zobrazí anomálie, запиšte si kromě věty „porucha vnitřní jednotky“ nebo „porucha venkovní jednotky“ také kód zobrazený uprostřed displeje a v případě potřeby jej nahlaste technikovi oprávněnému k provádění oprav a údržby.

Některé z těchto alarmů jsou spojeny s dočasnou událostí a v takovém případě se můžete pokusit resetovat systém a alarm stisknutím tlačítka RESET na displeji.

Kód chyby	Signalizovaná anomálie	Příčina	Stav přístroje / Řešení
5	Porucha čidla výstupu primárního okruhu	Elektronika detekuje poruchu NTC čidla primárního okruhu kotle.	Systém se nespustí (1).
8	Nesprávná operace/ reset poruchy	Počet možných resetování byl již vyčerpán.	Je možné resetovat poruchu 5 krát za sebou, pak je funkce deaktivována nejméně na jednu hodinu a pak je možné zkoušet jednou za hodinu po maximální počet pokusů 5. Odpojením a opětovným zapojením napájení kotle se znovu získá dalších 5 pokusů
12	Anomálie sondy zásobníku TUV	Elektronika detekuje anomálii sondy zásobníku TUV	Hydronický modul nemůže produkovat teplou užitkovou vodu (1).
15	Chyba konfigurace	Karta detekuje anomálii nebo neshodnost na elektrických kabelech, zařízení se nespustí	Pokud se obnoví normální podmínky, tepelný přístroj se znovu spustí bez nutnosti resetování (1).
23	Porucha čidla zpátečky z topení	Elektronika detekuje poruchu NTC čidla na zpátečce.	Systém se nespustí (1).
24	Porucha funkčnosti tlačítek ovládacího panelu	Elektronika detekuje poruchu na tlačítkovém panelu.	Pokud se obnoví normální podmínky, systém se restartuje bez nutnosti resetování (1).
26	Anomálie průtokoměru	Karta detekuje anomálii na průtokoměru. Případné pomocné čerpadlo vždy v provozu.	Systém se nespustí (1). Ujistěte se, že pomocné čerpadlo (volitelné příslušenství) je aktivováno pouze na základě žádosti.
27	Nedostatečná cirkulace otopné vody	Objevuje se v případě, kdy dochází k přehřátí hydronického modulu v důsledku nedostatečného oběhu vody v primárním okruhu. Příčiny mohou být: - oběhové čerpadlo pdc zablokováno; je třeba provést odblokování oběhového čerpadla; - poškozený průtokoměr.	Zkontrolujte oběh v systému a průtokoměr. Stiskněte tlačítko Reset (1).
(1) Pokud zablokování nebo porucha přetrvává, zavolejte autorizovanou servisní firmu (například autorizované středisko technické pomoci).			

Kód chyby	Signalizovaná anomálie	Příčina	Stav přístroje / Řešení
32	Porucha sondy zóna 2 nízká teplota	Pokud elektronika detekuje poruchu čidla zóny 2 nízké teploty, systém nemůže pracovat pro příslušnou zónu.	(1)
33	Porucha sondy zóna 3 nízká teplota	Pokud elektronika detekuje poruchu čidla zóny 3 nízké teploty, systém nemůže pracovat pro příslušnou zónu.	(1)
34	Zásah bezpečnostního termostatu zóny 2 nízká teplota	Pokud během normálního provozu dojde v důsledku anomálie k abnormálnímu přehřátí výstupní teploty smíšené zóny 2, zařízení signalizuje poruchu.	Zařízení nesplňuje požadavek na vytápění zóny. (1)
35	Zásah bezpečnostního termostatu zóny 3 nízká teplota	Pokud během normálního provozu dojde v důsledku anomálie k abnormálnímu přehřátí výstupní teploty smíšené zóny 3, zařízení signalizuje poruchu.	Zařízení nesplňuje požadavek na vytápění zóny. (1)
37	Nízká hodnota napájení	Nastane v případě, že napájecí napětí je nižší než limity povolené pro správný provoz systému.	Pokud se obnoví normální podmínky, systém se restartuje bez nutnosti resetování (1)
50	Anomálie vnější sondy	V případě, že venkovní sonda není připojena nebo je vadná, je signalizována anomálie.	Zkontrolujte připojení venkovní sondy. Systém nadále pracuje s venkovní sondou integrovanou do venkovní jednotky (1). V případě výměny venkovní sondy opakujte operace instalace.
55	Porucha čidla teploty náběhu zóny 1	Sonda výstupu primárního okruhu zóny 1 nabízí hodnotu odporu mimo rozsah	(1)
104	Rozšíření alarmu v režimu off-line	Rozšiřující zařízení je v režimu offline	(1)
120	Alarm vysokého nastavení pro odvlhčování zóny 1	Nastavení dodávky chlazení vypočítané pro odvlhčování je vyšší než limit nastavený v zóně 1	Vypočtené nastavení dodávky je vyšší než limit povolený odvlhčovačem. Vychladte pokoj a počkejte, dokud se rosný bod nevrátí na přijatelné hodnoty (1).
121	Alarm zařízení offline zóny 1	Zařízení připojené k zóně 1 je offline	(1)
122	Alarm zařízení offline zóny 2	Zařízení připojené k zóně 2 je offline	(1)
123	Alarm zařízení offline zóny 3	Zařízení připojené k zóně 3 je offline.	(1)
(1) Pokud zablokování nebo porucha přetrvává, zavolejte autorizovanou servisní firmu (například autorizované středisko technické pomoci).			



Kód chyby	Signalizovaná anomálie	Příčina	Stav přístroje / Řešení
125	Chyba sondy teploty prostředí v zóně 1	Prostorová sonda zóny 1 nabízí odporovou hodnotu mimo rozsah	(1)
126	Chyba sondy teploty prostředí v zóně 2	Prostorová sonda zóny 2 nabízí odporovou hodnotu mimo rozsah	(1)
127	Chyba sondy teploty prostředí v zóně 3	Prostorová sonda zóny 3 nabízí odporovou hodnotu mimo rozsah.	(1)
129	Anomálie sondy vlhkosti zóna 1	Anomálie na sondě vlhkosti v zóně 1.	Kromě vlhkosti se nevypočítává rosný bod pro zónu (1). Není možné kontrolovat vlhkost zóny.
130	Anomálie sondy vlhkosti zóna 2	Anomálie na sondě vlhkosti v zóně 2.	Kromě vlhkosti se nevypočítává rosný bod pro zónu (1). Není možné kontrolovat vlhkost zóny.
131	Chyba sondy vlhkosti zóna 3	Anomálie na sondě vlhkosti v zóně 3	Kromě vlhkosti se nevypočítává rosný bod pro zónu (1). Není možné kontrolovat vlhkost zóny.
132	Alarm vysokého nastavení pro odvlhčování zóny 2	Nastavení dodávky chlazení vypočítané pro odvlhčování je vyšší než limit nastavený v zóně 2	Vypočtené nastavení dodávky je vyšší než limit povolený odvlhčovačem. Vychlaďte pokoj a počkejte, dokud se rosný bod nevrátí na přijatelné hodnoty (1).
133	Alarm poruchy odvlhčovače zóny 1	Porucha pocházející z odvlhčovače (volitelně) v zóně 1	Systém neprovádí odvlhčování v příslušné zóně (1)
134	Alarm poruchy odvlhčovače zóny 2	Porucha pocházející z odvlhčovače (volitelně) v zóně 2	Systém neprovádí odvlhčování v příslušné zóně (1)
135	Alarm poruchy odvlhčovače zóny 3	Porucha pocházející z odvlhčovače (volitelně) v zóně 3	Systém neprovádí odvlhčování v příslušné zóně (1)
(1) Pokud zablokování nebo porucha přetrvává, zavolejte autorizovanou servisní firmu (například autorizované středisko technické pomoci).			



Kód chyby	Signalizovaná anomálie	Příčina	Stav přístroje / Řešení
136	Alarm vysokého nastavení pro odvlhčování zóny 3	Nastavení dodávky chlazení vypočítané pro odvlhčování je vyšší než limit nastavený v zóně 3	Vypočtené nastavení dodávky je vyšší než limit povolený odvlhčovačem. Vychladte pokoj a počkejte, dokud se rosný bod nevrátí na přijatelné hodnoty (1).
137	Alarm obnoveného systému - Restartujte systém	Po obnovení výchozích parametrů systém potřebuje restart.	Vypněte a zapněte systém.
139	Probíhá odvzdušnění	Probíhá funkce odvzdušnění	Nelze vyřídít jakýkoli typ požadavku až do konce probíhající funkce (1)
142	Chyba Dominus offline	Komunikace s Dominus je offline	(1)
143	Výstraha sondy recirkulace	Elektronika detekuje poruchu sondy recirkulace TUV.	Systém neprovádí recirkulaci TUV (1).
177	Alarm maximální doby TUV	Produkce teplé užitkové vody není splněna v předem stanoveném čase	Systém nadále pracuje s neoptimálním výkonem (1)
178	Zablokování: neúspěšný cyklus odstranění legionelly	Cyklus odstranění bakterie Legionella nebyl úspěšně proveden v předem stanoveném čase	Stiskněte tlačítko Reset (1)
179	Anomálie sondy v kapalně fázi	Karta detekuje anomálii na NTC sondě v kapalně fázi.	Systém se nespustí (1).
183	Venkovní jednotka v testovacím režimu	Je signalizováno, že venkovní jednotka je v testovacím režimu.	Během této fáze nelze vyhovět požadavkům na pokojovou klimatickou a produkci teplé užitkové vody
188	Požadavek mimo provozní rozsah	Byl proveden požadavek s venkovní teplotou mimo provozní limity (Odst. 1.20)	Systém se nespustí (1). Počkejte, až bude venkovní jednotka v provozních mezích.
189	Alarm časového limitu s komunikační kartou	V případě selhání komunikace mezi elektronickými kartami je hlášena anomálie.	Systém se nespustí (1). Zkontrolujte komunikaci mezi regulační kartou a kartou rozhraní.
195	Alarm nízké tepl. čidla kapalně fáze	V kapalně fázi je detekována příliš nízká teplota	Zkontrolujte správnou funkci chladicího okruhu (1).
(1) Pokud zablokování nebo porucha přetrvává, zavolejte autorizovanou servisní firmu (například autorizované středisko technické pomoci).			

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



Kód chyby	Signalizovaná anomálie	Příčina	Stav přístroje / Řešení
196	Zablokování v důsledku vysoké teploty náběhu	Na dodávacím obvodu tepelného čerpadla je detekována příliš vysoká teplota	Zkontrolujte hydraulický okruh (1).
197	Chyba konfigurace desky komunikace	Zjistila se chybná konfigurace desky komunikace	Systém se nespustí (1).
209	Zablokování v důsledku nedostatečné cirkulace v režimu TESTOVACÍ REŽIM	Během TESTOVACÍHO REŽIMU byla zjištěna cirkulace vody, která není dostatečná pro zajištění fungování kompresoru	Systém se nespustí. Zkontrolujte správný průtok zjišťovaný průtokoměrem.
210	Zablokování v důsledku nedostatečné cirkulace během cyklu rozmrazování	Během fáze rozmrazování byla zjištěna cirkulace vody nedostatečná pro zajištění fungování kompresoru.	Systém se nespustí. Zkontrolujte správný průtok zjišťovaný průtokoměrem.
219	Porucha NTC čidlo zásobníku TUV	Karta zaznamenala poruchu na sondě přídavného zásobníku. Hydronický modul nemůže ohřívat teplou užitkovou vodu.	(1)
220	Ztráta komunikace s hlavním ovládacím panelem	Ztráta komunikace mezi ovládacím panelem typu Master a řídicí kartou Main typu slave	(1)
250	Alarm povolené funkce ochrany proti bakterii Legionella s absencí integrace TUV	Systém se nespustí.	Zkontrolujte nastavení v menu Integrace.
266	Nedostatečný oběh s aktivním elektrickým integračním odporem	Signalizace nedostatečného průtoku pro zajištění správné činnosti vnitřního elektrického odporu. Nepřerušuje fungování odporu.	Kontrola oběhu v systému a průtokoměr.
(1) Pokud zablokování nebo porucha přetrvává, zavolejte autorizovanou servisní firmu (například autorizované středisko technické pomoci).			

Seznam anomálií venkovní jednotky

V případě poruchy venkovní jednotky se uprostřed ovládacího panelu zobrazí kód chyby (Obr. 32) a vedle něj symbol klíče „“.

Ve spodní části displeje se navíc zobrazí zpráva "Anomálie venkovní jednotky" (Obr.32).

Pokud se na displeji zobrazí anomálie, запиšte si kromě věty „porucha vnitřní jednotky“ nebo „porucha venkovní jednotky“ také kód zobrazený uprostřed displeje a v případě potřeby jej nahlaste technikovi oprávněnému k provádění oprav a údržby. Alarmy z venkovní jednotky nelze resetovat pomocí tlačítka RESET na displeji. V takovém případě musíte nejprve odpojit napájení venkovní jednotky, počkat několik minut, resetovat ji a stisknout tlačítko RESET na displeji.

Kód chyby	Signalizovaná anomálie	Stav hydronického modulu / Řešení
101	Chyba komunikace venkovní jednotky	Zkontrolujte komunikační kabel k venkovní jednotce. Zkontrolujte správnou funkci karty rozhraní. (1)
109	Chyba komunikace kvůli nesprávné adrese na kartě rozhraní	Zkontrolujte adresu na kartě rozhraní. (1)
111	Chyba komunikace MODBUS	Zkontrolujte komunikaci mezi řídicí kartou a kartami rozhraní. (1)
162	Chyba EEPROM	Vyměňte hlavní kartu venkovní jednotky (1)
177	Nouzová chyba	(1)
198	Chyba svorkovnice tepelné pojistky (otevřená)	(1)
201	Chyba komunikace (nesoulad) mezi kartou rozhraní a venkovní jednotkou	Zkontrolujte komunikační kabel k venkovní jednotce. Zkontrolujte správnou funkci karty rozhraní a hlavní karty venkovní jednotky (1)
202	Chyba komunikace (nesoulad) mezi vnitřní jednotkou a kartou rozhraní	Zkontrolujte komunikační kabel k venkovní jednotce. Zkontrolujte správnou funkci karty rozhraní a hlavní karty venkovní jednotky (1)
203	Chyba komunikace mezi měničem a hlavní kartou venkovní jednotky	Zkontrolujte komunikační propojení mezi dvěma kartami. Vyměňte hlavní kartu. Vyměňte kartu měniče (1)
221	Chyba snímače teploty vzduchu venkovní jednotky	Zkontrolujte polohu snímače. Zkontrolujte související kabelové zapojení Vyměňte snímač (1)
(1) Pokud zablokování nebo porucha přetrvává, zavolejte autorizovanou servisní firmu (například autorizované středisko technické pomoci).		



Kód chyby	Signalizovaná anomálie	Stav hydronického modulu / Řešení
231	Chyba snímače teploty kondenzátoru	Zkontrolujte polohu snímače. Zkontrolujte související kabelové zapojení Vyměňte snímač (1)
251	Chyba snímače teploty výfuku	Zkontrolujte polohu snímače. Zkontrolujte související kabelové zapojení Vyměňte snímač
320	Chyba snímače kompresoru (snímač ochrany proti přetížení)	Zkontrolujte polohu snímače. Zkontrolujte související kabelové zapojení Vyměňte snímač (1)
403	Detekce zamrznutí (během chlazení)	Zkontrolujte chladicí cyklus. Zkontrolujte teploty deskového výměníku tepla (1)
404	Ochrana venkovní jednotky při přetížení (během bezpečného spuštění, normálního provozního stavu)	Zkontrolujte chladicí cyklus. Zkontrolujte stav připojení kompresoru. Zkontrolujte odpory mezi různými fázemi kompresoru (1)
407	Kompresor nefunguje kvůli vysokému tlaku	Zkontrolujte chladicí cyklus (1)
416	Výfuk kompresoru je přehřátý	(1)
419	Chyba provozu EEV venkovní jednotky	(1)
425	Nepoužívá se u tohoto modelu	(1)
440	Zablokování provozu v režimu vytápění (venkovní teplota nad 35°C)	(1)
441	Zablokování provozu v režimu chlazení (venkovní teplota pod 9°C)	(1)
458	Chyba ventilátoru č. 1 venkovní jednotky	1
461	Chyba spuštění kompresoru (měnič)	Zkontrolujte chladicí cyklus. Zkontrolujte stav připojení kompresoru. Zkontrolujte odpory mezi různými fázemi kompresoru (1)
462	Chyba celkového proudového přetížení měniče	Zkontrolujte vstupní proud. Zkontrolujte náplň chladiva. Zkontrolujte normální provoz ventilátoru. (1)
(1) Pokud zablokování nebo porucha přetrvává, zavolejte autorizovanou servisní firmu (například autorizované středisko technické pomoci).		



Kód chyby	Signalizovaná anomálie	Stav hydronického modulu / Řešení
463	Přehřátý snímač kompresoru.	Zkontrolujte snímač kompresoru. (1)
464	Chyba proudového přetížení měniče IPM	Zkontrolujte stav připojení kompresoru a jeho normální provoz. Zkontrolujte náplň chladiva. Zkontrolujte, zda kolem venkovní jednotky nejsou překážky. Zkontrolujte, zda je servisní ventil otevřený. Zkontrolujte, zda jsou instalační trubky správně sestaveny. (1)
465	Chyba přetížení kompresoru	Zkontrolujte stav připojení kompresoru a jeho normální provoz. Zkontrolujte odpory mezi různými fázemi kompresoru. (1)
466	Chyba nízkého napětí obvodu stejnosměrného proudu	Zkontrolujte vstupní napětí. Zkontrolujte připojení napájení. (1)
467	Chyba rotace kompresoru	Zkontrolujte stav připojení kompresoru. Zkontrolujte odpory mezi různými fázemi kompresoru. (1)
468	Chyba snímače proudu (měnič)	Zkontrolujte hlavní kartu. (1)
469	Chyba snímače napětí stejnosměrného obvodu (měnič)	Zkontrolujte napájecí konektor karty měniče. Zkontrolujte konektory RY21 a R200 karty měniče. (1)
470	Chyba čtení/zápisu EEPROM venkovní jednotky	Zkontrolujte hlavní kartu. (1)
471	Chyba čtení/zápisu EEPROM venkovní jednotky	Zkontrolujte hlavní kartu. (1)
474	Chyba snímače teploty měniče	Vyměňte kartu měniče (1)
475	Chyba ventilátoru č. 2 venkovní jednotky (pokud je k dispozici)	Zkontrolujte kabelové zapojení. Zkontrolujte napájení ventilátoru. Zkontrolujte pojistky v hlavním elektrickém panelu. (1)
484	Přetížení PFC	Zkontrolujte induktory. Vyměňte kartu měniče. (1)
(1) Pokud zablokování nebo porucha přetrvává, zavolejte autorizovanou servisní firmu (například autorizované středisko technické pomoci).		



Kód chyby	Signalizovaná anomálie	Stav hydronického modulu / Řešení
485	Chyba snímače vstupního proudu	Vyměňte kartu měniče. (1)
500	Přehřátý IPM	Zkontrolujte teploty karty měniče. Vypněte stroj. Počkejte, až měnič vychladne. Znovu zapněte stroj. (1)
554	Chyba úniků chladiva	Zkontrolujte náplň chladiva Zkontrolujte snímač kapaliny vnitřní jednotky Zkontrolujte, zda je servisní ventil otevřený Zkontrolujte, zda jsou instalační trubky správně sestaveny. (1)
590	Chyba karty měniče	Zkontrolujte normální provoz hlavní karty. Vyměňte hlavní kartu (1)
601	Není přítomný	(1)
604	Není přítomný	(1)
653	Není přítomný	(1)
654	Není přítomný	(1)
899	Není přítomný	(1)
900	Není přítomný	(1)
901	Nepoužito	Chyba vnitřní jednotky Zkontrolujte vnitřní jednotku (1)
902	Nepoužito	Chyba vnitřní jednotky Zkontrolujte vnitřní jednotku (1)
(1) Pokud zablokování nebo porucha přetrvává, zavolejte autorizovanou servisní firmu (například autorizované středisko technické pomoci).		



Kód chyby	Signalizovaná anomálie	Stav hydronického modulu / Řešení
903	Nepoužito	Chyba vnitřní jednotky Zkontrolujte vnitřní jednotku (1)
904	Nepoužito	Chyba vnitřní jednotky Zkontrolujte vnitřní jednotku (1)
906	Nepoužito	Chyba vnitřní jednotky Zkontrolujte vnitřní jednotku (1)
911	Nepoužito	Chyba vnitřní jednotky Zkontrolujte vnitřní jednotku (1)
912	Nepoužito	Chyba vnitřní jednotky Zkontrolujte vnitřní jednotku (1)
916	Nepoužito	Chyba vnitřní jednotky Zkontrolujte vnitřní jednotku (1)
919	Nepoužito	Chyba vnitřní jednotky Zkontrolujte vnitřní jednotku (1)
(1) Pokud zablokování nebo porucha přetrvává, zavolejte autorizovanou servisní firmu (například autorizované středisko technické pomoci).		



4 POKYNY PRO ÚDRŽBU A POČÁTEČNÍ KONTROLU.

4.1 OBECNÁ VAROVÁNÍ



technici, kteří provádějí instalaci a údržbu zařízení, musí povinně používat vhodné osobní ochranné prostředky (OOP) stanovené předmětnými právními předpisy. Seznam možných (OOP) není úplný, protože je uvádí a vybírá zaměstnavatel kvalifikované společnosti (montážní nebo údržbářské firmy).



Před provedením jakéhokoliv zásahu údržby se ujistěte, zda:

- bylo vypnuto elektrické napájení zařízení;
- byl vypuštěn tlak z topného okruhu a okruhu TUV.



Dodávka náhradních dílů.

Pokud budou během zásahů údržby nebo oprav použity nevhodné nebo necertifikované náhradní díly, způsobí to nejenom propadnutí záruky na spotřebič, ale shoda výrobku již nemusí platit a samotný výrobek nemusí vyhovovat platným předpisům; v souvislosti s výše uvedeným při výměně součástí používejte pouze originální náhradní díly Immergas.



V případě mimořádné údržby zařízení je třeba se seznámit s technickou dokumentací, obraťte se na autorizované servisní středisko.



Zařízení pracuje s chladivem R32.

Chladivo je BEZ ZÁPACHU.

Věnujte zvýšenou pozornost

Před instalací a při jakémkoli druhu činnosti související s chladicí obvod se přísně řiďte návodem k obsluze Venkovní Jednotky.



Chladicí plyn R32 patří do kategorie chladiv s nízkou hořlavostí: třída A2L podle normy ISO 817. Zaručuje vysoký výkon při nízkém dopadu na životní prostředí. Nový plyn snižuje potenciální dopad na životní prostředí o třetinu ve srovnání s plynem R410A a má menší vliv na globální oteplování (GWP 675). Chladicí plyn R32 je přítomen pouze ve venkovní jednotce.



4.2 POČÁTEČNÍ KONTROLA

Pro uvedení zařízení do provozu je nezbytné:

- Zkontrolujte připojení k síti 230 V ~ 50 Hz, správnost polarity L-N a uzemnění;
- zkontrolovat, zda je topný systém naplněn vodou ověřením, zda ručička manometru vnitřní jednotky ukazuje tlak $1 \div 1,2$ baru;
- zkontrolovat, zda byl chladicí okruh naplněn, jak je popsáno v návodu k použití venkovní jednotky;
- zkontrolujte zásah hlavního spínače umístěného před vnitřní jednotkou;
- zkontrolovat zásah regulačních prvků;
- zkontrolovat ohřev TUV;
- zkontrolovat těsnost hydraulických spojů;



Pokud by výsledek byť jen jedné kontroly související s bezpečností měl být negativní, nesmí být kotel uveden do provozu.

4.3 ROČNÍ KONTROLA A ÚDRŽBA ZAŘÍZENÍ



Pro zajištění provozuschopnosti, bezpečnosti a účinnosti zařízení v čase je třeba minimálně jednou ročně provést následující operace kontroly a údržby.

- Vizuálně zkontrolujte, zda nedochází k úniku vody a oxidaci z/na spojeních.
- Zkontrolovat, že přetlak expanzní nádoby po vypuštění topného okruhu kotle na nulu (ověřit na tlakoměru vnitřní jednotky) je 1,0 bar.
- Zkontrolujte, zda statický tlak systému (když je systém studený a po doplnění systému pomocí plnicího kohoutu) je mezi 1 a 1,2 baru.



Pro správnou a bezpečnou funkčnost zařízení je nezbytné před otevřením plnicího kohoutu zkontrolovat, zda je tlak vody v napájecím systému (vodovodní síti) minimálně 2,5 bar. Při plnění ústředního topného systému (CH) je nutné dodržovat normu EN 1717, která stanovuje požadavky na ochranu pitné vody před kontaminací zpětným tokem. Pokud je tlak přiváděné vody nedostatečný, NEOTEVÍREJTE plnicí kohout. V opačném případě hrozí nebezpečí nebezpečné kontaminace integrovaného zásobníku teplé užitkové vody topnou vodou, což by mohlo ohrozit komfort uživatele a způsobit zdravotní problémy. Obsluha musí před naplněním topného systému zajistit, aby byl tlak přiváděné vody dostatečný, aby se zabránilo jakékoli možné kontaminaci.

- Zkontrolujte tlak ve 2 nádržích TUV 2x6L.
- Vizuálně zkontrolujte, zda bezpečnostní a ovládací zařízení nejsou neoprávněně manipulována a/nebo zkratována.
- Zkontrolujte stav a celistvost elektrického systému, a to především:
- Kabely elektrického napájení musí být uloženy v průchodkách;
- Nesmí na nich být stopy po spálení nebo začouzení.
- Zkontrolujte pravidelnost zapalování a provozu.
- Zkontrolujte pravidelný provoz ovládacích a seřizovacích prvků zařízení, a to především:
- Zásah regulačních sond systému.
- Zkontrolujte připojení chladicích trubek
- Zkontrolujte síťový filtr na zpátečce systému
- Zkontrolujte správný průtok na deskovém výměníku tepla
- Zkontrolujte integritu vnitřní izolace.



Pozn.: kromě roční údržby je třeba pravidelně a způsobem odpovídajícím platné technické legislativě provádět kontrolu účinnosti topného systému.



4.4 ÚDRŽBA ŽEBROVANÝCH VZDUCHOVÝCH CÍVEK



Doporučujeme vám, abyste pravidelně prohlíželi vzduchové žebrové baterie pro kontrolu úrovně usazenin.

Závisí to na prostředí, ve kterém je jednotka nainstalována.

Úroveň znečištění bude horší v městských a průmyslových lokalitách, stejně jako v blízkosti stromů, které ztrácejí listy.

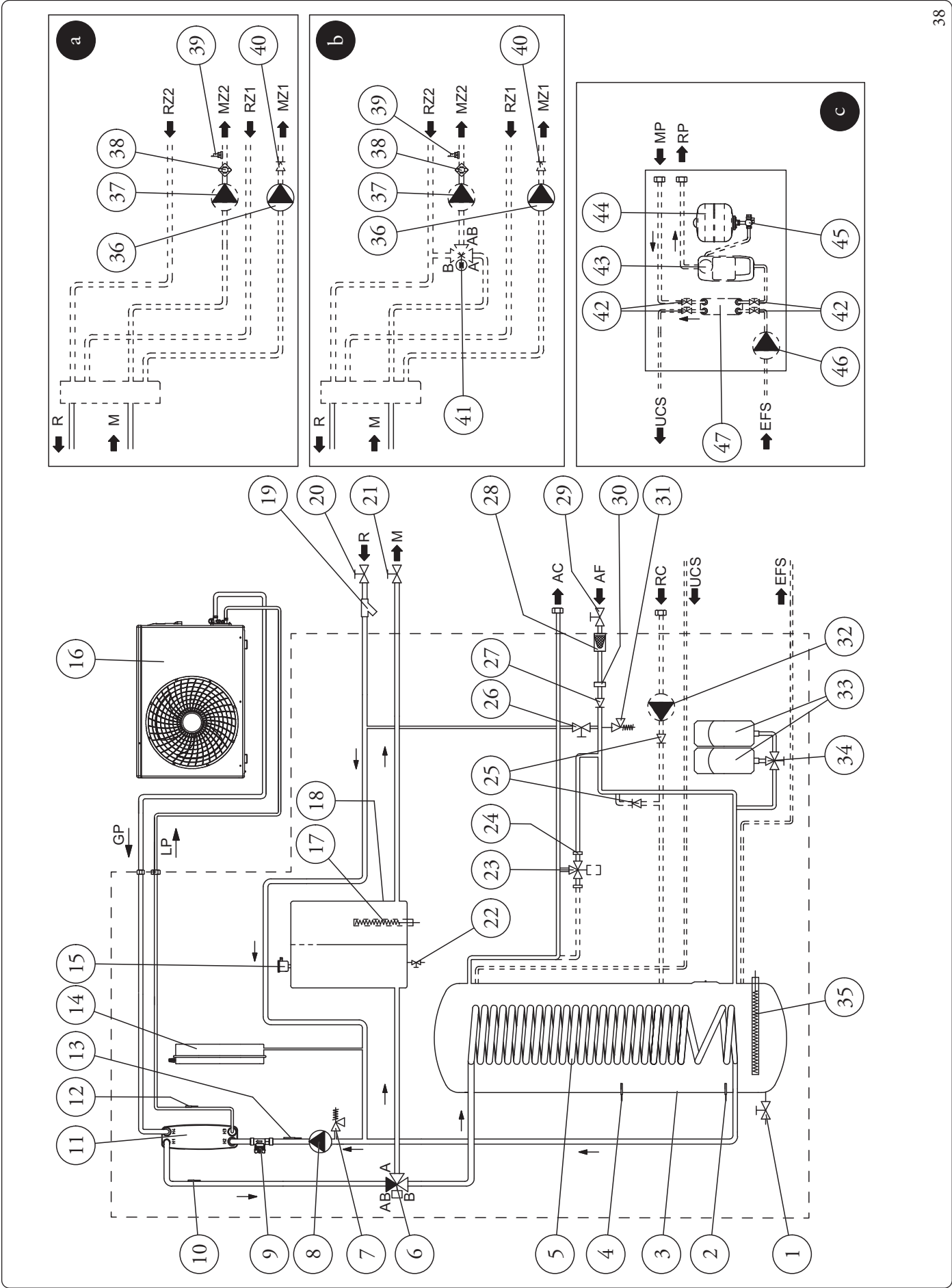
Pro čištění baterií se používají dvě úrovně údržby:

- Pokud vzduchové výměníky tepla vykazují usazeniny, jemně je vyčistěte kartáčem ve vertikálním směru.
- Před zásahem na vzduchových výměnících tepla vypněte ventilátory.
- Chcete-li provést tento typ zásahu, zastavte jednotku pouze v případě, že to umožňuje údržba.
- Dokonale čisté vzduchové výměníky tepla zaručují optimální provoz jednotky. Když se začnou vyskytovat usazeniny na vzduchových výměnících tepla, je nutné je vyčistit. Četnost čištění závisí na sezóně a umístění jednotky (větraná plocha, lesní, prашná atd.).
- Nepoužívejte tlakovou vodu bez velkého rozstřikovače. Nepoužívejte vysokotlaké čističe pro Cu/Cu a Cu/Al vzduchové baterie.
- Koncentrované a/nebo rotující proudy vody jsou absolutně zakázány. Nikdy nepoužívejte kapalinu s teplotou nad 45°C k čištění vzduchových výměníků tepla.
- Správné a časté čištění (přibližně každé tři měsíce) zabrání 2/3 problémů s korozi

Čistěte vzduchovou baterii vhodnými produkty.



4.5 HYDRAULICKÉ SCHÉMA



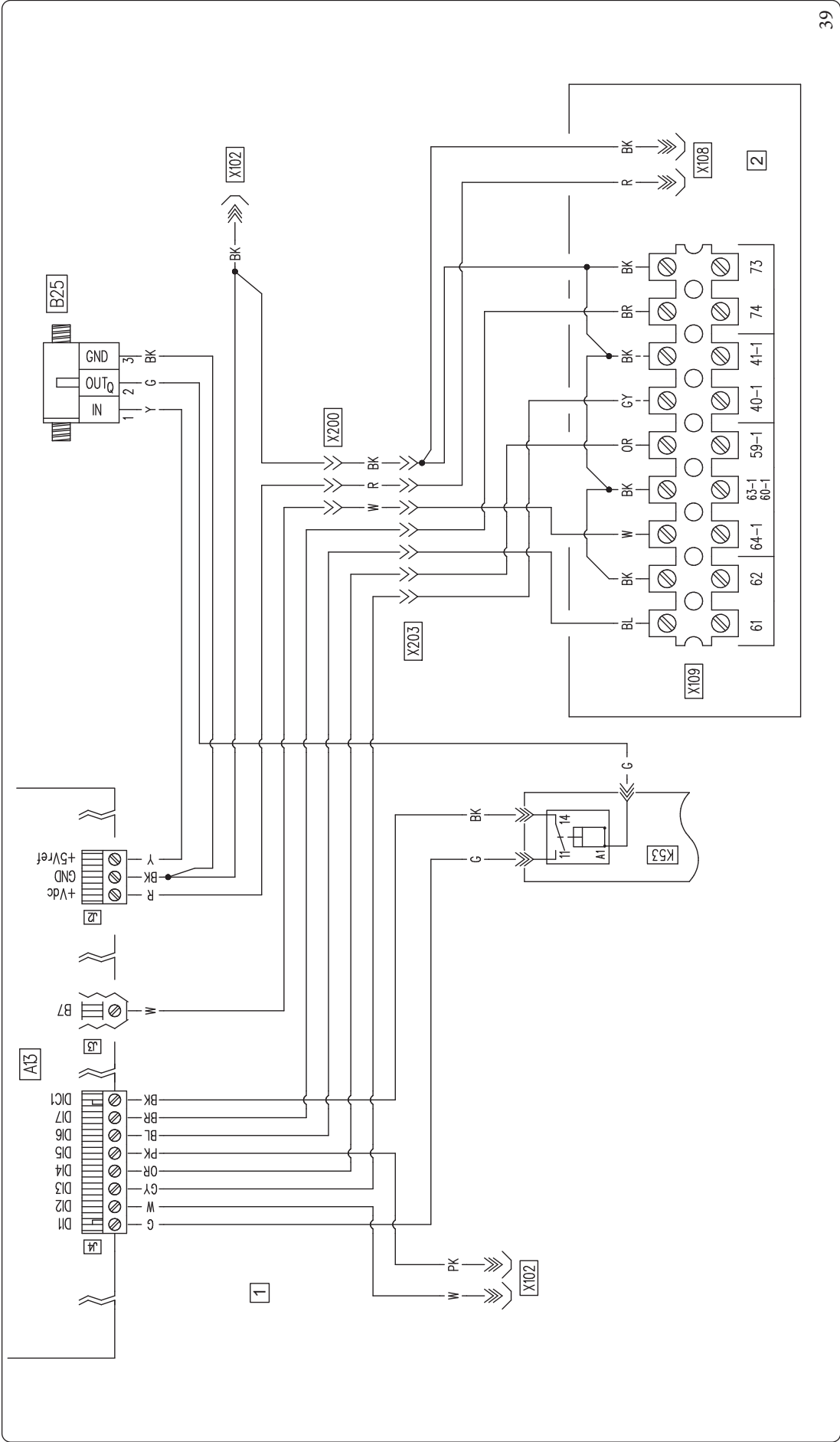
Vysvětlivky (Obr. 38):

1	-	Vypouštěcí kohout bojleru	35	-	Integrovaný elektrický odpor TUV
2	-	Sonda solárního zásobníku TUV (volitelné)	36	-	Oběhové čerpadlo Zóna 1 přímá (volitelné)
3	-	Nerezový zásobník TUV	37	-	Oběhové čerpadlo zóny 2 (volitelné)
4	-	Sonda okruhu TUV	38	-	Bezpečnostní termostat zóny 2 (volitelné)
5	-	Nerezová spirála zásobníku TUV	39	-	Sonda výstupu primárního okruhu nízkoteplotní zóny 2 (volitelné)
6	-	Třicestný ventil (motorizovaný)	40	-	Jednosměrný ventil
7	-	Pojistný ventil 3 bar	41	-	Směšovací ventil zóny 2 (volitelné)
8	-	Oběhové tepelné čerpadlo	42	-	Uzavírací ventil solárního systému (volitelné)
9	-	Měřič průtoku systému	43	-	Jednotka jednotlivého oběhového čerpadla solárního systému (volitelné)
10	-	Sonda pro dodávku tepelného čerpadla	44	-	Expanzní nádoba solárního systému (volitelné)
11	-	Deskový výměník tepla	45	-	Uzavírací ventil s teploměrem solárního systému (volitelné)
12	-	Sonda pro detekci kapalně fáze	46	-	Solární oběhové čerpadlo (volitelné)
13	-	Sonda zpátečky z tepelného čerpadla	47	-	Deskový výměník tepla solárního systému (volitelné)
14	-	Expanzní nádoba systému			
15	-	Odvzdušňovací ventil	R	-	Zpátečka z topného systému
16	-	Venkovní jednotka Audax Pro V2	M	-	Výstup do topného systému
17	-	Elektrický odpor zařízení	RZ1	-	Zpátečka zařízení přímé zóny 1 (volitelné)
18	-	Sada pro inerciální zásobník	MZ1	-	Výstup do otopné soustavy Zóna 1 přímá (volitelné)
19	-	Inspekční filtr	RZ2	-	Zpátečka z otopné soustavy Zóna 2 přímá (volitelné)
20	-	Uzavírací kohout zpátečky systému (volitelné)	MZ2	-	Výstup do otopné soustavy Zóna 2 přímá (volitelné)
21	-	Uzavírací kohout na výstupu do otopné soustavy (volitelné)	AC	-	Výstup TUV
22	-	Vypouštěcí kohout kotle	AF	-	Vstup studené vody
23	-	Směšovací ventil užitkové vody solárního systému (volitelné)	RC	-	Recirkulace (volitelné)
24	-	Zátka pro instalaci solární soupravy	MP	-	Výstup ze solárních panelů (volitelné)
25	-	Jednosměrný ventil recirkulace TUV (volitelné)	RP	-	Zpátečka do solárních panelů (volitelné)
26	-	Plnicí kohout kotle	GP	-	Chladicí potrubí - stav plynu
27	-	Zpětná klapka na vstupu studené vody	LP	-	Chladicí potrubí - stav kapaliny
28	-	Vstupní filtr studené vody			
29	-	Kohout na vstupu studené vody	a	-	Sada pro 2 přímé zóny (volitelné)
30	-	Omezovač průtoku	b	-	Sada pro 2 zóny (1 přímá a 1 smíšená) (volitelné)
31	-	Pojistný ventil 7 bar	c	-	Solární sada (volitelné)
32	-	Čerpadlo recirkulace TUV (volitelné)			
33	-	Expanzní nádoba teplé užitkové vody			
34	-	Expanzní ventil TUV			



4.6 ELEKTRICKÉ SCHÉMA

Schéma připojení svorkovnice X109



Výsvětlivky (Obr. 39):

- A13 - Karta dohledu
- B25 - Měřič průtok systému
- K53 - Konverzní relé signálu průtokoměru
- 1 - Hlavní ovládací panel
- 2 - Ovládací panel

BK	-	Černá	W/BK	-	Bílá/Černá
BL	-	Modrá	OR	-	Oranžová
BR	-	Hnědá	P	-	Fialová
CY	-	Modrozelená	PK	-	Růžová
G	-	Zelená	R	-	Červená
GY	-	Šedá	W	-	Bílá
G/Y	-	Žlutá/Zelená	Y	-	Žlutá

TECHNICKÉ ÚDAJE

ÚDRŽBÁŘ

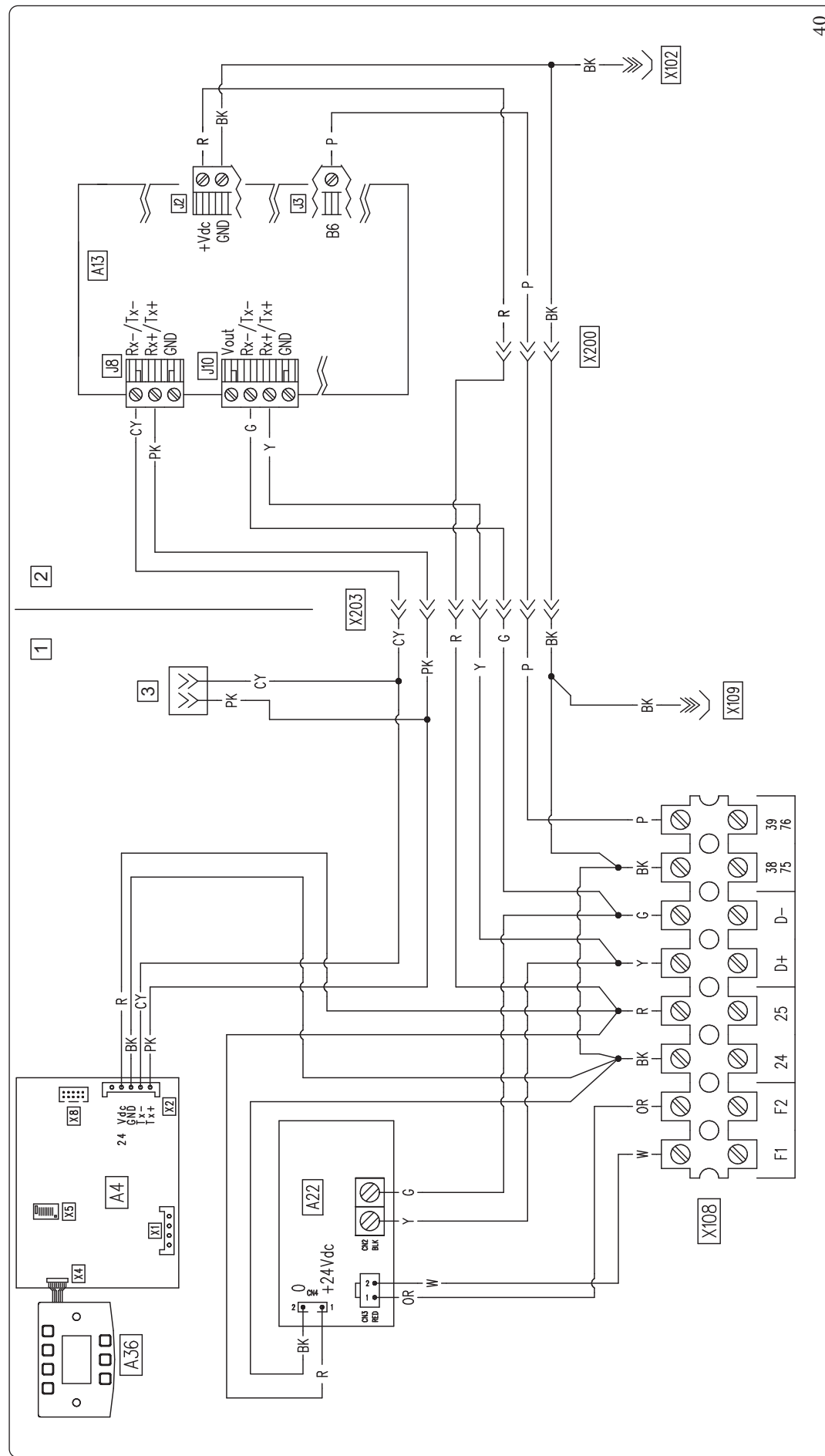
OVLÁDACÍ PANEL

UŽIVATEL

INSTALAČNÍ TECHNIK



Schéma připojení svorkovnice X108



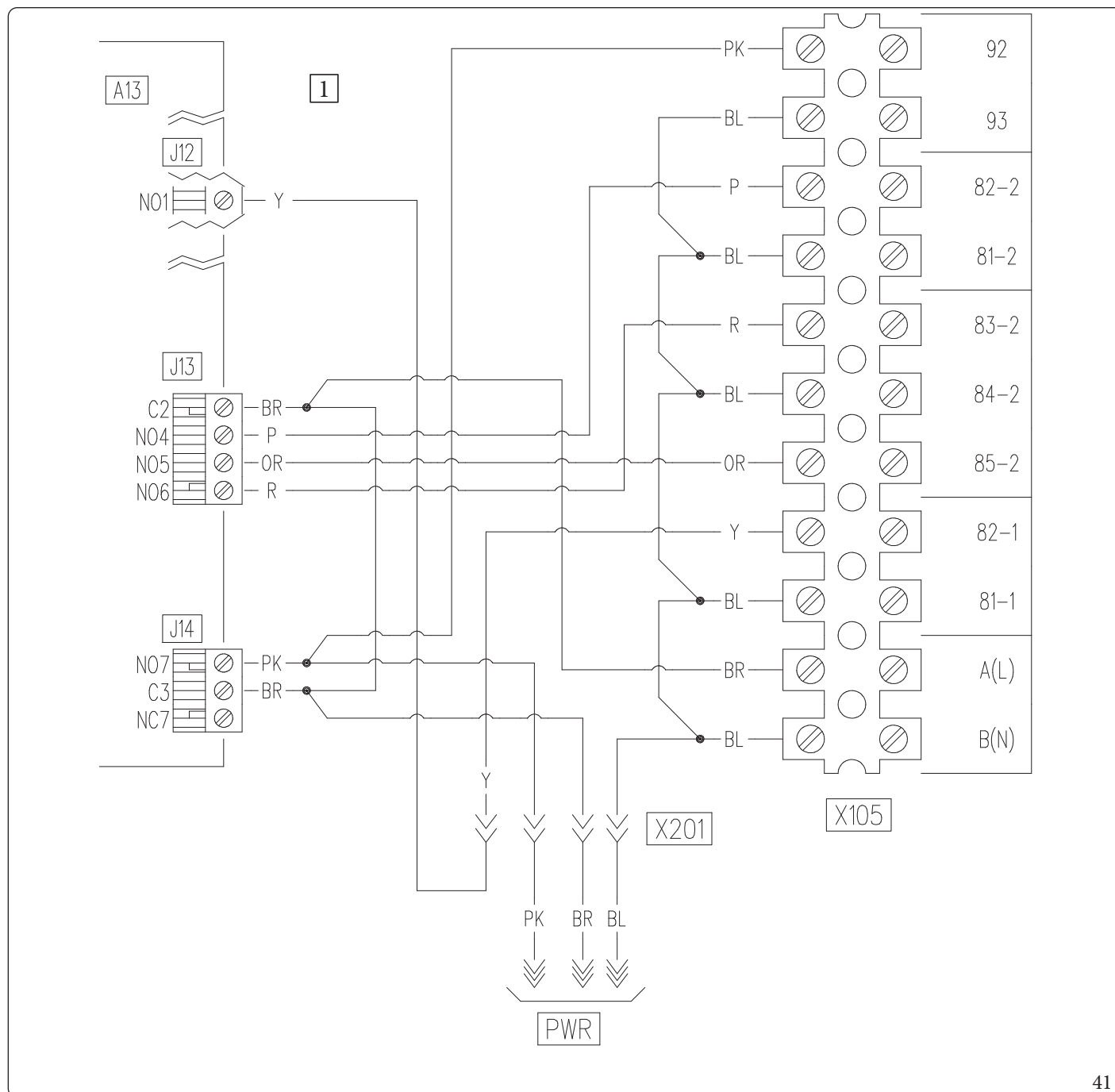
Vysvětlivky (Obr. 40):

- A4 - Displej
- A13 - Karta dohledu
- A22 - Karta rozhraní kondenzační jednotky
- A36 - Dotyková klávesnice
- 1 - Ovládací panel
- 2 - Hlavní ovládací panel
- 3 - Zkušební konektor

- PK - Růžová
- R - Červená
- W - Bílá
- Y - Žlutá

- BK - Černá
- BL - Modrá
- BR - Hnědá
- CY - Modrozelená
- G - Zelená
- GY - Šedá
- OR - Oranžová
- P - Fialová

Schéma připojení svorkovnice X105



Vysvětlivky (Obr. 41):

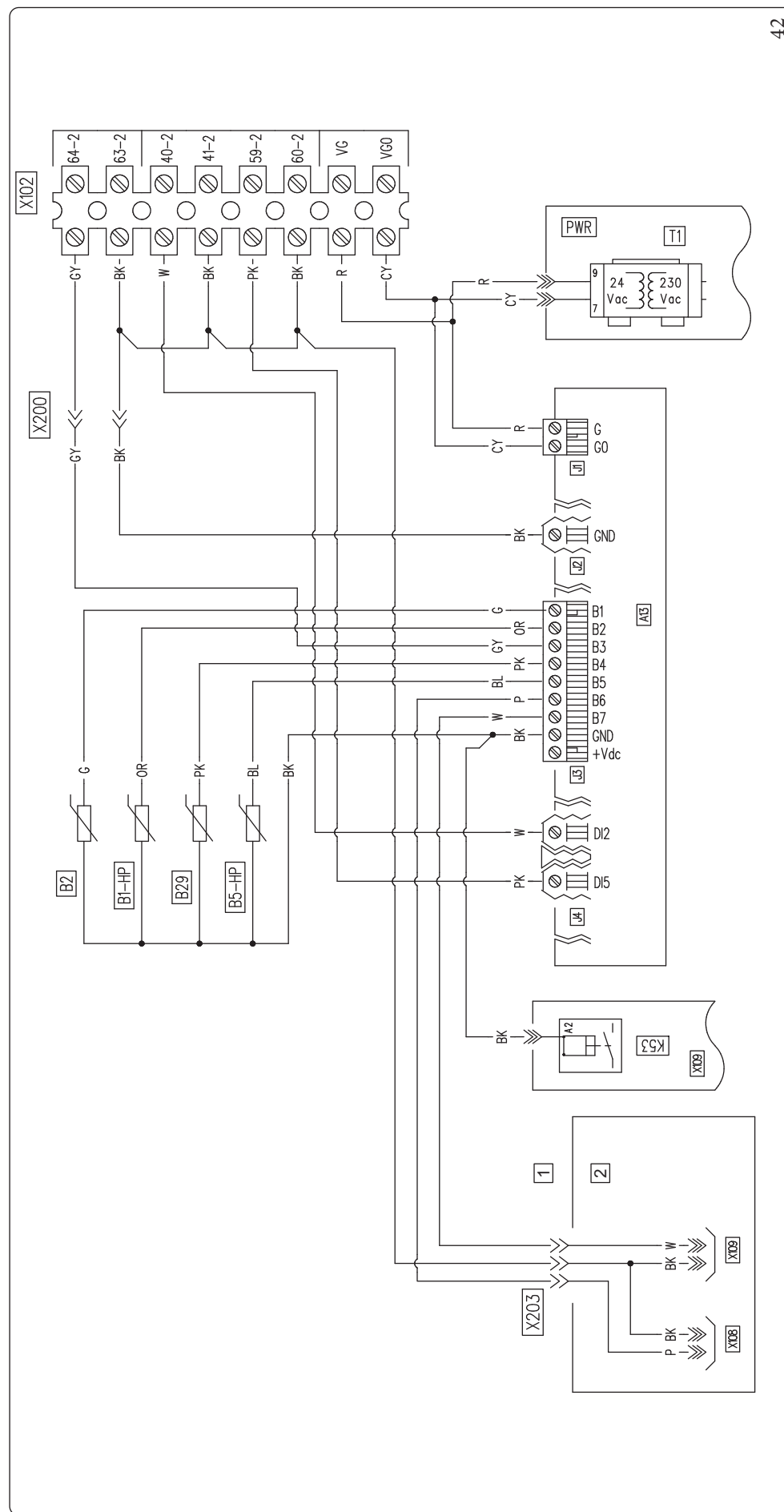
A13 - Karta dohledu

1 - Hlavní ovládací panel

BL - Modrá
BR - Hnědá
OR - Oranžová
P - Fialová
PK - Růžová
R - Červená
Y - Žlutá



Schéma připojení svorkovnice X102



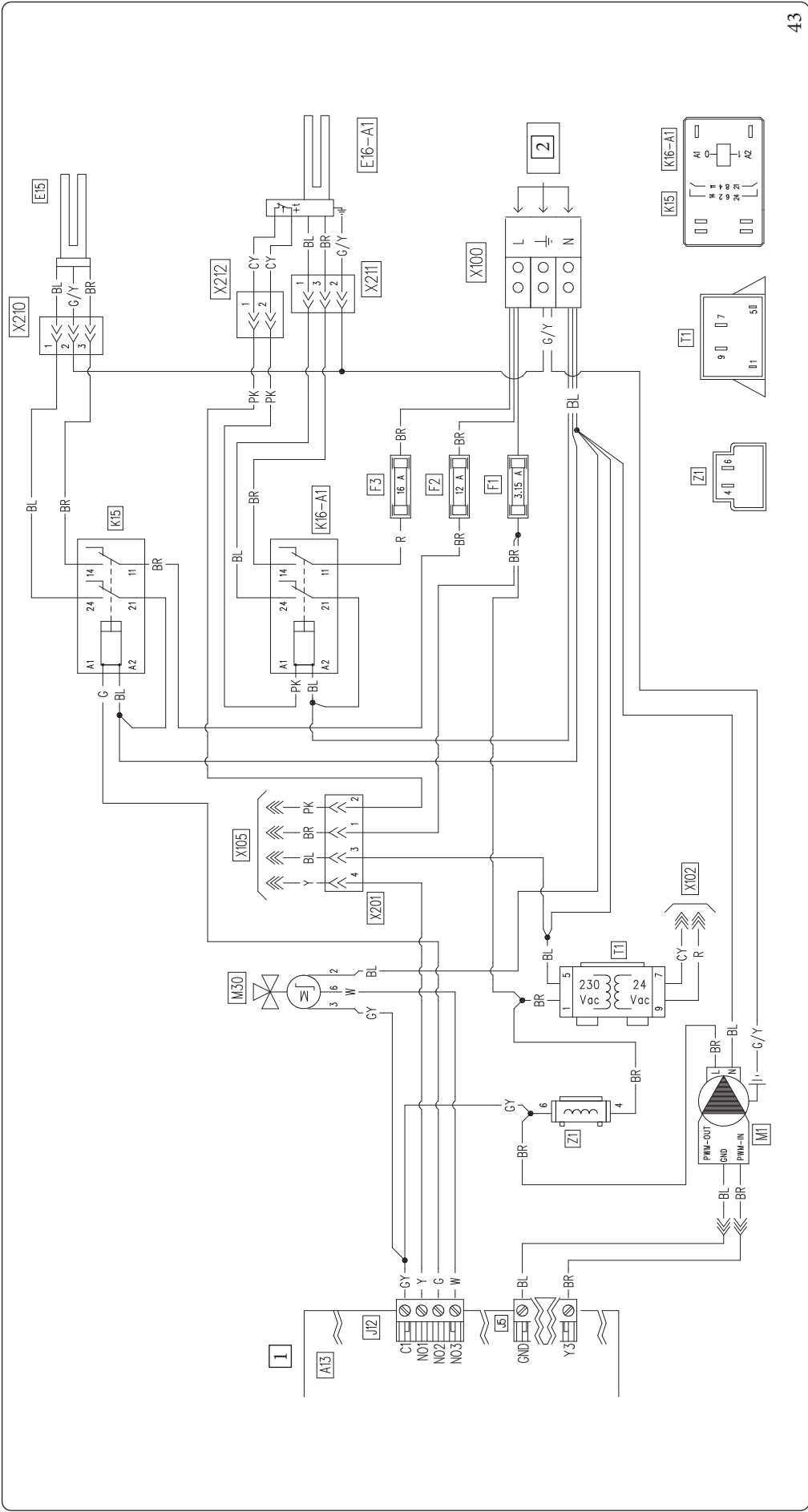
42

Vysvětlivky (Obr. 42):

- A13 - Karta dohledu
- B1-HP - NTC čidlo primárního okruhu
- B2 - Sonda okruhu TUV
- B5-HP - NTC čidlo na zpátečce
- B29 - Sonda kapalně fáze
- K53 - Konverzní relé signálu průtokoměru
- T - Transformátor

- 1 - Hlavní ovládací panel
- 2 - Ovládací panel

- BK - Černá
- BL - Modrá
- BR - Hnědá
- CY - Modrozelená
- G - Zelená
- GY - Šedá
- OR - Oranžová
- P - Fialová
- PK - Růžová
- R - Červená
- W - Bílá



43

Vysvětlivky (Obr. 43):

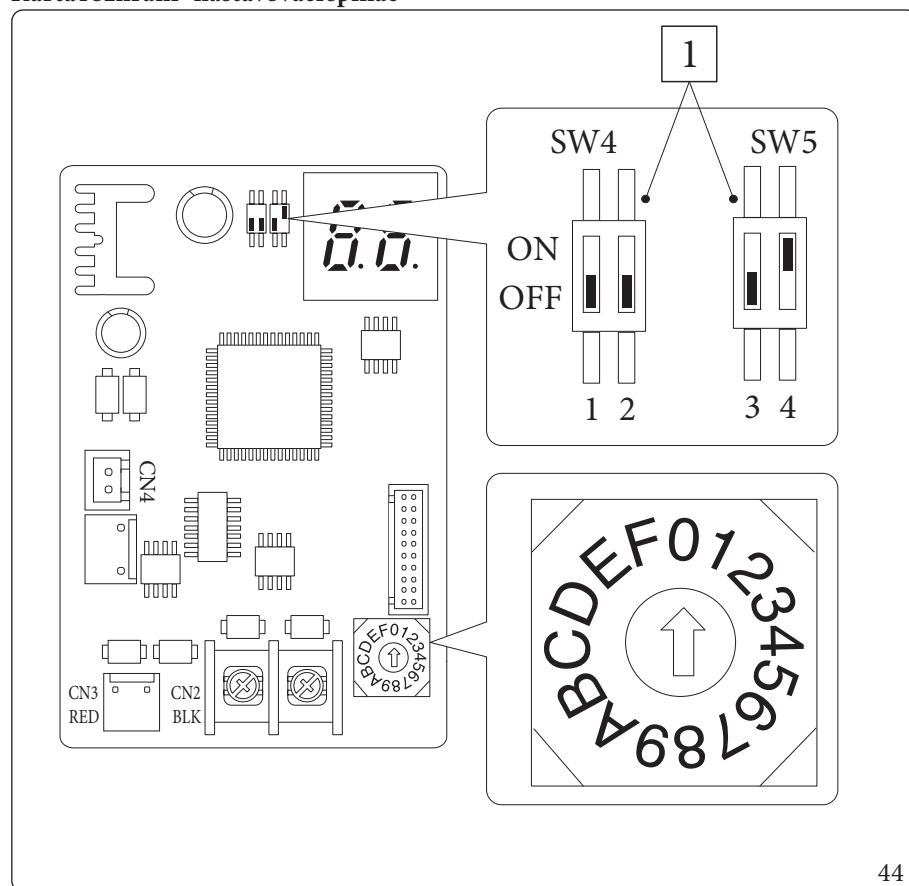
- A13 - Karta dohledu
- E15 - Integrovaný odpor TUV
- E16-A1 - Vnitřní integrační odpor zařízení
- F1 - Pojistka řídícího vedení (3,15 F250 V 5x20)
- F2 - Pojistka vedení integrovaného odporu TUV (12 A aM 500 V CH10)
- F3 - Pojistka vedení vnitřního integračního odporu systému (16 A aM 500 V CH10)
- K15 - Relé integrovaného odporu TUV
- Y - Žlutá

- K16-A1 - Relé vnitřního integračního odporu zařízení
- M1 - Oběhové tepelné čerpadlo
- M30 - Přepínač okruhu TUV
- T1 - Transformátor
- Z1 - Protiporuchový filtr
- 1 - Hlavní ovládací panel
- 2 - 230 Vac, 50 Hz, 4mm² (ČSN 33 2000-5-52 ED.2)

- BL - Modrá
- BR - Hnědá
- CY - Modrozelená
- G - Zelená
- GY - Šedá
- G/Y - Žlutá/Zelená
- R - Červená
- W - Bílá
- Y - Žlutá



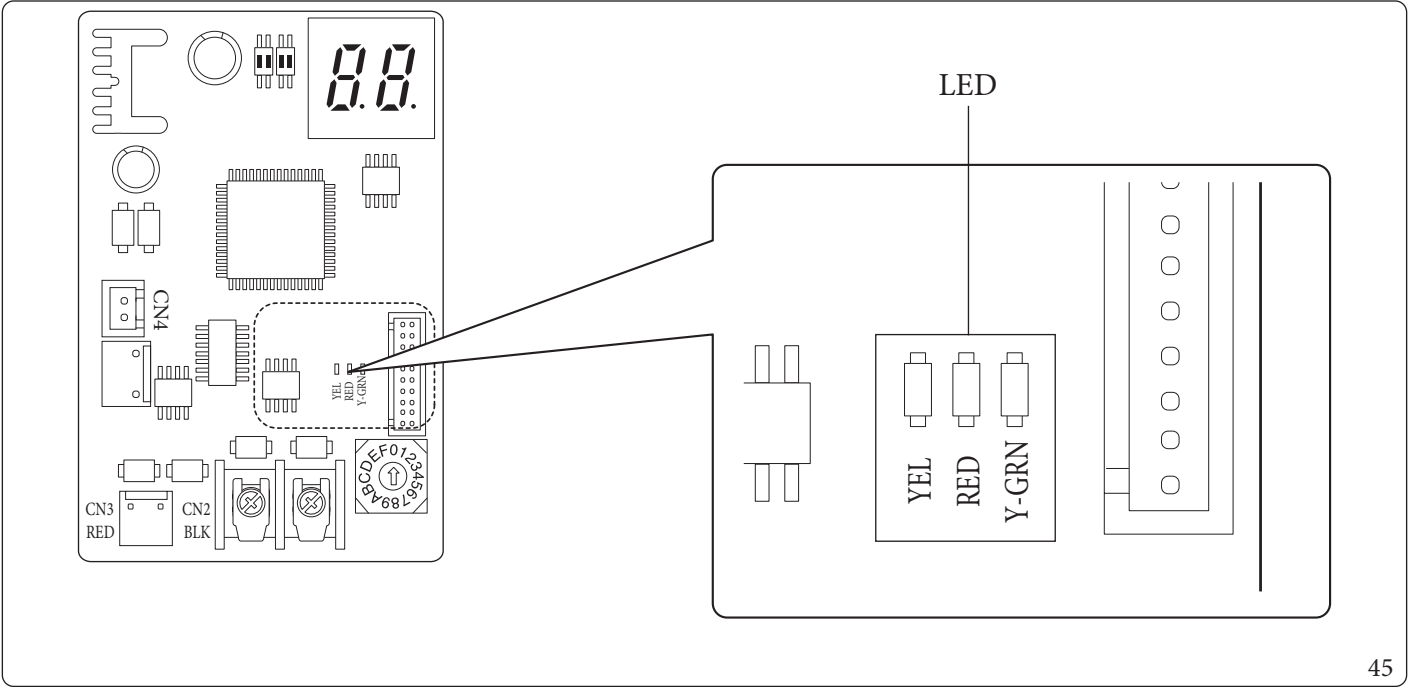
Karta rozhraní - nastavovací spínač



Vysvětlivky (Obr. 44):

1 - Tovární nastavení: neměňte

Karta rozhraní - Signalizační LED



Vysvětlivky (Obr. 45):

- LED červená blikající = Platná komunikace mezi kartou rozhraní a regulační kartou
- LED zelená blikající = Platná komunikace mezi kartou rozhraní a venkovní jednotkou
- LED žlutá = Nepoužívá se

Karta rozhraní - Displej se 7 segmenty

Během normálního provozu se na displeji zobrazí „A0“ na 1 sekundu a poté „30“ na 1 sekundu:

	SEGMENTY
PLATNÁ KOMUNIKACE	 ▷ 

V případě chyby venkovní jednotky se zobrazí postupně dvě číslice najednou, „E“ plus kód chyby venkovní jednotky:

CHYBOVÉ KÓDY	SEGMENTY
E101	 ▷ 

4.7 FILTR SYSTÉMU

Jednotka se prodává s filtrem, který musí být nainstalován na zpětném potrubí systému, aby byla zachována správná funkce systému. Filtre lze pravidelně a v případě potřeby čistit.



Pro zachování správné funkčnosti deskového výměníku tepla v hydraulickém okruhu, je nutné, aby kontrolovaný Y-filtr pracoval ve vodorovné poloze.

4.8 PŘÍPADNÉ PORUCHY A JEJICH PŘÍČINY



Zásahy údržby musí provádět kvalifikovaná společnost (například autorizované středisko technické pomoci).

Hlučnost způsobená přítomností vzduchu v systému.

Zkontrolujte správné odvzdušnění systému.

Zkontrolujte, zda jsou tlaky v systému a přednaplnění expanzní nádoby v nastavených mezích.

Hodnota předběžného plnění expanzní nádoby musí být 1,0 bar, hodnota tlaku systému musí být mezi 1 a 1,2 baru.

4.9 NASTAVENÍ PARAMETRŮ PŘED ZAPNUTÍM

Při první aktivaci přístroje je nutné přizpůsobit následující parametry, které se týkají provozu generátoru, typu venkovní jednotky a typu systému připojeného k přístroji.

V menu

Pomoc/ Tepelne cerpadlo / Typ TepC

je nutné zajistit, aby byl model nastaven na „MHP Mini“

Pokud je v nabídce „Obecná nastavení“ aktivována funkce „Tovarní nastavení“, musí být vždy nastaven parametr „Typ TepC = MHP Mini“.

V menu

Pomoc/ Tepelne cerpadlo / Vykon

je nutné nastavit hodnotu „Model TepC“, která odpovídá výkonu venkovní jednotky.

V menu

Pomoc/ Tepelne cerpadlo / Casovace

Zpoždění opětovného spuštění zařízení můžete přizpůsobit úpravou parametru „casove cykly“ a v případě systémů zpožděného otevírání můžete upravit parametr „Doba zpozdeni poz. TA“.

V menu

Pomoc/ Tepelne cerpadlo / Obchove cerpadlo

je možné změnit rychlost oběhového čerpadla tepelného čerpadla při změně parametru „Max. rychlost čerpadla“.

Je potřeba přizpůsobit rychlost oběhového čerpadla ve funkci výkonu přístroje, abyste zlepšili funkční efektivitu stroje.

Tepelné čerpadlo je standardně vybaveno elektrickým tív ohřívacem.

Elektrický odpor dodávaný sériově je ukončen z preventivních opatření (je potřeba, aby byl odpor aktivovaný jen za přítomnosti užitkové vody v bojleru).

Takže je potřeba spustit elektrický odpor změnou následujících parametrů.

Integrace/ Povol. integrace TUV

slouží k rozhodnutí, zda se má aktivovat pouze tepelné čerpadlo nebo tepelné čerpadlo a doplňující elektrický odpor pro plnění funkce TUV, a to definováním střídavého nebo souběžného režimu změnou parametru „Rezim integrace okr.“.

U tohoto modelu nelze nastavit možnost pouze doplnění „Int.“.

Při změně parametru

Integrace/ Rezim integrace okr.

po povolení doplňujícího odporu TUV je třeba rozhodnout, zda se mají tepelné čerpadlo a odpor aktivovat střídavě nebo souběžně.

Při změně parametru

Integrace/ Cas cekani TUV

po povolení doplňujícího odporu TUV je třeba rozhodnout, zda se mají tepelné čerpadlo a odpor aktivovat střídavě nebo souběžně.

Při změně parametru

Integrace/ Cas cekani TUV

slouží k určení doby, po uplynutí které se elektrický odpor aktivuje současně s tepelným čerpadlem, pokud není dosaženo nastavené hodnoty TUV.

V případě alternativního režimu integrace nemá čekací doba na pracovní algoritmus žádný vliv.

V běžném provozu se integrovaný odpor aktivuje pouze tehdy, když je venkovní teplota nižší než parametr

Speciální parametry / Parametr 5:

- v alternativním režimu se aktivuje pouze topné těleso;
- při simultánním režimu se po uplynutí čekací doby pro vytápění aktivuje topné těleso a tepelné čerpadlo současně.

Bez ohledu na aktivaci regulace teploty je třeba nastavit dolní a horní limit teploty přívodu a upravit je dle specifických potřeb systému, k němuž je systém připojen.

Zkontrolujte a případně upravte následující parametry:

Zona / Konfigurace / Termoreg. Vytap. / Nast. max. vstupu do top

Zona / Konfigurace / Termoreg. Vytap. / Nast. min. vstupu do topeni

Zona / Konfigurace / Termoreg. Chlaz. / Nast. max. vstupu do top

Zona / Konfigurace / Termoreg. Chlaz. / Nast. min. vstupu do topeni

Žádná z nastavených teplot, se snímačem či bez něj, nesmí tyto limity nikdy překročit.



První provozní obsluhovaný režim, v případě, že probíhá současně, je rozhodnuto parametrem:

Konfigurace / Priorita

Funkce okruhu TUV může mít maximální trvání, které je nastavitelné parametrem

Konfigurace / Max doba TUV

kromě toho je zobrazen alarm.

Tepelné čerpadlo může ovládat až 3 distribuční čerpadla.

V případě přítomnosti čerpadel pro přivádění do zón je nutné zajistit vhodný systém hydraulického oddělení, aby se zabránilo možným poruchám systému.

Pro aktivaci správného počtu distribučních čerpadel je potřeba změnit parametr:

Definice zařízení / Pocet zon

Je možné personalizovat provoz každé jednotlivé zóny.

Každá zóna může být spuštěna na jednotlivou možnost provozu při změně parametru

Konfigurace / Povoleni / Rezim

Požadavek zařízení pro každou zónu může být proveden termostatem prostředí, který musí být spuštěn v menu

Konfigurace / Povoleni / Pov. prost. termostatu

V případě použití vzdáleného zařízení pro kontrolu požadavků je potřeba změnit parametr

Konfigurace / Povoleni / Povolit dalk. ovladani

V případě použití vzdáleného zařízení pro kontrolu požadavků je potřeba změnit parametr

Konfigurace / Povoleni / Povolit odvlhcovace

a povolte ji změnou parametru

Definice zařízení / Multifunkcni rele 1 o Multifunkcni rele 2 o Multifunkcni rele 3 = valore da 1 a 4

v závislosti na typu funkce a zóně, ve které je odvlhčovač povolen.

Může se stát, že budete mít s odvlhčovačem problém při získání příliš vysoké výstupní teploty. Proto je možné zabránit zapnutí odvlhčovače, dokud výstupní voda neklesne pod požadovanou hodnotu.

Odvlhčovač se doporučuje instalovat pouze ve smíšených zónách.

Pokud je povolena více než jedna zóna a odvlhčovač je nainstalován v přímé zóně, je třeba v této zóně nainstalovat sondu přívodu typu NTC 10K B3435.

Konfigurace / Povoleni / Max. tepl. odvlh.

Navíc v případě, že spočítané nastavení pro odvlhčení je příliš vysoké pro provedení požadavku, je signalizován alarm a odvlhčovač je zablokován. Je možné změnit tuto hodnotu prostřednictvím parametru:

Konfigurace / Povoleni / Nast vystrahy odvlhc.

V případě použití humidistatu pro kontrolu požadavků odvlhčení, je potřeba změnit parametr

Konfigurace / Povoleni / Povolit vlhkomer

V případě podlahového systému je třeba zabránit kondenzaci v podlaze tím, že se umožní použití výpočtu rosné teploty, pokud je nainstalován dálkový panel zóny nebo teplotní/vlhkostní sonda:

Konfigurace / Povoleni / Povolit rosný bod

Je možné spustit kontrolu výstupní teploty prostřednictvím termoregulace s vnějším čidlem při změně parametrů

Konfigurace / Povoleni / Modul. venk. sondy

Pro zlepšení výkonnosti systémů v určitých typech zařízení, pokud je nainstalován zónový dálkový panel nebo teplotní/vlhkostní sonda, je možné umožnit regulaci výstupní teploty modulací pomocí pokojové sondy, a to úpravou parametru

Konfigurace / Povoleni / Modul. sondy prostr.

Výstupní teplota do systému se sníží (zvýší se v případě chlazení), když se okolní teplota blíží nastavené hodnotě v místnosti. Je možné spustit modulaci s čidlem prostředí jen v případě přítomnosti vzdáleného zařízení zóny.



4.10 POSÍLENÍ OKRUHU TUV

Pro umožnění aktivace funkce BOOST okruhu je potřeba spustit elektrický odpor okruhu při změně parametru:

Integrace / Povol. integrace TUV

Aktivace této funkce vyžaduje nastavení režimu elektrické integrace zařízení SOUČASNÉHO typu pomocí specifického parametru, který je viditelný pouze v režimu „Servis“.

4.11 OCHRANA PROTI BAKTERII LEGIONELLA

Vnitřní jednotka je vybavena funkcí pro provádění tepelného šoku na kotli.

Tato funkce zvyšuje teplotu přístroje na maximální povolenou hodnotu při zapnutém integrovaném odporu okruhu TUV.

Funkce se spustí prostřednictvím menu

TUV / Ochr proti Leg

Aktivace funkce se stane při nastavené hodině prostřednictvím menu

Ochr proti Leg / cas cyklu ochr. Legionella

ve dni v týdnu nastavená na menu

Ochr proti Leg / Den cyklu ochr. legionella

je možné aktivovat funkci každý den prostřednictvím nabídky „Ochr proti Leg“.

Maximální povolená doba funkce odpovídá nastavené hodnotě v parametru:

Ochr proti Leg / Max. doba ochr. legionella

pokud funkce není dokončena v maximální povolené době, bude signalizován alarm.



Funkci lze aktivovat pouze s integrovaným odporem TUV a na výstupu teplé užitkové vody musí být nainstalován termostatický ventil na výstupu teplé užitkové vody, aby nedošlo k popálením.

4.12 RECIRKULACE OKRUHU TUV (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Funkce recirkulace užitkové vody zabezpečí co největší pohodlí při dodávce teplé užitkové vody zachováním neustálého oběhu vody.

Funkce cirkulace TUV aktivuje oběhové čerpadlo v úsecích nastavených pomocí programu cirkulace a v období spadajícím do těchto úseků bude automaticky zapínat a vypínat oběhové čerpadlo pro zachování stejné nastavené hodnoty teploty TUV nebo správné nižší teploty podle funkce vyvážení cirkulace TUV.

Dále lze cirkulaci aktivovat po skončení funkce ochrany proti bakterii Legionella po dobu 1 hodiny, aby se prodloužilo tepelné působení o na obvod cirkulace.

Pro zapnutí funkce recirkulace TUV okruhu je nutné:

- nainstalujte recirkulační čerpadlo a recirkulační sondu obsažené ve volitelné sadě, připojte čerpadlo ke svorkám sady dvou relé (volitelné) a aktivujte funkci změnou parametru:

Definice zařízení / Multifunkční rele 1 o Multifunkční rele 2 o Multifunkční rele 3 = 7

- Pro úpravu teploty cirkulace, po dosažení které se oběhové čerpadlo zastaví, je třeba nastavit vyvážení cirkulace TUV na hodnotu jinou než nula.
- Například v případě nastavení hodnoty TUV 45 °C, vyvážení cirkulace -5 °C, se oběhové čerpadlo zastaví, když teplota zjištěná sondou cirkulace dosáhne hodnoty 40 °C.
- Pro nastavení upravte parametr:

Speciální parametry / Parametr 6

- Po skončení funkce ochrany proti bakterii Legionella lze aktivovat funkci ochrany proti bakterii Legionella na cirkulačním obvodu. V případě této konfigurace by neměl být k dispozici směšovací ventil.
- Pro povolení funkce upravte parametr:

Speciální parametry / Parametr 7

Provoz oběhového čerpadla lze dále omezit libovolným nastavením časových pásem v nabídce:

Nabídka / Hodiny a programy / Program recirkulace



4.13 OCHRANA PROTI ZABLOKOVÁNÍ ČERPADLA

V letním režimu je vnitřní jednotka vybavena funkcí, která spustí čerpadlo alespoň jednou za 24 hodin na 30 sekund, aby se snížilo riziko zablokování v důsledku dlouhé nečinnosti.

4.14 OCHRANA PROTI ZABLOKOVÁNÍ TŘÍCESTNÉHO VENTILU

Vnitřní jednotka je vybavena funkcí, která ji po 24 hodinách od posledního provozu motorizovaného třícestného ventilu aktivuje úplným cyklem, aby se snížilo riziko zablokování třícestného ventilu v důsledku prodloužené nečinnosti.

4.15 KOREKCE ŽÁDANÉ HODNOTY SYSTÉMU

V přítomnosti hydraulických připojení na zařízení na konci distribučního obvodu přístroje je možné aktivovat funkci, která umožňuje opravit nastavení vyžadované po generátoru, abychom se přiblížili, jak jen to je možné, nastavení zóny.

Korekce mohou probíhat pouze jak pro fázi vytápění, tak pro fázi chlazení, a v případě povolení se uplatní na všechny aktivní zóny.

Pro aktivaci této FUNKCE je nutné:

- po odpojení hydraulického systému nainstalujte sondu výstupu zóny 1 B3-1 (volitelně) připojenou ke svorkovnici ovládacího panelu, jak je znázorněno na obrázku 16.
- Povolte sondu zóny 1 pomocí „Parametr 1“ na Nabídka / Pomoc / Speciální parametry.

Pak nastavte parametry

Definice zařízení / Max.kor. vytap.

Definice zařízení / Max.kor. chlaz.

shodnotou $> 0^{\circ}\text{C}$.

Po žádosti začíná korekce po čase rovném

Definice zařízení / Doba aktivace

a pokračuje o 1°C každý

Definice zařízení / Doba zvyseni

minuty.



4.16 INTEGRACE VNITŘNÍ ELEKTRICKÝM ODPOREM ZAŘÍZENÍ

K tepelnému čerpadlu je možné přidat jeden elektrický odpor systému (volitelně), které je nutno nainstalovat dovnitř přístroje, abyste měli k dispozici alternativní zdroj energie pro použití ve fázi vytápění.

Zapnutí elektrického topného tělesa se provádí pomocí jediného parametru.

Při změně parametru

Integrace / Povol. integrace vytap.

slouží k rozhodnutí, zda se má aktivovat pouze tepelné čerpadlo nebo tepelné čerpadlo a doplňující elektrický odpor pro plnění funkce vytápění, a to definováním střídavého nebo souběžného režimu změnou parametru „Rezim integrace vyt.“.

U tohoto modelu nelze nastavit možnost pouze doplnění „Int.“.

Při změně parametru

Integrace / Rezim integrace vyt.

po povolení doplňujícího odporu vytápění je třeba rozhodnout, zda se mají tepelné čerpadlo a odpor aktivovat střídavě nebo souběžně.

Při změně parametru

Integrace / Cas cekani vytap.

určete dobu, po uplynutí které se elektrické topné těleso aktivuje současně s tepelným čerpadlem, pokud není dosaženo nastavené hodnoty průtoku.

V případě volby souběžného režimu se předpokládá další parametr

Integrace / Pasma integrace

s jehož pomocí se sníží nastavená hodnota limitu teploty, kterou musí tepelné čerpadlo dosáhnout během „Cas cekani vytap.“, než se aktivuje doplňkový elektrický odpor.



V případě alternativního režimu integrace nemá čekací doba na pracovní algoritmus žádný vliv.

V běžném provozu se integrované topné těleso aktivuje pouze tehdy, když je venkovní teplota nižší než parametr

Integrace / Min. teplota integr. vytap.:

- v alternativním režimu se aktivuje pouze topné těleso;
 - při simultánním režimu se po uplynutí čekací doby pro vytápění aktivuje topné těleso a tepelné čerpadlo současně.
- První provozní obsluhovaný režim, v případě, že probíhá současně, je rozhodnuto parametrem:

Konfigurace / Priorita



4.17 INTEGRACE VNĚJŠÍM ELEKTRICKÝMI ODPORY ZAŘÍZENÍ

Vedle vnitřního odporu mohou pracovat i externí elektrické odpory.

Jsou aktivovány se stejnou logikou jako vnitřní odpor.

Pro elektrické zapojení viz referenční schéma zapojení (Obr. 15).

Pokud je instalováno jedno nebo více externích elektrických topných těles v kombinaci s jednou ze dvou zónových sad (dodávaných společností Immergas), musí být mezi vnitřní jednotku UI MHPM EH a rozvodnou sadu nainstalována integrace.

V případě instalace jednoho nebo několika externích elektrických odporů, je třeba kromě parametrů popsanych v odstavci 4.16 upravit i následující parametry:

Specialni parametry / Povol. odporu ext. vytap.

výběrem možnosti Ano

Specialni parametry / Parametr 2

upravit zadáním celkové hodnoty instalovaného výkonu (vynásobené koeficientem 10).

4.18 BEZPEČNOSTNÍ TERMOSTAT ZÓNY 2/3

V případě instalace zóny 2 nebo zóny 3 je spuštěna kontrola na výstupní teplotě zóny, která zabraňuje distribuci vody nad určitou teplotu.

Je možné upravit tyto limity prostřednictvím parametrů

Specialni parametry / Bezp. termostat Zona 2

Specialni parametry / Bezp. termostat Zona 3

4.19 REŽIM SMÍCHÁNÍ

V současném případě požadavku okruhu nebo zařízení se systém rozhodne, jaký druh servisu vybere na základě logiky určeného střídání se systému.

Existuje možnost změnit tuto logiku, aby se systém zabýval zároveň oběma službami za použití dostupných generátorů.

Je možné aktivovat provoz tohoto režimu změnou parametrů:

Definice zarizeni / Doprovodny zpusob

Dále je třeba aktivovat elektrický odpor užitkové vody:

Integrace / Povol. integrace TUV



4.20 FUNKCE ODVLHČENÍ

Funkce odvlhčování pomocí odvlhčovačů (volitelně) může být prováděna ve dvou různých režimech (neutrální vzduch nebo ochlazený vzduch) a pomocí tří různých typů zařízení:

- 1) Dálkový panel zóny;
- 2) Snímač teploty/vlhkosti.
- 3) Vlhkoměr.

Režim neutrální vzduch.

U prvního a druhého typu zařízení se aktivuje pouze požadavek na odvlhčování, pokud hodnota vlhkosti naměřená panelem/snímačem vlhkosti překročí hodnotu nastavenou v menu „Zar“.

Ve třetím, jakmile se sepně kontakt On/Off hygrostatu.

Požadavek na odvlhčení neutrálního vzduchu odpovídá aktivaci odvlhčovače Immergas (volitelně) pro snížení vlhkosti bez změny teploty v místnosti.

Během funkce odvlhčování s neutrálním vzduchem odpovídá nastavení výstupu zóny hodnotě nastavené parametrem

Zony / Zona 1 o Zona 2 / Nastav. / Odvlhčovani / Nastaveni nabehe Odvlhc..

Pro aktivaci funkce odvlhčování neutrálního vzduchu je nutné nastavit parametr

Definice zarizeni / Multifunkcni rele 1 nebo Multifunkcni rele 2 nebo Multifunkcni rele 3 = 1 pro Zona 1 a = 2 pro Zona 2

Režim chlazeného vzduchu.

U prvního zařízení se režim chlazeného vzduchu aktivuje, pokud je vlhkost i teplota naměřená panelem/dálkovým ovládáním vyšší než nastavené hodnoty.

U druhého zařízení se režim chlazeného vzduchu aktivuje, pokud se kromě vlhkosti detekované snímačem nad nastavenou hodnotou sepně také kontakt On/Off zónového termostatu.

Třetím se aktivuje, když jsou oba kontakty On/Off vlhkoměru a zónového termostatu uzavřeny. Na požadavek odvlhčování ochlazeného vzduchu se aktivuje odvlhčovač Immergas (volitelně příslušenství) v jiném režimu, který kromě odvlhčování přidává další kapacitu pro ochlazení místnosti.

Během odvlhčování ochlazeného vzduchu odpovídá nastavení výstupu v dané zóně nejvyšší hodnotě zvolené mezi nastavením chlazení v dané zóně a 15 °C.

Pro aktivaci funkce odvlhčování neutrálního vzduchu je nutné nastavit parametr

Definice zarizeni / Multifunkcni rele 1 nebo Multifunkcni rele 2 nebo Multifunkcni rele 3 = 2 pro Zona 1 a = 4 pro Zona 2

4.21 FUNKCE POSÍLENÍ ODVLHČOVÁNÍ

V případě, že je k dispozici dálkové ovládání Immergas, dálkový panel zóny nebo sonda teploty a vlhkosti modbus a odvlhčovač Immergas, je možné zařízení nakonfigurovat tak, aby se zvýšila chladicí kapacita zóny aktivací odvlhčovače v režimu chlazeného vzduchu (po nastavení podle popisu v odstavci 4.20), pokud teplota prostředí naměřená sondou překročí o 2 °C teplotu nastavenou změnou parametru **Specialni parametry / Parametr 4**.



4.22 FUNKCE ZAKÁZÁNÍ TEPELNÉHO ČERPADLA

Žádný požadavek nebude splněn kromě bezpečnostních funkcí.

Pro spuštění této funkce je potřeba změnit parametry:

Tepelne cernadlo / Vykon / Zakaz. vykonu TepC = Ano

Uzivat / Deaktivace TepC = Ano

Nastavením časových intervalů v nabídce lze pak zvolit, zda se má vypnutí aktivovat podle časového plánu:

Uzivat / Zacatek hod ukon. TepC

Uzivat / Konec hod ukon. TepC

nebo prostřednictvím externího kontaktu, který lze připojit k rozšiřující sadě.

4.23 FUNKCE TICHÉHO REŽIMU

Chcete-li aktivovat tuto funkci snížení hluku venkovní jednotky, je nutné nakonfigurovat kartu venkovní jednotky podle popisu v příručce EU a změnit parametry:

Uzivat / Povol. funk. ztis. režimu = Ano

Tepelne cernadlo / Vykon / Povol. funk. ztis. režimu = Ano

Nastavením časových intervalů v menu lze pak zvolit, zda se má funkce omezení hlučnosti aktivovat podle časového plánu:

Uzivat / Zac funk ztis. Rez

Uzivat / Konec funkce ztis. režimu

4.24 ŘÍZENÍ PŘEPÍNACÍCH VENTILŮ (LÉTO / ZIMA)



Platí pouze v kombinaci se sadou dvou multifunkčních relé.

Sada dvou multifunkčních relé umožňuje použít beznapěťový kontakt výstupu k ovládání třicestného letního/zimního ventilu. K sepnutí kontaktů dochází v režimu LÉTO.

Pro spuštění této funkce je potřeba změnit parametr:

Definice zarizeni / Multifunkcni rele 1 o Multifunkcni rele 2 o Multifunkcni rele 3 = 5

4.25 ŘÍZENÍ PŘEPÍNACÍHO VENTILU (TUV/SYSTÉM) (VOLITELNĚ)

Sada dvou multifunkčních relé umožňuje použít beznapěťový kontakt výstupu k ovládání třicestného užitkového/systémového ventilu. K sepnutí kontaktů dochází v režimu SYSTÉM.

Pro spuštění této funkce je potřeba změnit parametr:

Definice zarizeni / Multifunkcni rele 1 o Multifunkcni rele 2 o Multifunkcni rele 3 = 6

4.26 FUNKCE TEPELNÉHO OBĚHOVÉHO ČERPADLA

Provozní režim oběhového čerpadla tepelného čerpadla lze definovat pomocí parametru:

Nabidka / Pomoc / Tepelne cernadlo / Obchove cernadlo

V případě nastavení na **Max. rychl.** bude oběhové čerpadlo vždy pracovat s otáčkami definovanými parametrem **Max. rychlost cernadla**; v případě nastavení na **Modul.** bude oběhové čerpadlo pracovat s proměnlivými otáčkami mezi hodnotami definovanými parametry **Max. rychlost cernadla** a **Min. rychlost cernadla** s řídicí logikou zaměřenou na minimalizaci spotřeby a zajištění teplotní delty mezi přívodním a zpětným vedením definované parametrem **Delta T cernadla**, který je pevně stanoven na 5 °C.



4.27 NASTAVENÍ VENKOVNÍHO ČIDLA

Pro aktivaci venkovního volitelného čidla je potřeba změnit parametr:

Definice zařízení / Venkovní sonda = UI

V případě, že čidlo teploty je zvláště daleko od vnitřní jednotky, je možné provést opravu hodnoty změnou

Definice zařízení / Korek. venkovní sondy



V případě aktivace recirkulace teplé užitkové vody nebo funkce přídavného zásobníku TUV nelze použít volitelnou sadu venkovní sondy. Teplota zjištěná volitelnou venkovní sondou je užitečná pouze pro výpočet nastavené hodnoty systému s aktivní regulací teploty nebo při ovládání generátorů pomocí bivalentní teploty. Limitní venkovní teplota fungování venkovní jednotky je pouze ta, která je nainstalována na jednotce samotné.

4.28 MANUÁLNÍ SPUŠTĚNÍ

V menu

Pomoc / Manualni spusteni

v manuálním režimu je možné řídit všechna hlavní náklady zařízení.

Tyto parametry musí být použity v případě vyhledávání chyb v systému.

Pro správnou aktivaci funkcí je potřeba nastavit systém v pohotovostním režimu "stand-by".

4.29 FUNKCE TESTOVACÍHO REŽIMU VENKOVNÍ JEDNOTKY

V případě použití zkušebního provozu venkovní jednotky nebo zkušebního režimu (viz návod k použití venkovní jednotky) je nutné nastavit vnitřní jednotku v jiném provozním režimu, než je „pohotovostní režim“.

Během testu bude signalizován alarm 183, který znamená „Probíhá testovací režim“.

4.30 VYPNUTÍ ČERPADLA VENKOVNÍ JEDNOTKY

V případě použití funkce vypnutí čerpadla (viz návod k použití venkovní jednotky) je nutné nastavit vnitřní jednotku do stavu „Pohotovostní režim“.

Funkci lze aktivovat pouze v případě, že zařízení není v alarmu.

4.31 FUNKCE PREVENCE HROMADĚNÍ SNĚHU

V případě instalace venkovní jednotky v oblastech s intenzivním sněžením je kromě zajištění vhodných vnějších ochranných prvků možné aktivovat speciální funkci zabráňující hromadění sněhu uvnitř venkovní jednotky.

Pro aktivaci funkce je nutné nakonfigurovat kartu venkovní jednotky podle popisu v návodu UE Audax Pro 6/9 V2.

4.32 KONFIGURACE ZAŘÍZENÍ PRO DOZOR

Zařízení je možné nakonfigurovat tak, aby bylo řízeno externími dohledovými zařízeními, jako je Dominus nebo jiné typy systémů domácí automatizace (není dodáváno Immergas).

Pro konfiguraci je potřeba změnit parametr

Definice zařízení / Supervizor zařízení



Není možné nakonfigurovat obě zařízení zároveň.

4.33 FOTOVOLTAICKÁ FUNKCE

Zařízení lze nakonfigurovat tak, aby se energie vyrobená fotovoltaickým systémem využívala k ukládání do zásobníku teplé užitkové vody, a to zvýšením nastavené hodnoty na 55 °C.

Aktivace fotovoltaické funkce je generována sepnutím kontaktů 61-62 (beznapěťový kontakt) z fotovoltaického měniče, nemění řízení generátorů a je signalizována speciálním symbolem na ovládacím panelu.

Pro konfiguraci je potřeba změnit parametr



Definice zařízení / Fotovoltaická funkce

4.34 FUNKCE PŘÍDAVNÉHO ZÁSOBNÍKU TUV (VOLITELNÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ)

Funkce PŘÍDAVNÝ ZÁSOBNÍK TEPLÉ UŽITKOVÉ VODY umožňuje ovládat druhý zásobník užitkové vody instalovaný v sérii mimo vnitřní jednotku, čímž se zvyšuje celkové množství užitkové vody k dispozici.

Jsou zapotřebí tyto volitelné sady:

- sada dvou multifunkčních relé
- sada pro recirkulaci teplé užitkové vody a sonda zásobníku TUV (obr. 16 ref. B2-S, typ NTC 10KB3435).

Pro spuštění této funkce je potřeba změnit parametr:

Definice zařízení / Multifunkční rele 1 nebo Multifunkční rele 2 nebo Multifunkční rele 3 = 8.

Sada přídatného zásobníku je hlavní sada TUV - 1°C.

Hysterezi opětovného zapnutí funkce přídatného zásobníku lze změnit pomocí parametru

Speciální parametry / Parametr 14

Nastavená hodnota představuje teplotu vynásobenou 10, např.: 10 znamená hysterezi 1 °C vzhledem k nastavení přídatného zásobníku.

Uvedená hodnota představuje teplotu vynásobenou 10, např.: 10 znamená hysterezi 1 °C vzhledem k hlavnímu nastavení TUV.

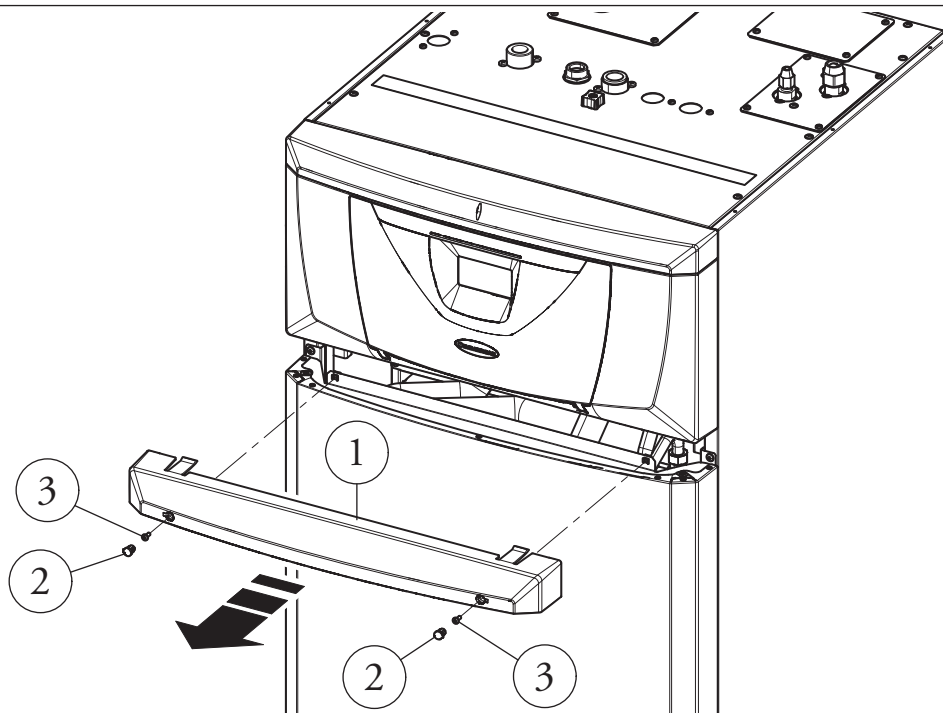
Povolení této funkce je alternativou k funkci venkovní sondy připojené k vnitřní jednotce a recirkulaci vody.



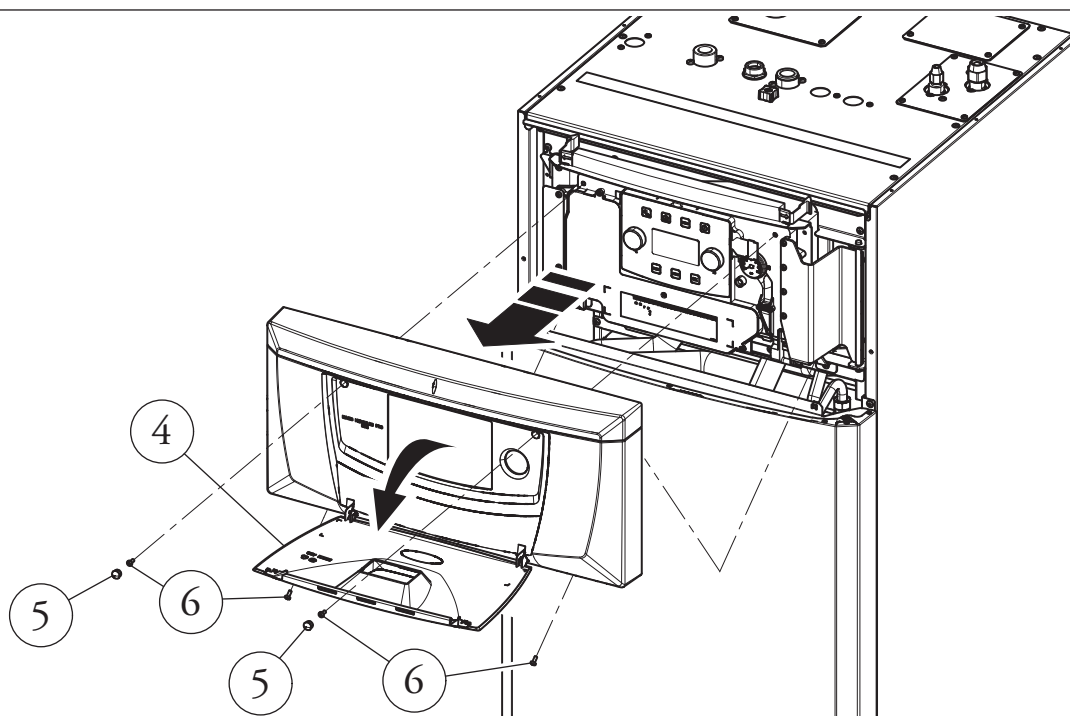
4.35 PŘÍSTUP K PŘÍSTROJOVÉ DESCE A ELEKTRICKÉMU PANELU

Přístup k přístrojové desce a hlavnímu elektrickému panelu získáte podle následujících pokynů:

- Odstraňte ochranné plastové uzávěry (2) a vyšroubujte šrouby (3), abyste odstranili estetický profil (1).
- Otevřete dvířka krytu (4), abyste je sklopili.
- Odejměte gumové ochranné uzávěry (5), vyšroubujte dva horní přední šrouby a spodní šrouby (6) a odstraňte víko (4)

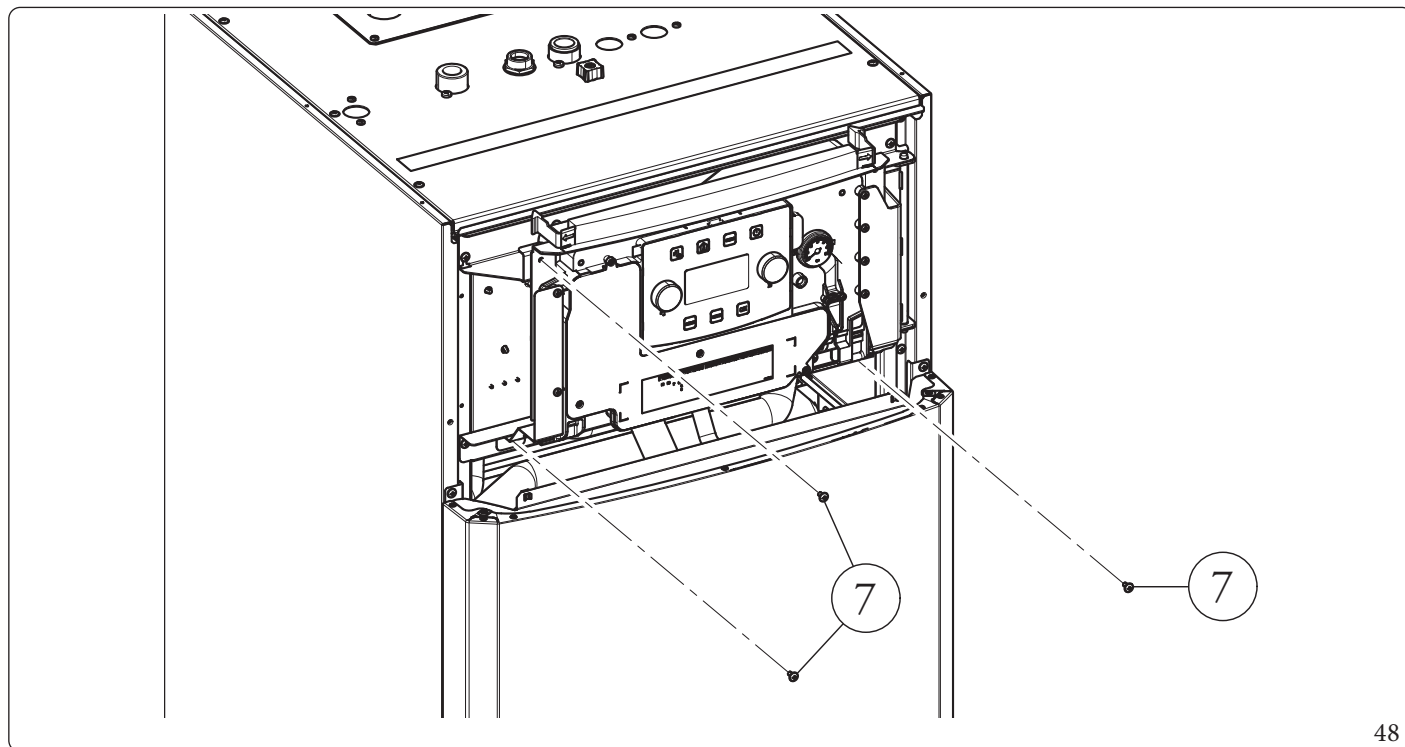


46

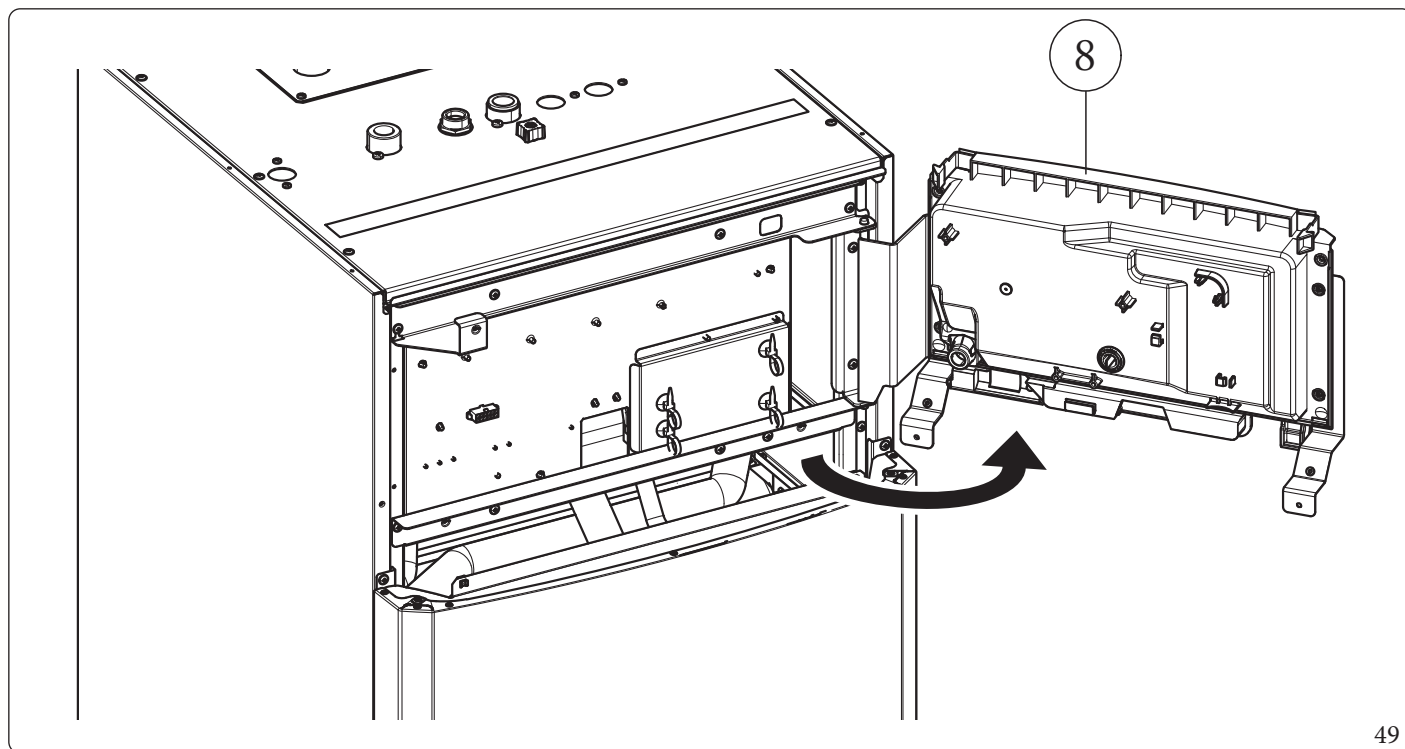


47

- Vyšroubujte 3 upevňovací šrouby (7) na přístrojové desce.
- Pak přístrojovou desku (8) potáhněte směrem k sobě a otáčejte jí, jak je znázorněno na obrázku 49.

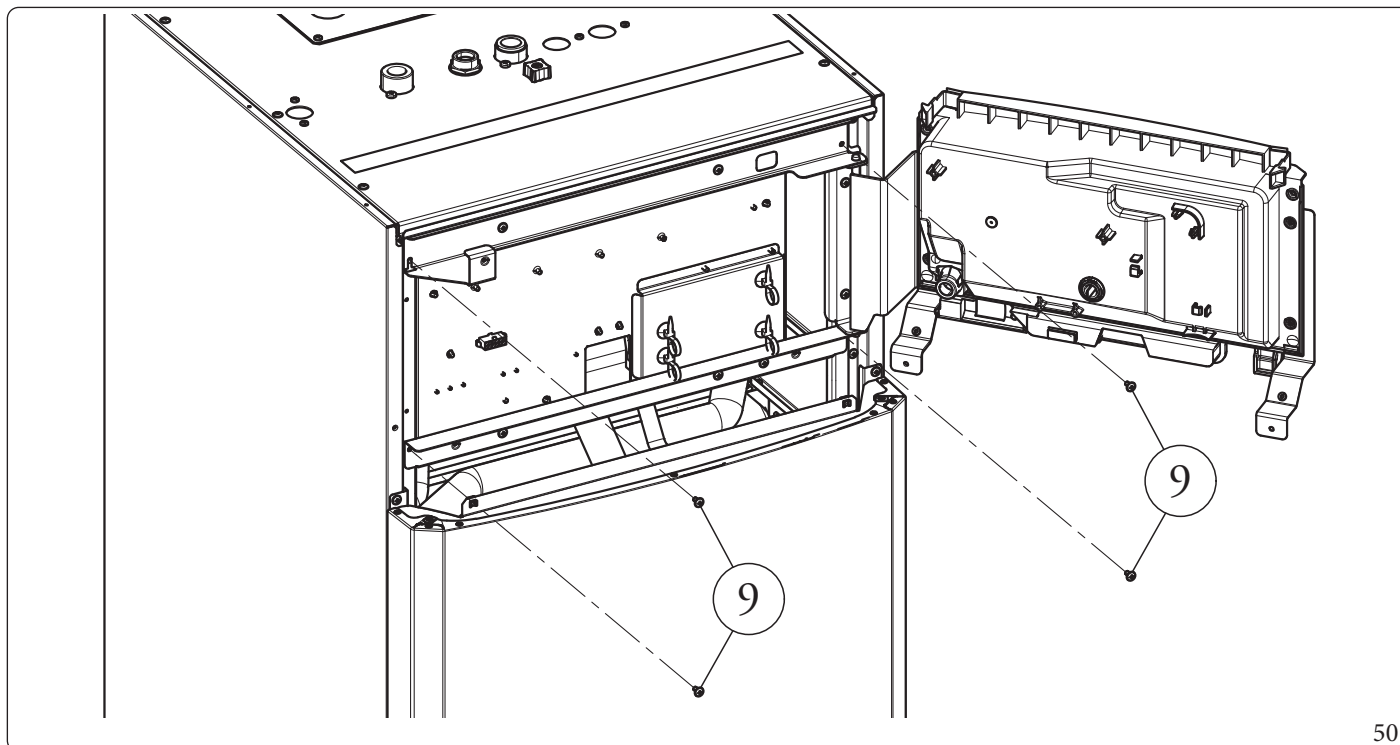


48

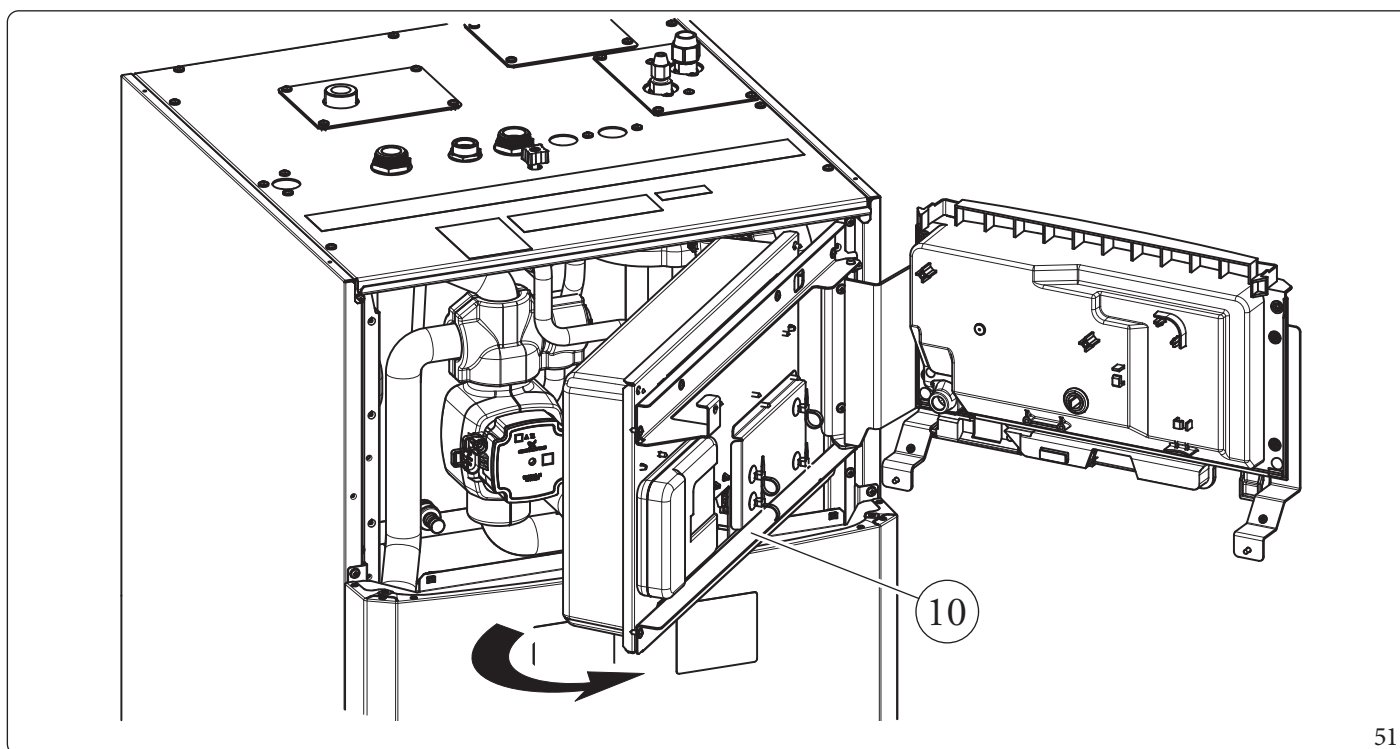


49

- Vyšroubujte 4 šrouby (9).
- Otevřete hlavní panel (10), jak je znázorněno na obrázku 51.



50



51

4.36 DEMONTÁŽ PLÁŠTĚ

Pro servisní zásahy na vnitřní jednotce je možné kompletně odmontovat plášť dle následujících pokynů:

Estetický profil (1) (Obr.46)

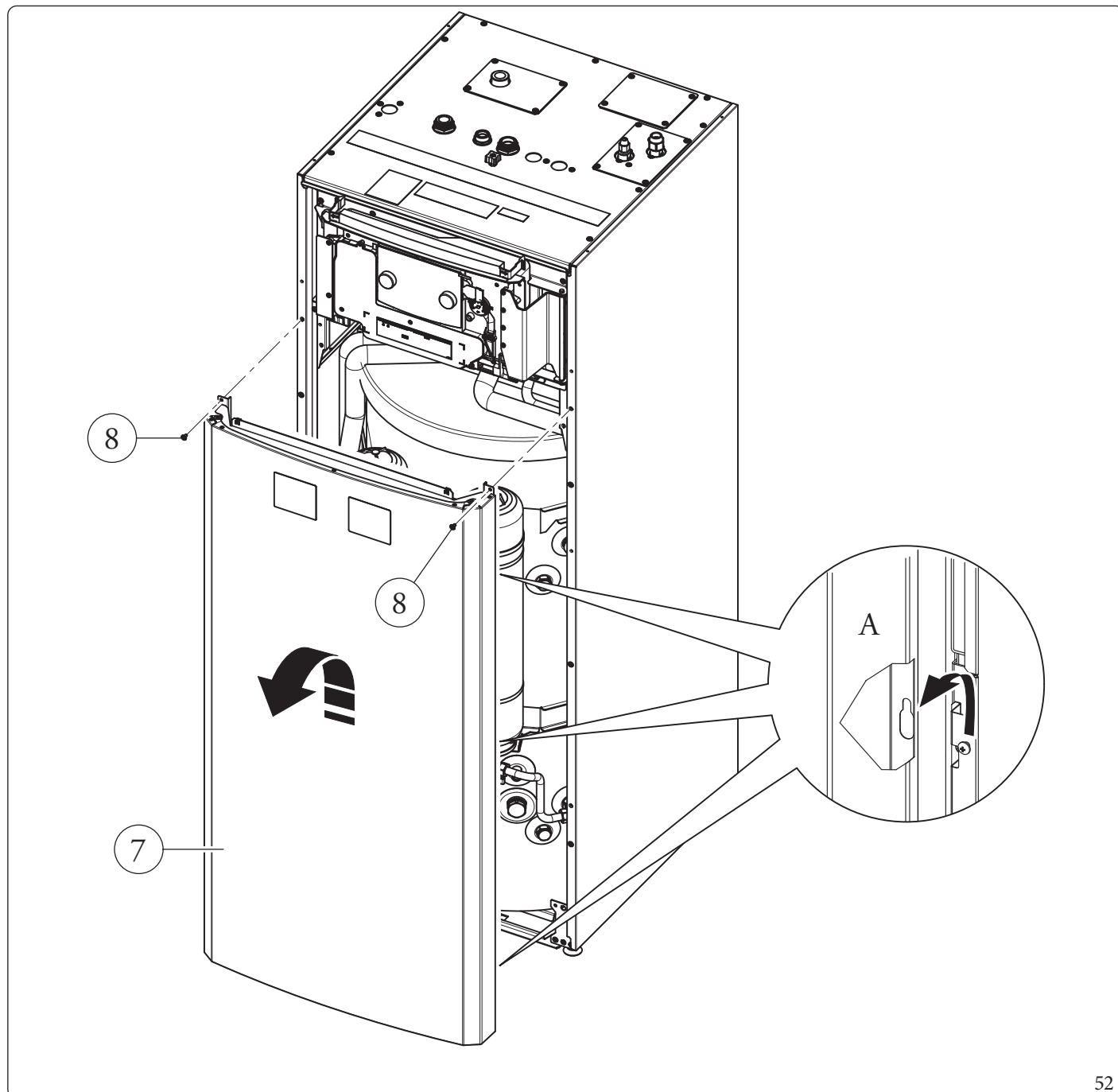
- Odstraňte ochranné plastové uzávěry (2) a vyšroubujte šrouby (3), abyste odstranili estetický profil (1).

Odmontování krytu (4) (Obr.47)

- Otevřete dvířka krytu (4), abyste je sklopili.
- Odejměte gumové ochranné uzávěry (5), vyšroubujte dva horní přední šrouby a spodní šrouby (6) a odstraňte víko (4)

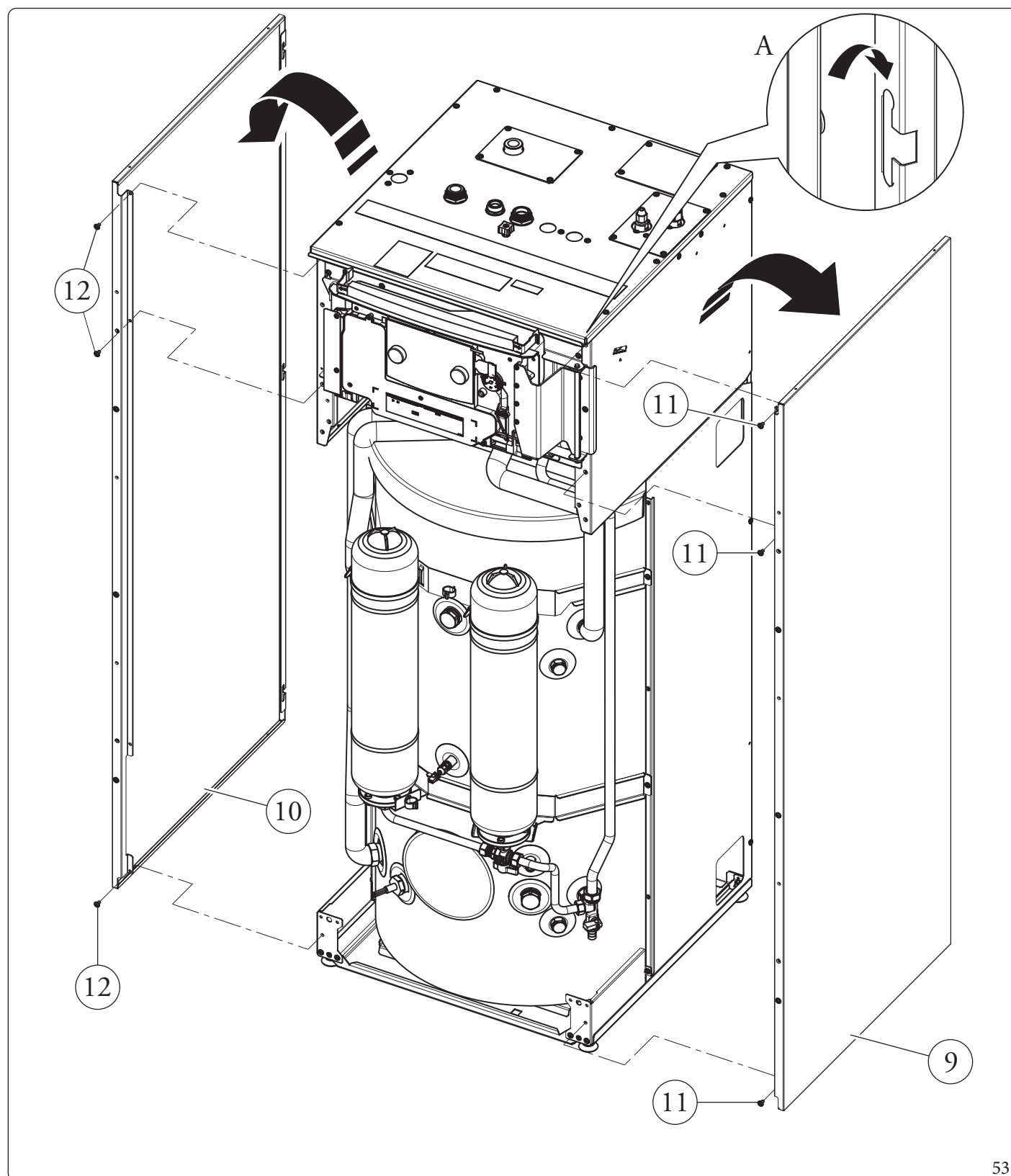
Demontáž čelní strany pláště (7) (Obr. 52)

- Odmontujte čelní stranu pláště (7) vyšroubováním dvou šroubů (8) stisknutím nahoru tak, aby se uvolnilo z fixujících otvorů a potáhněte ho směrem k sobě (část A).



Demontáž stran pláště (9 a 10) (Obr. 53)

- Vyšroubováním přítomných šroubů (11 a 12) vyjměte levý a pravý bok (9 a 10); poté mírným zatlačením nahoru uvolněte boky z jejich uložení a vytáhněte je nahoru (část A).



53



5 TECHNICKÉ ÚDAJE

5.1 TABULKA TECHNICKÝCH ÚDAJŮ

Jmenovitý výkon při vytápění

		MAGISHERCULES PRO MINI 6EH	MAGISHERCULES PRO MINI 9EH
Teplota venkovního vzduchu 7°C/6°C - Teplota vody 30°C/35°C			
Vytápěcí výkon	kW	6,00	9,00
Spotřební výkon	kW	1,22	1,87
COP		4,92	4,81
Teplota venkovního vzduchu 7°C/6°C - Teplota vody 40°C/45°C			
Vytápěcí výkon	kW	5,40	8,60
Spotřební výkon	kW	1,51	2,33
COP		3,58	3,69
Teplota venkovního vzduchu 7°C/6°C - Teplota vody 47°C/55°C			
Vytápěcí výkon	kW	4,80	8,00
Spotřební výkon	kW	1,81	2,73
COP		2,65	2,93
Teplota venkovního vzduchu 2°C/1°C - Teplota vody 30°C/35°C			
Vytápěcí výkon	kW	5,20	7,70
Spotřební výkon	kW	1,48	2,26
COP		3,51	3,41
Teplota venkovního vzduchu -7°C/-8°C - Teplota vody 30°C/35°C			
Vytápěcí výkon	kW	5,50	5,50
Spotřební výkon	kW	2,00	2,01
COP		2,75	2,74

Jmenovitý výkon při chlazení

		MAGISHERCULES PRO MINI 6EH	MAGISHERCULES PRO MINI 9EH
Teplota venkovního vzduchu 35°C - Teplota vody 23°C/18°C			
Vytápěcí výkon	kW	6,50	8,70
Spotřební výkon	kW	1,47	2,11
EER		4,42	4,12
Teplota venkovního vzduchu 35°C - Teplota vody 12°C/7°C			
Vytápěcí výkon	kW	4,70	6,50
Spotřební výkon	kW	1,44	1,95
EER		3,26	3,33

Data vnitřní jednotky

		UIMHPMEH (Audax Pro 6 V2)	UIMHPMEH (Audax Pro 9 V2)
Hmotnost a rozměry			
Hmotnost vnitřní jednotky s obsahem vody	kg	373	
Hmotnost prázdné vnitřní jednotky	kg	156	
Rozměry (VxŠxH)	mm	600 x 1600 x 675	
Vodní přípojky			
Zapojení vody na straně systému - vstup	palce	1	
Zapojení vody na straně systému - výstup	palce	1	
Zapojení vody s venkovní jednotkou - vstup	palce	-	
Zapojení vody s venkovní jednotkou - výstup	palce	-	
Zapojení vody (ACS) - vstup	palce	3/4	
Zapojení vody (ACS) - výstup	palce	3/4	
Připojení vody zásobníku TUV - vstup	palce	-	
Připojení vody zásobníku TUV - výstup	palce	-	
Primární okruh			
Jmenovitý objem vody	l	26,2	
Expanzní nádoba: Jmenovitý objem	l	10	
Expanzní nádoba: Užitený objem	l	4,7	
Expanzní nádoba: Předplnění	kPa (bar)	100 (1)	
Maximální provozní tlak (Bezpečnostní ventil systému)	kPa (bar)	300 (3)	
Maximální provozní teplota	°C	65	
Minimální cirkulační průtok systému	l/h	500	
Minimální cirkulační průtok s integrovaným elektrickým odporem (volitelně)	l/h	1000	
Připojení chladicího plynu			
Připojení chladicího plynu - vedení kapalně fáze	palce	1/4	
Připojení chladicího plynu - vedení plynu	palce	5/8	
Hmotnost a rozměry jednotky včetně obalu			
Hmotnost vnitřní jednotky včetně obalu	kg	179,2	179,5
Rozměry vnitřní jednotky včetně obalu (ŠxVxH)	mm	752 x 1802 x 774	
Elektrické charakteristiky napájení 1 (standardní)			
Elektrické připojení		230V ~ 50Hz	
Jmenovitý příkon	W	5160	
Jmenovitý spotřebovaný proud	A	22,7	
Příkon bez integračního odporu	W	110	
Spotřeba proudu bez integračního odporu	A	1,0	
Příkon s integračním odporem (HVDEH1)	W	2250	
Spotřeba proudu s integračním odporem (HVDEH1)	A	9,5	
Příkon s integračním odporem (TOEH1)	W	2800	
Spotřeba proudu s integračním odporem (TOEH1)	A	12,2	
Další elektrické údaje			
Stupeň ochrany		IPX5D	
Provozní interval vnitřní jednotky	°C	5..+35	
Provozní rozsah vnitřní jednotky (se sadou proti zamrznutí)	°C	-	
Jmenovitý výkon primárního oběhového čerpadla	W	90	
Jmenovitý proud primárního oběhového čerpadla	A	0,77	
EEl primárního oběhového čerpadla		≤ 0,20 - Part. 3	
Jmenovitý výkon oběhového čerpadla Zóna 1	W	-	
Jmenovitý proud oběhového čerpadla Zóna 1	A	-	
EEl oběhového čerpadla Zóna 1		-	

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



		UIMHPMEH (Audax Pro 6 V2)	UIMHPMEH (Audax Pro 9 V2)
Data zásobníku TUV			
Zásobník TUV - Užitečný objem	l	171,0	
Maximální provozní teplota ACS	°C	75	
Maximální provozní tlak TUV (Bezpečnostní ventil TUV)	kPa (bar)	700 (7)	
Expanzní nádoba: Užitečný objem	l	4,7	
Expanzní nádoba: Jmenovitý objem	l	12,0	
Expanzní nádoba: Předplnění	kPa (bar)	350 (3,5)	

5.1.1 Údaje o výkonu a akustickém tlaku

		UIMHPMEH (Audax Pro 6 V2)	UIMHPMEH (Audax Pro 9 V2)
Hladina hluku vnitřní jednotka			
Hladina akustického výkonu při částečném zatížení, vytápění (A7 W35) ***	dB(A)	39	41
Hladina akustického výkonu při částečném zatížení, vytápění, pro označení ErP (A7 W55) ***	dB(A)	40	43
Hladina hluku venkovní jednotka			
Hladina akustického výkonu při jmenovitém zatížení, vytápění (A7 W35) **	dB(A)	60	64
Hladina akustického výkonu při jmenovitém zatížení, chlazení (A35 W7) **	dB(A)	62	63
Hladina akustického výkonu při částečném zatížení, vytápění (A7 W35) ***	dB(A)	54	56
Hladina akustického výkonu při částečném zatížení, vytápění, pro označení ErP (A7 W55) ***	dB(A)	54	61
Akustický tlak v tichém režimu *			
Úroveň1	dB(A)	-3	
Úroveň2	dB(A)	-5	
Úroveň3	dB(A)	-7	
Úroveň4	dB(A)	35	

* Hladina hluku se měří ve vzdálenosti 3 m od venkovní jednotky. Výsledky se zakládají na interních testech a mohou být ovlivněny faktory prostředí a individuálním používáním.

** Měřeno podle postupu uvedeného v normě ISO 3741

*** Měřeno podle postupu uvedeného v normě ISO 3743-1 a podle normy EN 12102



Údaje o výrobku.

		MAGIS HERCULES PRO MINI 6 EH	MAGIS HERCULES PRO MINI 9 EH
Topení			
Nastavitelná teplota vytápění s tepelným čerpadlem (provozní rozsah)	°C	+20 ÷ +65	
Venkovní teplota při vytápění s tepelným čerpadlem (provozní rozsah)	°C	-25 ÷ +35	
Nastavitelná teplota vytápění s tepelným generátorem (provozní rozsah)	°C	+20 ÷ +65	
Venkovní teplota při vytápění s tepelným generátorem (provozní rozsah)	°C	-25 ÷ +35	
Chlazení			
Nastavitelná teplota chlazení (provozní rozsah)	°C	+5 ÷ +25	
Venkovní teplota při chlazení (provozní rozsah)	°C	+10 ÷ +46	
TUV			
Nastavitelná teplota ACS s tepelným čerpadlem (provozní rozsah)	°C	+10 ÷ +55	
Venkovní teplota ACS s tepelným čerpadlem (provozní rozsah)	°C	-25 ÷ +35	
Nastavitelná teplota ACS s tepelným generátorem (provozní rozsah)	°C	+10 ÷ +65	
Venkovní teplota ACS s tepelným generátorem (provozní rozsah)	°C	-25 ÷ +46	
Údaje o sezónní účinnosti (průměrná teplota)			
Jmenovitý tepelný výkon P_{rated}	kW	6	8
Sezónní energetická účinnost vytápění prostředí η_s	%	129	127
Sezónní koeficient výkonnosti SCOP	-	3,31	3,24
Údaje o sezónní účinnosti (nízká teplota)			
Jmenovitý tepelný výkon P_{rated}	kW	6	9
Sezónní energetická účinnost vytápění prostředí η_s	%	180	175
Sezónní koeficient výkonnosti SCOP	-	4,58	4,45

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



5.2 ENERGETICKÝ ŠTÍTEK VÝROBKU MAGIS HERCULES PRO MINI 6 EH (V SOULADU S NAŘÍZENÍM 811/2013)

A	Název nebo ochranná známka dodavatele		-	Immergas
B	Identifikátor modelu dodavatele		-	MAGISHERCULES PRO MINI 6 EH
C	Vytápění prostředí	Aplikační teplota	-	Průměrná teplota (47/55)
	Pro ohřev vody	Deklarovaný zátěžový profil	-	L
D	Třída sezónní energetické účinnosti vytápění místností	Průměrná teplota (47/55)	-	A++
		Nízká teplota	-	A+++
	Třída energetické účinnosti ohřevu vody		-	A+
E	Jmenovitý tepelný výkon (průměrné klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kW	6
		Nízká teplota	kW	6
F	Roční spotřeba energie na vytápění místností (průměrné klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kWh	3746
		Nízká teplota	kWh	2705
	Roční spotřeba energie na ohřev vody (průměrné klimatické podmínky)		kWh	884
G	Sezónní energetická účinnost vytápění místností (průměrné klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	%	129
		Nízká teplota	%	180
	Energetická účinnost ohřevu vody (průměrné klimatické podmínky)		%	116
H	Hladina akustického výkonu Lwa uvnitř		dB	40
I	Provoz pouze v mrtvých hodinách		Ano\Ne	Ne
J	Zvláštní opatření		-	-
K	Jmenovitý tepelný výkon (nejchladnější klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kW	5
		Nízká teplota	kW	5
	Jmenovitý tepelný výkon (nejteplejší klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kW	6
		Nízká teplota	kW	6
L	Roční spotřeba energie na vytápění místností (nejchladnější klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kWh	4947
		Nízká teplota	kWh	3307
	Roční spotřeba energie na vytápění místností (nejteplejší klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kWh	1952
		Nízká teplota	kWh	1263
	Roční spotřeba energie na ohřev vody (nejchladnější klimatické podmínky)		kWh	-
M	Sezónní energetická účinnost vytápění místností (nejchladnější klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	%	93
		Nízká teplota	%	140
	Sezónní energetická účinnost vytápění místností (nejteplejší klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	%	150
		Nízká teplota	%	234
N	Hladina akustického výkonu Lwa venku		dB	54



5.3 TABULKA 2 NAŘÍZENÍ 813/2013 (MAGIS HERCULES PRO MINI 6 EH)

Model				MAGISHERCULES PRO MINI 6 EH			
Tepelné čerpadlo vzduch voda			ANO	Nízkoteplotní tepelné čerpadlo			NO
Tepelné čerpadlo voda\ voda:			NO	Vybavenost přídatným ohřevem			ANO
Tepelné čerpadlo solanka\ voda			NO	Kombinovaný ohřev s tepelným čerpadlem			ANO
Parametry jsou deklarovány pro středněteplotní aplikaci, s výjimkou nízkoteplotních tepelných čerpadel. U nízkoteplotních tepelných čerpadel jsou parametry uvedeny pro nízkoteplotní aplikaci							
Parametry jsou deklarovány pro průměrné klimatické podmínky							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Jmenovitý topný výkon (*)	Prated	6	kW	Sezónní energetická účinnost vytápění prostředí	ηs	129	%
Topný výkon deklarovaný při částečném zatížení, při vnitřní teplotě 20°C a venkovní teplotě Tj				Deklarovaný koeficient výkonu nebo index primární energie pro částečné zatížení při vnitřní teplotě 20°C a venkovní teplotě Tj			
Tj = - 7°C	Pdh	5,3	kW	Tj = - 7°C	COPd	2,00	-
Tj = + 2°C	Pdh	3,2	kW	Tj = + 2°C	COPd	3,23	-
Tj = + 7°C	Pdh	2,1	kW	Tj = + 7°C	COPd	4,47	-
Tj = + 12°C	Pdh	1,9	kW	Tj = + 12°C	COPd	5,72	-
Tj = bivalentní teplota	Pdh	5,3	kW	Tj = bivalentní teplota	COPd	2,00	-
Tj = limit provozní teploty	Pdh	5,0	kW	Tj = limit provozní teploty	COPd	1,80	-
u tepelných čerpadel vzduch/ voda: Tj = - 15°C (se TOL < - 20°C)	Pdh	-	kW	u tepelných čerpadel vzduch/ voda: Tj = - 15°C (se TOL < - 20°C)	COPd	-	-
Bivalentní teplota	Tbiv	-7	°C	U tepelných čerpadel vzduch/ voda: Limit provozní teploty	TOL	-10	°C
Cyklické intervaly topného výkonu	Pcyc	-	kW	Účinnost cyklicity intervalů	COP-cyc	-	-
Koeficient degradace (**)	Cdh	0,9	-	Limit provozní teploty pro ohřev vody	WTOL	65	°C
Spotřeba energie v jiných režimech než v aktivním režimu				Přídatný ohřev			
Vypnutý stav	P OFF	0,022	kW	Jmenovitý topný výkon (*)	Psup	1,1	kW
Termostat vypnutý	P TO	0,022	kW	Typ napájecího zdroje energie	Elektrická		
Pohotovostní režim (standby)	P SB	0,022	kW				
Režim vytápění klikové skříně	P CK	0,000	kW				
Další položky							
Regulace výkonu	variabilní			Pro tepelná čerpadla vzduch- voda: průtok vzduchu, venkovní vzduch.	-	2580	m³\h
Hladina akustického výkonu, ve vnitřním\ venkovním prostředí	LWA	40 / 54	dB	Pro tepelná čerpadla voda- voda a solanka- - voda: jmenovitý průtok solanky nebo vody, vnější výměník tepla.	-	-	m³\h
Emise oxidů dusíku	NOx	-	mg/ kWh				
Pro kombinovaný ohřev s tepelným čerpadlem							
Deklarovaný zátěžový profil	L			Energetická účinnost ohřevu vody	ηwh	116	%
Denní spotřeba elektrické energie	Qelec	4,180	kWh	Denní spotřeba paliva	Qfuel	-	kWh
Roční spotřeba energie	AEC	-	kWh	Roční spotřeba paliva	AFC	-	GJ
Kontaktní údaje: Immergas S.p.A. via Cisa Ligure n.95							
(*) V případě spotřebičů s tepelným čerpadlem pro vytápění prostoru a smíšených spotřebičů s tepelným čerpadlem se jmenovitý tepelný výkon Pnominal rovná teoretickému topnému zatížení Pdesign a jmenovitý tepelný výkon přídatného topného tělesa Psup se rovná přídatnému topnému výkonu sup(Tj).							
(**) Pokud se Cdh nestanoví měřením, je koeficient degradace Cdh = 0,9.							

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



5.4 ENERGETICKÝ ŠTÍTEK VÝROBKU MAGIS HERCULES PRO MINI 9 EH (V SOULADU S NAŘÍZENÍM 811/2013)

A	Název nebo ochranná známka dodavatele		-	Immergas
B	Identifikátor modelu dodavatele		-	MAGISHERCULES PRO MINI 9 EH
C	Vytápění prostředí	Aplikační teplota	-	Průměrná teplota (47/55)
	Pro ohřev vody	Deklarovaný zátěžový profil	-	XL
D	Třída sezónní energetické účinnosti vytápění místností	Průměrná teplota (47/55)	-	A++
		Nízká teplota	-	A+++
	Třída energetické účinnosti ohřevu vody		-	A
E	Jmenovitý tepelný výkon (průměrné klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kW	8
		Nízká teplota	kW	9
F	Roční spotřeba energie na vytápění místností (průměrné klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kWh	5103
		Nízká teplota	kWh	3948
	Roční spotřeba energie na ohřev vody (průměrné klimatické podmínky)		kWh	1595
G	Sezónní energetická účinnost vytápění místností (průměrné klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	%	127
		Nízká teplota	%	175
	Energetická účinnost ohřevu vody (průměrné klimatické podmínky)		%	105
H	Hladina akustického výkonu Lwa uvnitř		dB	43
I	Provoz pouze v mrtvých hodinách		Ano\Ne	Ne
J	Zvláštní opatření		-	-
K	Jmenovitý tepelný výkon (nejchladnější klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kW	7
		Nízká teplota	kW	8
	Jmenovitý tepelný výkon (nejteplejší klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kW	8
		Nízká teplota	kW	9
L	Roční spotřeba energie na vytápění místností (nejchladnější klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kWh	7225
		Nízká teplota	kWh	5245
	Roční spotřeba energie na vytápění místností (nejteplejší klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	kWh	2718
		Nízká teplota	kWh	1856
	Roční spotřeba energie na ohřev vody (nejchladnější klimatické podmínky)		kWh	-
M	Sezónní energetická účinnost vytápění místností (nejchladnější klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	%	93
		Nízká teplota	%	138
	Sezónní energetická účinnost vytápění místností (nejteplejší klimatické podmínky)	Průměrná teplota (47/55)	%	154
		Nízká teplota	%	242
N	Hladina akustického výkonu Lwa venku		dB	61



5.5 TABULKA 2 NAŘÍZENÍ 813/2013 (MAGIS HERCULES PRO MINI 9 EH)

Model				MAGISHERCULES PRO MINI9EH			
Tepelné čerpadlo vzduch voda				ANO	Nízkoteplotní tepelné čerpadlo		NO
Tepelné čerpadlo voda\ voda:				NO	Vybavenost přídatným ohřevem		ANO
Tepelné čerpadlo solanka\ voda				NO	Kombinovaný ohřev s tepelným čerpadlem		ANO
Parametry jsou deklarovány pro středněteplotní aplikaci, s výjimkou nízkoteplotních tepelných čerpadel. U nízkoteplotních tepelných čerpadel jsou parametry uvedeny pro nízkoteplotní aplikaci							
Parametry jsou deklarovány pro průměrné klimatické podmínky							
Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka	Položka	Symbol	Hodnota	Jednotka
Jmenovitý topný výkon (*)	Prated	8	kW	Sezónní energetická účinnost vytápění prostředí	ηs	127	%
Topný výkon deklarovaný při částečném zatížení, při vnitřní teplotě 20°C a venkovní teplotě Tj				Deklarovaný koeficient výkonu nebo index primární energie pro částečné zatížení při vnitřní teplotě 20°C a venkovní teplotě Tj			
Tj = - 7°C	Pdh	7,1	kW	Tj = - 7°C	COPd	1,76	-
Tj = + 2°C	Pdh	4,3	kW	Tj = + 2°C	COPd	3,23	-
Tj = + 7°C	Pdh	2,8	kW	Tj = + 7°C	COPd	4,62	-
Tj = + 12°C	Pdh	2,6	kW	Tj = + 12°C	COPd	5,88	-
Tj = bivalentní teplota	Pdh	7,1	kW	Tj = bivalentní teplota	COPd	1,76	-
Tj = limit provozní teploty	Pdh	4,9	kW	Tj = limit provozní teploty	COPd	1,35	-
u tepelných čerpadel vzduch/ voda: Tj = - 15°C (se TOL < - 20°C)	Pdh	-	kW	u tepelných čerpadel vzduch/ voda: Tj = - 15°C (se TOL < - 20°C)	COPd	-	-
Bivalentní teplota	Tbiv	-7	°C	U tepelných čerpadel vzduch/ voda: Limit provozní teploty	TOL	-10	°C
Cyklické intervaly topného výkonu	Pcyc	-	kW	Účinnost cyklicity intervalů	COP-cyc	-	-
Koeficient degradace (**)	Cdh	0,9	-	Limit provozní teploty pro ohřev vody	WTOL	65	°C
Spotřeba energie v jiných režimech než v aktivním režimu				Přídatný ohřev			
Vypnutý stav	P OFF	0,022	kW	Jmenovitý topný výkon (*)	Psup	3,1	kW
Termostat vypnutý	P TO	0,022	kW	Typ napájecího zdroje energie	Elektrická		
Pohotovostní režim (standby)	P SB	0,022	kW				
Režim vytápění klikové skříně	P CK	0,000	kW				
Další položky							
Regulace výkonu	variabilní			Pro tepelná čerpadla vzduch- voda: průtok vzduchu, venkovní vzduch.	-	3960	m³\h
Hladina akustického výkonu, ve vnitřním\ venkovním prostředí	LWA	43 / 61	dB	Pro tepelná čerpadla voda- voda a solanka- - voda: jmenovitý průtok solanky nebo vody, vnější výměník tepla.	-	-	m³\h
Emise oxidů dusíku	NOx	-	mg/ kWh				
Pro kombinovaný ohřev s tepelným čerpadlem							
Deklarovaný zátěžový profil	XL			Energetická účinnost ohřevu vody	ηwh	105	%
Denní spotřeba elektrické energie	Qelec	7,460	kWh	Denní spotřeba paliva	Qfuel	-	kWh
Roční spotřeba energie	AEC	-	kWh	Roční spotřeba paliva	AFC	-	GJ
Kontaktní údaje: Immergas S.p.A. via Cisa Ligure n.95							
(*) V případě spotřebičů s tepelným čerpadlem pro vytápění prostoru a smíšených spotřebičů s tepelným čerpadlem se jmenovitý tepelný výkon Pnominal rovná teoretickému topnému zatížení Pdesign a jmenovitý tepelný výkon přídatného topného tělesa Psup se rovná přídatnému topnému výkonu sup(Tj).							
(**) Pokud se Cdh nestanoví měřením, je koeficient degradace Cdh = 0,9.							

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE



5.6 PARAMETRY PRO VYPLŇOVÁNÍ INFORMAČNÍHO LISTU SESTAVY

V případě, že počínáte balíčkem MAGIS HERCULES PRO MINI EH chcete vytvořit sestavu, použijte montážní listy uvedené na (Obr. 55).

Pro správné sestavení zadejte na příslušná místa (jak je znázorněno na faksimilním přehledovém listu Obr. 54) hodnoty uvedené v tabulekách v části „Parametry pro vyplňování informačního listu sestavy pro střední teplotu (47/55)“.

Zbývající hodnoty musí být převzaty z technických listů výrobků, které tvoří sestavu (např.: solární zařízení, integrovaná tepelná čerpadla, regulátory teploty).

Použijte informační list (Obr. 55) pro „sestavu“ související s funkcí vytápění (např.: tepelné čerpadlo + regulace teploty).



Protože výrobek se standardně dodává s regulátorem teploty, je vždy třeba vyplnit informační list sestavy.

Příklad vyplňování informačního listu sestavy topných systémů.

Sezonní energetická účinnost vytápění tepelného čerpadla

'I' %

Regulátor teploty
Z informačního listu
regulátoru teploty

Třída I = 1 %, Třída II = 2 %,
Třída III = 1.5 %, Třída IV = 2 %,
Třída V = 3 %, Třída VI = 4 %,
Třída VII = 3.5 %, Třída VIII = 5 %

+ %

Přídavný kotel
Z informačního listu kotle

Sezonní energetická účinnost vytápění (%)

(- 'I') x "II" = - %

Přínos solárního zařízení

Z informačního listu solárního zařízení

Plocha kolektoru
(v m²)

Objem nádrže
(v m³)

Účinnost kolektoru
(v %)

Klasifikace nádrže
A* = 0.95, A = 0.91,
B = 0.86, C = 0.83,
D-G = 0.81

('III' x + 'IV' x) x 0.45 x (/ 100) x = + %

Sezonní energetická účinnost vytápění sestavy za průměrných klimatických podmínek

%

Třída sezonní energetické účinnosti vytápění sestavy za průměrných klimatických podmínek

☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐ ☐
G F E D C B A A⁺ A⁺⁺ A⁺⁺⁺
 < 30 % ≥ 30 % ≥ 34 % ≥ 36 % ≥ 75 % ≥ 82 % ≥ 90 % ≥ 98 % ≥ 125 % ≥ 150 %

Sezonní energetická účinnost vytápění sestavy za chladnějších a teplejších klimatických podmínek

Chladnější: - 'V' = %

Teplejší: + 'VI' = %

Energetická účinnost sestavy výrobků uvedených v tomto informačním listu nemusí odpovídat skutečné energetické účinnosti při instalaci, jelikož taková účinnost je ovlivněna dalšími faktory, jako jsou například tepelné ztráty distribučních systémů a velikosti výrobků ve srovnání s velikostí a vlastnostmi budovy.

MAGIS HERCULES PRO MINI 6 EH

Parametr	Chladnější klimatická zóna	Průměrná klimatická zóna	Tepější klimatická zóna
	■	■	■
"I"	93	129	150
"II"	*	*	*
"III"	5,57	4,45	4,77
"IV"	2,18	1,74	1,87

MAGIS HERCULES PRO MINI 9 EH

Parametr	Chladnější klimatická zóna	Průměrná klimatická zóna	Tepější klimatická zóna
	■	■	■
"I"	93	127	154
"II"	*	*	*
"III"	3,82	3,34	3,34
"IV"	1,49	1,31	1,31

*k určení v souladu s nařízením 811/2013 a přechodnými metodami výpočtu dle Sdělení Evropské komise č. 207/2014.



Informační list sestavy topných systémů.

Sezonní energetická účinnost vytápění tepelného čerpadla

 %Regulátor teploty
Z informačního listu
regulátoru teplotyTřída I = 1 %, Třída II = 2 %,
Třída III = 1.5 %, Třída IV = 2 %,
Třída V = 3 %, Třída VI = 4 %,
Třída VII = 3.5 %, Třída VIII = 5 %+ %Přídavný kotel
Z informačního listu kotle

Sezonní energetická účinnost vytápění (%)

(-) x = - %

Přínos solárního zařízení

Z informačního listu solárního zařízení

Plocha kolektoru
(v m²)Objem nádrže
(v m³)Účinnost kolektoru
(v %)Klasifikace nádrže
A⁺ = 0.95, A = 0.91,
B = 0.86, C = 0.83,
D-G = 0.81(x + x) x 0.45 x (/ 100) x = + %

Sezonní energetická účinnost vytápění sestavy za průměrných klimatických podmínek

 %

Třída sezonní energetické účinnosti vytápění sestavy za průměrných klimatických podmínek

☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐	☐
G	F	E	D	C	B	A	A⁺	A⁺⁺	A⁺⁺⁺
< 30 %	≥ 30 %	≥ 34 %	≥ 36 %	≥ 75 %	≥ 82 %	≥ 90 %	≥ 98 %	≥ 125 %	≥ 150 %

Sezonní energetická účinnost vytápění sestavy za chladnějších a teplejších klimatických podmínek

Chladnější: - = %Teplejší: + = %

Energetická účinnost sestavy výrobků uvedených v tomto informačním listu nemusí odpovídat skutečné energetické účinnosti při instalaci, jelikož taková účinnost je ovlivněna dalšími faktory, jako jsou například tepelné ztráty distribučních systémů a velikosti výrobků ve srovnání s velikostí a vlastnostmi budovy.

5.7 OSVĚDČENÍ

HP Keymark

	MAGISHERCULES PRO MINI6EH	MAGISHERCULES PRO MINI9EH
Registrační číslo	000349-00	000346-00

INSTALAČNÍ TECHNIK

UŽIVATEL

OVLÁDACÍ PANEL

ÚDRŽBÁŘ

TECHNICKÉ ÚDAJE







Immergas S.p.A.

42041 Brescello (RE) - Italy

Tel. 0522.689011

immergas.com

Cod. 1.048828CZE - rev. ST.007399/009 - 05/26



This instruction booklet is made of
ecological paper.

